工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話號碼 編輯部及採訪部5－283378－80（三線） 經理部：5－281521－3（三線） 營業部：5－279307、5－280708 中區辦事處：5－225495、5－221238 電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫（外埠版精編一大張） 新聞紙第一八四八號

本經濟前景籠罩陰影之際
夏鼎基財政司任期延長五年
財經人士咸表歡迎認是適合人選

【本報訊】港府發言人透露：財政司夏鼎基任期在八〇年七月六日期滿後再延長五年。

據悉：財政司夏鼎基，現年五十三歲，生於澳洲，畢業於英國劍橋大學，曾在英國殖民地部任職多年，一九六一年由塞色文群島（任職財政部官員），轉任本港，六二年十月廿八日，任職高級行政官，六三年一月十四日升任工商署助理署長，其間他又曾在輔政司署及行政部門任職；六九年一月六日，他被擢升為助理財政司一職，一九七一年前任財政司郭伯偉退休，七月一日他被擢升為財政司。

財政司夏鼎基，對本港的經濟有巨大的毒力，他負責草擬預算案，管理外滙儲備，制定稅率，發放紡織品出口配額，參與金融決策，與及向亞洲發展銀行商討借貸等工作。

在處理本港財政難題方面，他一貫採取保守的形式，為人頭腦精明而帶苛刻。

財經界人士認為，本港目前的環境，是需要一位具有豐富理財經驗的人士來担當此任，而夏鼎基實是最理想的人選，他們希望財政司在未來致力加強扶助本港工業的發展，加強銀行管理及貨幣管理及冷內部經濟過熱等，使本港經濟更為強勁、安定。

對於財政司延長任期的消息，工業總幹事陳樹安指出：憑財政司多年來的理財經驗，對本港經濟瞭如指掌，其延任對本港經濟實有幫助。在過去多年來，市民有目共睹，在多次的經濟衰退浪潮中，香港都能夠不倒，財政司的功勞實在不可沒。

陳氏指出：近年來，本港內部經濟過熱，通脹加劇及港元疲弱等，當局已採取適當應付措施，不過，這不能完全怪責財政司，這些問題，是受到西方國家的環境所影響，這是外來的因素所造成，例如能源危機，這是世界性的問題，香港這個缺乏資源的地方，當然會受到影響。

陳氏認為：在未來，政府應該對本港人士的工業加以注意及扶助，目前，當局參與本港工業的發展並不足夠，因此，造成鄰近地區或國家工業的發展，已有超越本港之勢。

金銀證券交易所主席胡漢輝，對於財政司任期延長消息表示歡迎，胡氏指出，財政司過往的政績，可說是毀譽參半，不過，大致上而言，對本港經濟是頗有貢獻。

他認為：財政司再延任五年，這段時期頗長，可使財政司有更充足的時間來推行更多的計劃，使本港社會繼續安定。

胡氏說，目前，本港存在的問題是內部消費過熱，通貨膨脹及能源危機等。現時，全港每一個市民都有責任去節省能源，一齊渡過這個危機，而政府亦應以身作則。

理工學院工商及管理系首席講師劉爵榮在談財政司任期延長的感想時稱，財政司在任內的表現相當稱職，本港向來採取自由經濟政策，財政司在制定經濟政策時所遇到的限制，是可以想像的，對他們而言，這是十分艱巨的工作。

河內又責中共殺傷百名越人
談判無結果．舌戰仍繼續

【曼谷六日合衆國際社電】越南週五指控中共在過去三個月內曾製造五百五十次越境事件，「殺傷及劫持了接近一百名」越南人。

中越共和平談判在開了第七次會議後，仍無結果之際，河內電台指控中共侵犯越南的領空及水域。

河內電台聲稱：「中共在邊區仍維持強大的軍事力量及繼續從事武裝挑釁行動。」

電台續稱中共戰機「經常在越南上空及深入越南領空，進行偵察活動。」

在曼谷接收到的該項廣播聲稱，中共砲艇侵入越南領海，並至明志明市。

英立法人員獲加薪80%
但將在三年分期遞增

【倫敦六日合衆國際社電】英國立法人士週五獲加薪百分之八十，但政府說他們要再等三年，才可獲得全部加薪額，這是他們六年來首次加薪。

美國防部長布朗强調
波斯灣印度洋若受威脅 美將軍事干預

【華盛頓五日法新社電】美國國防部長布朗今晚表示：如果美國在波斯灣和印度洋的重大利益受到威脅，美國將會軍事干預該兩個地區。

布朗在「大衆電視廣播系統」的訪問中說：「如果我們斷定我們重大的利益受到威脅，美國將會動用武力。」

他說：「我們可以迅速派軍隊到這些地區，同時，他們一到那裡，便會開始作戰。」

文說，美國空軍若干單位可以在兩三天到達事地點，而陸軍及海軍單位亦會在十天內抵達。

當問及組成現時正在考慮中約十一萬兵員的突擊部隊時，他說，組成一支新部隊是沒有問題的，美國經常迅速地派一隊到遠東或歐洲地區，維持一定數量的分遣部隊。不過，布朗說：「我們現時正明顯地在波斯灣和印度洋逐漸加強我們的保安實力。」

他稱：增加實力即意味着加強規模較小的美國中東艦隊的實力，我們將會增派航空母艦戰鬥群到該等地區巡邏。

促俄對越施壓力 阻止悲劇性難民潮

【坎培拉六日法新社電】澳洲今天要求蘇俄使用它對越南的影響力，堵塞「悲劇性的難民潮」。

外長皮蘭克傳召蘇俄大使巴索至外交部後，抗議有關越南對付難民的不人道政策。

該項行動是在吉隆坡舉行第十二屆東協部長會議中作出的，東協委員會議曾強烈指摘越南不是。

河內電台戲劇性宣佈
一難民集團首領被法庭判四十年
不尋常廣播似是對國際壓力反應

【泰國曼谷六日合衆國際社電】河內週五宣稱：一個策劃難民逃離越南的「集團」首領，已因其「罪行」被判刑十年。

官方河內電台謂：湄公河三角洲建江省的「人民法庭」，最近裁定鄧成桐（譯音）及其策劃卅三名越南人非法離境的集團罪名成立。

該項簡短的廣播只提及鄧某被判刑十年，但沒有指出刑期由何時開始，亦沒有報導其他罪情。

越南的電台向來甚少報導法庭新聞，是次不尋常的廣播，是由於河內政府受到國際間的壓力，要阻遏越南繼續輸出難民，目前東南亞國家被迫收容難民，已引起公憤。

難民備忘錄致卡特 馬來西亞巫統青年團主席把一封有關越南難民的備忘錄遞交美國大使館，轉交卡特總統後，接受黨人們的歡呼。

倫敦金價破二九〇美元大關
投機者待卡特强硬能源政策

【倫敦六日合衆國際社電】黃金價格今日又越過二百九十美元大關，邁向另一新高峯，由於金融人士關注全球性的能源危機，倫敦金價今日漲三點六二五美元達二百九十一點五美元的空前最高紀錄，蘇黎世方面則升二點七五美元成二百九十點六二五美元。

過去兩年來，黃金價格已漲逾一倍，一九七七年六月，每安士僅約一百四十二美元而已。

據瑞士經紀們說，買家似乎企圖在不久將來把金價推過三百美元大關，原因是能源危機，在外滙市場方面，美元要見技術調整性的反彈。

在倫敦代表大通銀行的經紀說，美元回落的原因是投機者期望卡特會就能源問題發表強硬政策。

本港黃金市場方面，昨日一開市曾成出每兩一七七五點零元的高價，中段稍回落，收市成一七七零點四元，升三十三點六元。（詳情刊第四頁）

突取銷能源政策演說有苦衷
卡特召國內高峯會

【華盛頓六日美聯社電】日前突取消能源演說的卡特總統，星期五日繼續舉行其「國內高峯會議」，並可能會在大衛營逗留至下星期。

卡特亦取消了向全國州長們演說的計劃，改而邀請一撮國家領袖們到大衛營會商。

一名不肯公佈姓名的官員說：話題除能源及經濟外，也還包括其他項目。

該白宮官員說，卡特認為現時必須全盤檢討國內政策，該官員又說，卡特暫時不會返回華府，直至他見完所有他要召見的人為止。

未獲垂青老羞成怒
越責美玩「中國牌」
拒與河內關係正常

【東京六日美聯社電】來自河內的一份日本報導星期五日說：越南指摘美國玩「中國牌」，防礙着兩國的關係正常化。

「共同社」自河內發回的電訊說：身兼越共黨中央委員會秘書及黨委外務關係首長的阮春水提出此項指摘。他曾担任巴黎舉行的越共和談首席代表。

星期四日在越南首府河內接受「共同社」訪問時，春水說：「去年在紐約舉行的關係正常化會談時，越南曾作出讓步及同意與美國互設大使。」

「共同社」引述春水的講話說：「當我們在簽署協議邊沿之際，他們（美國）便開始玩中國牌」。

阮春水說：「這個球現時在他們的球場內。」

「共同社」並未詳述阮春水所謂及的「讓步」，但他顯然是暗示去年的一些報導，謂越南與美國進行關係正常化談判時，曾放棄對戰爭賠償的要求，河內同時還同意交回留下的美國軍人及提出與美國作貿易上的接近。

聯合國難民專員發表統計數字
東南亞各國難民營 印支難民逾四十萬
抵舊金山越難民中多患傳染病

【日內瓦六日法新社電】據聯合國難民問題高級專員公署今日在此間發表的統計數字顯示：現時在東南亞難民營內的中南半島難民，數目幾達四十萬人。上月在各國登記的難民是七萬一千八百七十七人：從海上而來的佔五萬六千九百四十一人，從陸路而來的則爲一萬四千九百三十六人。

香港和印尼接收的「海上難民」最多，前者爲二萬二千八百三十五人，後者爲一萬二千七百四十三人。

六月杪，在各地難民營受接待的難民數目是，馬來西亞十九萬四千七百二十四人，香港五萬九千零三人，印尼四萬二千九百二十四人，泰國九千三百八十人，菲律賓四千五百八十一人，澳門二千八百三十三人，日本五百六十一人。

同時，約有十六萬九千九百九名柬國難民在泰國境內。

【舊金山六日合衆國際社電】市政衛生官員週四日稱：在抵達舊金山的東南亞難民中發現有肺病、皮膚病、寄生蟲及其他疾病。

官員新稱：現行的傳染病檢疫及防止傳染的方法，對政府大量進入三藩市灣區的難民實感不足。

原來計劃是難民於離開東南亞難民營之前已接受檢疫，但實際上祗有百分之十來自越南及高棉的難民，在抵達舊金山前曾該完成接受檢疫工作。

根據一名官員估計，現時已有超過二萬難民到達該市，由於很多難民在到步後與當地的居民交往，使檢疫的目的全失。

該等官員又稱，自一月份起，六百三十八名接受檢驗的難民中，一百零六人有感染肺病的象徵，另十八人患上嚴重肺病。

在全部接受檢驗的難民中，百分之七十五有寄生蟲，兒童中百分之十患有皮膚病，其中一名患痲瘋，四名染有痲疾，另據報有一名死於喉症。

百分之二十的成人患有性病，兒童中只有百分之十曾接受抵抗一般嚴重疫病的防疫注射。

油價高漲影響工業國通膨率將高於百分十

【日內瓦六日合衆國際社電】國際貨幣基金的執行經理週五稱：由於油價高漲，西方工業國家的通貨膨脹將高於百分之十。

賓洛斯稱反通脹是政策，特別是對美國而言，是保存能源及發展新能源是有效而具決定性的措施。

賓洛斯對聯合國經濟及社會議會稱：工業國去年的通貨膨脹率為百分之七，但「一九七九年可能會高於百分之十」。

他謂該等國家的石油入口總值本年會增加六十五億美元，使通漲率增加了百分之一點五。

賓洛斯指出不產石油的發展中國家將大大遭殃，它們的赤字今年很可能共達四百卅億美元，在一九八零年更會超過五億美元。

他稱不產油的發展中國家的通貨膨脹已達到每年百份之廿五。

賓洛斯明白表示工業國家一定要「堅定而明確」地採取抑制金融及收入政策，以對抗通貨膨脹。

他說：「如果主要的工業國沒有明顯的進展，其餘各國即難望取得最後的成功，就這一點而言，美國的進展似乎起着決定性的作用。」

為挽救被迫下台最後一擊！
蘇莫薩整軍出擊

【尼加拉瓜馬拿瓜六日美聯社電】尼加拉瓜總統蘇莫薩週日強行反攻，結果將顯示共軍是否仍有足夠力量挽救他。

該五十三歲的獨裁者，派遣約一千名部隊、戰機、武裝汽車及步兵、裝甲坦克車，對抗撒丁尼斯特游擊分子，他們正佔據首府馬拿瓜以南卅二公里的馬沙耶鎮，該鎮是游擊分子佔據廿四個市鎮的其中之一。

自游擊隊六週前開始，全國以暴力推翻蘇莫薩家族四十二年獨裁政權以來，這是蘇氏首次發動反攻行動。

如果他無法收復馬沙耶鎮，他重新控制國家其餘領土的希望，將告幻滅，游擊隊目前控制所有人口稠密的城市，除了馬拿瓜，附近的格尼達及加勒比海若干港口城市。

尼加拉瓜小姐已抵柏斯角逐環姐

【柏斯六日美聯社電】尼加拉瓜小姐今日抵達柏斯角逐環球小姐榮銜，她經過四天空中旅程後，終於抵步。

談及尼加拉瓜的戰火，她稱幸而有幸，特別是她曾於一間遭轟炸的屋宇毀於一枚炸彈下。

大馬軍人代修船 以便遣出越難民

一名馬來西亞軍人在兩伴協助下，修葺一艘木船，準備遣返越南難民，據出公報，自從大馬六月十八日宣佈該政策以來，已有一萬五千難民被推出海。

中共人大揭破四化迷夢 暴露大陸經濟全盤失敗

【特稿】進行了兩週的中共「五屆人大第二次會議」已於七月一日收場，這次會議對中共在政治、經濟、社會等各方面的困境，雖然千方百計地加以掩飾，惟在客觀形勢的逼迫下，仍不得不作了一些招供，就經濟問題而言，華國鋒所發表的政府工作報告，及其他共幹在會議上的言論，均無法不暴露了中共的經濟敗局，並揭破了共「四個現代化」的迷夢。

華某的報告正式宣佈，中共自今年起將以三年的時間來「調整」千瘡百孔的經濟爛攤子，這就拆穿了他在其黨「十一大」（一九七七年八月）作「政治報告」時的一項大謊言，當時他曾稱要在「今年（指一九七七年）初見成效，三年內大見成效」。其次，上次「人大」會議（去年二月）他所大事吹捧的「經濟十年規劃」，顯然已因不切實際而要暗地宣葬，同時，中共「財政部長」張勁夫在會議上透露，中共今年度的預算赤字是「人民幣一二〇億元」，保合美金七十三億元，此項預算赤字的承認，已被國際間普遍引爲笑談。

華某在報告中雖稱：「第六個五年計劃」將在三年的「調整」時期過後提出來，這與他在上次會議時所說的實現「十年規劃」後，再提出「五年計劃」的論調完全兩樣，此種重大的反覆，正是中共頭目們對經濟無能爲力的表現，例如以農業機械化一事來說，早在一九五八年五月，毛某即揚言以「四年小解決，七年中解決，十年大解決」來完成農業機械化，然而十九年後，華某在共黨「十一大」時改口說，「農業要基本實現機械化」的期限是一九八〇年，但是他在半年之後的「五屆人大第一次會議」上又另立一套說法，即吹噓到一九八五年時，「農業主要作業機械化水平」要達到百分之八十五以上，現在華某竟再度放棄從前的一切嘅調，而含糊地敷衍道：「繼續促進農業的機械化。」

……會主義勞動競賽」已完全破產。

華某又宣稱：「農業的增長遠不能適應工業增長的需要，有時甚至難於滿足人口增長的需要，輕紡工業的許多產品數量不夠，質量不高，品種不多，市場供應不充份，煤炭、石油、電力工業和交通運輸的發展……仍然落後於「國民經濟」發展的需要……經濟管理體制存在着明顯的缺陷。」對於這些狀況，華某叫囂：「大力發揚自力更生、艱苦創業的革命精神」，「要完成今年的「國民經濟」計劃」，余秋里也在會議上附和說：「要把節約運動不斷地深入下去。」加上較早時中共「人民日報」五月十日社論曾喊道：「要發動勞工……」

華某在上次會議曾以「國際社會主義」……「我們要求所有企業的產品質量，今年內要達到……」，「重點企業的主要工業產品質量指標，……分別在百分之四十三和百分之二十……」

……四五十年代的產品、生產出具有七十年代水平的產品。」顯示中共今後將繼續以低條件，進一步壓搾人民的勞力。

據新華社六月廿五日發表的電訊報導，共幹會議：華某所指的全大陸百分之廿四「虧損」的「國營企業」，其虧損額在……之間，要求……一年內扭虧增盈，否則……

……關於人民生活方面，余秋里在會議上自鳴得意……

……去年大陸勞工每人的全年平均收入是「人民幣」六四四元，即每月收入只有卅二點八美元，而且中共「國家統計局」一九五九年出版的「偉大的十年」一書曾自詡，當時大陸勞工每人每年的平均收入是「人民幣」六五六元，換句話說，現在大陸勞工的待遇不僅不如廿年前，加上物價的上漲，可知共區民衆的生活水平遠比廿年前爲低。在香港出版的親共雜誌「爭鳴」五月號也透露，大陸人民的平均住房面積每人是十八平方呎，「僅可以放一張床」，如此低劣的生活環境眞是不堪想像。

又由於大陸農民的收入更不如工人，所以這次會議根本不敢明白透露，僅由張勁夫隨口誇稱：去年農民的收入比前年增加百分之十三點七。惟共黨「中央」於今年一月間發佈的「中共文件」曾自承：「農村還有一億幾千萬人口糧食不足」，一九七七年「全國」農業人口平均每人每年的收入只有六十多元，有近四分之一的生產隊，社員收入在四十元以下。」也就是說大陸上八億農民前年的每月平均所得僅合美金五元餘，其中還有兩億農民竟然每月只有不到兩美元的收入，縱使貢獻出大陸農民所受的苦難，而這些苦難都是由於共產制度所造成的赤貧現象，實在駭人聽聞，以致「人民日報」一月十三日供認安徽省「鳳陽縣」換了二十年社會主義，農村還有人吃不飽穿不暖」，這正是整個大陸農村的寫照。

華某在報告中又透露，今後要提高部份農副產品的售價，那麼大陸人民的生活勢必更加艱苦，雖然他曾表示：「保證絕大多數職工和城鎮居民的實際生活水平不致下降。」可是他于上次會議也曾高唱：「保證到一九八〇年把三分之一的企業建成大慶式企業，把三分之一的縣建成大寨縣。」如今這些「保證」已成為空話，所以應該了解共黨大騙局的大陸人民自不會再相信共會們的謊言。

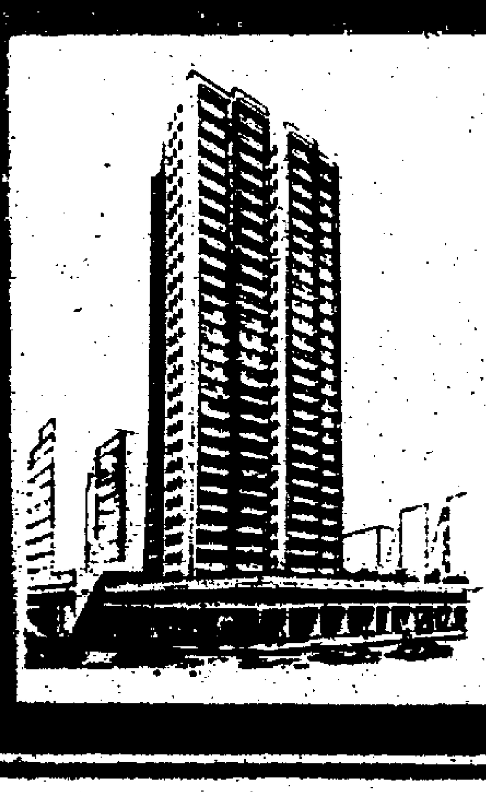
華某負責前的經濟敗局所提出的原因是……「林彪，四人幫十年破壞的嚴重後果……我們對于這一點曾經估計不足。」其實余秋里一九七七年十月二十三日在「四屆人大常委會第四次會議」上已指出，「四人幫」等台時，「國民經濟面臨崩潰的危險」，華某在上次「人大」會議也說：「從一九七四年到一九七六年，整個「國民經濟」幾乎到了崩潰的邊緣。」因此，現在中共的經濟仍然殘破不堪的原因，并非是對過去如何「估計」的問題，而是反對私有的共產制度與經濟的正常發展之間有着不能調和的尖銳矛盾，據此以衡，不論那一幫頭目當權，中共的經濟都將日益落後於急速繁榮中的自由國家之後。

富怡閣

3-633874 150年期

建築完成 快將入伙 特價九折
地點適中 面海向南 伙伙單邊
兩房一廳 間格四正 17萬餘起

寸二厚料噴鉛水鋼窗，柚木地板，內髹乳膠漆，外舖磁面紙皮石，電綫開關插蘇齊全，來路潔具，不銹鋼鋅盆，對講機，煤氣，設備一流。



華懋集團 5-258251

滙昌企業有限公司 5-448706 448915

上海華洋學生大毆鬥

外籍學生寡不敵衆多人受傷
華籍生仍不罷手會再度施圍毆
中共事後才將外國學生予分隔

【北平六日法新社電】據悉：華人與外籍學生上週在上海市一間學校打鬥，有多人受傷，所有外國學生已被隔離。參與打鬥的外籍學生，相信大部分爲非洲及阿剌伯人。

上海外僑對法新社記者講，打鬥於上週二在該市紡織學院發生，當時一些華人學生投訴，外國學生在晚間播放嘈吵音樂。

觀察家憶述謂：在過去數月來，同類事件已發生了許多次，其中一次乃在四月中，南京一間學校內，發生頗爲嚴重之毆鬥事件。

外僑又謂：上海市所有其他學校及大學，看來很平靜，該等學府約有外籍學生就讀。

至於在上述打鬥事件中遭毆傷之外籍學生，經已分別被送入上海市多間醫院，但并無嚴重受傷報告，不過，傷者數目及國籍却完全未能確定。

若干也門籍學生從其他學院趕到紡織學院協助打鬥後受傷者送院，據說，未受傷者則另送上海市郊的若干招待中心與酒店。

此外，上海市流傳其他有關外籍學生的謠言，例如，一名毛里塔尼亞學生由一名華人女生在公園中被捕，兩人俱被扣留。

打鬥於星期二晚開始，翌晨，數十名華人學生再度包圍外籍學生所住屋宇，打鬥又起。

中共公安局人員星期三下午進駐被包圍的外籍學生樓宇的地下，但沒有阻止華人向屋內擲石。

星期三晚當局決定把所有外籍學生撤走，以免再度發生事故。本年二月間，該學院已曾發生多次小規模打鬥。

第廿五屆亞洲影展閉幕
狄龍奪最佳男角
最佳女角林鳳嬌
台灣共得九項獎．香港亦獲得六項

【新加坡六日法新社電】第廿五屆亞洲影展今日在此間閉幕，台北獲得最多獎項。

來自十二個城市的四百五十名影星、導演與製片們，與數千名觀衆出席了這項盛會，新加坡文化部長頒發獎項給優勝者。

在三十八項大會獎項中，台北獲得九項，香港居次，獲六項，耶加達與東京各得四項，漢城與新加坡各三項，曼谷、吉隆坡與漢城各兩項，孟買、馬尼剌與威靈頓各得一項。

最佳男主角獎由香港邵氏公司的狄龍所得，代表作是「冷血十三鷹」，最佳女主角是台灣的林鳳嬌，代表作是「汪洋中的一條船」。

「汪洋中的一條船」另外還獲得三項大獎，是今屆大會最令人矚目者，李行因此而獲最佳劇情片導演，秦漢獲最佳演出獎，而監製楊長齡亦獲獎。

台北的胡慧中因「歡顏」一片而獲最有前途新人獎，黃一龍則因「鄉野奇譚」而獲最佳童星獎。

香港導演楚原因「孔雀王朝」一片獲最佳動作片導演獎、傅聲則因「冷血十三鷹」而獲最佳動作片男演員獎。

菲進一步媚共
將與中共簽航空協定
華航在菲名稱加台灣

【馬尼剌六日美聯社電】中華航空公司取銷週五飛往馬尼剌的班機，但堅持稱這與馬尼剌即將與北平簽訂航空協議無關。菲律賓總統馬可斯的妻子伊美黛是日飛往北平，官式訪問大陸，并與中共簽訂上述協議，開始由馬尼剌飛往廣州，然後轉飛北平的航綫。

此間中華航空公司經理稱：取銷是日航線，純因「操作理由」，并說華航將於週六恢復該航綫。

航空界消息來源謂：當菲律賓航空公司，上週下令華航在其櫃擺放的名牌之下括以台灣一詞，以配合中（共）菲航運協議時，華航職員立即加以抗議。

菲航職員謂：技術上新協議經已生效，因爲早於五月八日時，中共與菲已簽訂該協議。

【馬尼剌六日合衆國際社電】此間中華航空公司今日宣佈，已同意菲國當局要求，在公司名牌後加上「台灣」的字樣，但該公司發言人稱，此事僅在馬尼剌生效。

狄龍奪得第廿五屆亞洲影展最佳男主角獎後，領獎時神情。

漢城中學生學生集會
要求北韓釋放
被綁架男教師
南韓相信爲北韓特務所爲

【漢城六日法新社電】爲數約二千名漢城中學女生，今日在校園內舉行集會，要求北韓釋放他們一位在四月份往平壤的地理教師。

不過，平壤電台昨日却播放一個由高相文（譯音）在平壤召開的記者招待會，該位教師表示他是自願到奧斯陸的北韓大使館的，而變節也是出於本意。

南韓外交部相信，高相文可能是被北韓特務所脅持，也可能是他遺失了護照，本想到南韓大使館報失，但却誤入了北韓大使館。他的護照後來被發覺遺留在一輛巴士上。

高相文之妻子現居漢城，據她說，她曾爲此事去函荷蘭政府要求幫忙，最近已接到荷蘭女王朱莉安娜的回覆，表示政府將會調查此事。

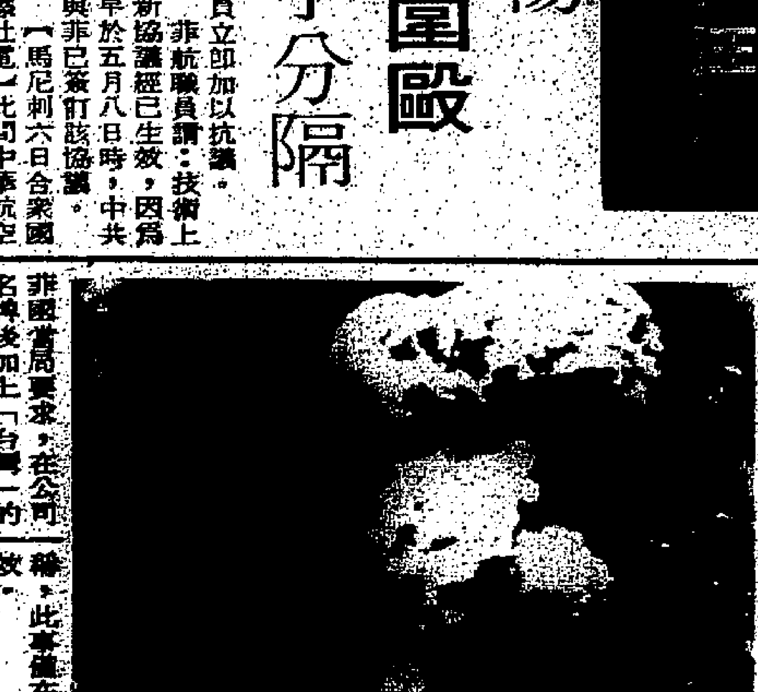
高相文是領了一筆爲期一年的獎學金而到荷蘭去，據稱他每兩日便給妻子寫信。

高太太收到其夫的最後一封信，是於四月十五日在斯德哥爾摩寄出的，翌日他到奧斯陸渡復活節假，便告失蹤。

【漢城五日美聯社電】南韓國防部週五宣佈有一名北韓軍官於週四越過中部的防線，投奔自由。

該變節者是廿五歲的二級中尉金炯善，他隸屬北韓軍第五師的第十一兵團。

南韓國防部稱該北韓軍官，約在早上八時越過非武裝區後，向休戰邊境以南的一個南韓哨



化學廠大爆炸 含毒濃烟擴散

田納西州一間化學工廠爆炸後起火，一團團含有類似神經毒氣的物質，散發出濃烟，當局已下令區內數千居民及工人疏散，警方說，濃烟中含有[illegible]。

社論

粵共對偷渡者進行鬥爭

據廣州傳來的消息：廣州市「中級人民法院」特別於本月二日上午，在廣州體育館爲一批偷渡、引渡罪犯召開宣判大會，進行判決，動員了四千多民衆參加，擴大宣傳，藉收鎮壓、阻嚇之效。被判決的人犯一共八名：計偷渡集團首要的船主黃永清判處有期徒刑七年，主犯黃光英有期徒刑六年，又一偷渡集團犯林成國亦判有期徒刑六年，偷渡、行兇犯陳子文有期徒刑四年，其餘黃耀卿、許偉良、戎炳松、林民等則以所犯的有關偷渡罪案輕，分別判處徒刑四年、三年或一年不等。粵共很久沒有理及偷渡的人民，這次却採用公開大張旗鼓宣判的形式，而且加重了刑罰，自然是爲了打擊洶湧的逃亡潮，維持崩潰中的法紀，挽救國際間狼藉的聲名了。須知本月下旬聯合國召開的國際難民會議，中共亦被邀參加，怎能留着同樣人民大量逃亡到港的汚點給人家指摘，所以現在對反逃亡的運動不得不雷厲風行。

警務處「防止偷渡人士控制中心」主管莊士端曾發表談話，謂近期被解返大陸的非法入境人士有顯著減少的趨勢，相信中共邊防部隊採取嚴厲的措施，確有助於阻截偷渡者。因爲現時偷渡者需經過更嚴密的巡邏，面對更重的刑罰，一被捉獲將可能受長時間的監禁，自會臨時却步。不過本港却不應因非法入境者的驟減，便匆匆削減保安部隊的成員，仍應維持現在嚴密防守邊境的措施，運用目前約四千名的保安部隊繼續在邊界巡邏，阻截大陸非法入境者。如果現在情況尚未十分明朗而遽爾減少巡邏人力，將來可能後悔莫及云云。這位港方邊境保安官員的見解是正確的，在大陸沒有呈現制止切實收效以前，港方不可稍爲鬆懈了巡邏搜捕的工作。

粵共與刑罰阻嚇相配合，發出嚴厲的佈告，號召全省人民對偷渡者進行堅決的鬥爭。其中臚列了五項的工作：「要對偷渡活動的偵查、阻截、破壞、嚴懲，對出入境規則的嚴格遵守；對水陸交通工具和港口的週密控制；對偷渡者、尤其對煽動、組織、策劃偷渡外逃的爲首分子，內外勾結進行引渡的首要分子，搶刼船隻偷渡外逃，以及行兇毆打民兵、邊防民警、邊防戰士的犯罪分子，更應堅決打擊，依法懲辦。而製造謠言，散佈謠言，或聽信謠傳，蓄意煽動偷渡外逃者，亦須依其情節輕重，無法懲處。」照所列的各節，譴詞敢得是相當密實，應該可以防範、制止準備逃亡的人民的。

不過，它却摸不到偷渡外逃事情發生的重大關鍵，或許共黨高層已知道了，却認爲是重大的家醜而不敢宣揚，其實人民的成羣結隊偷渡外逃，雖然固是人民的願望，但主要還是一般握有控制權的共幹自私受賄，縱放包庇而成。譬如廣州召開宣判大會的首犯黃永清，他是潮州行去潮州、惠來至廣州的大蠶貨船船主，如果不是共黨的幹部，怎能當上這個職位，怎敢命令船上職工通同一氣偷運逃亡者，獲取厚利？至於沿海一帶縣份的公社幹部，也明目張膽的賄放鄉下人民逃亡。凡有親屬在港澳的，祇要他們的親屬依現有的經濟狀況，答應寄送若干的電視機、收音錄音機、貴重的物品等，即可放行，甚至極力慫恿意圖逃亡者如此進行，逃亡後雖得不到金錢的報酬，而遺落的家物亦可送歸己有，將來到港又須搞寄金錢，建立未來的財路。所以當時逃亡的人數，瞬即飈增至每月幾萬人了。

即使是共黨中的地方高級幹部，也有部份親自作合法移民，或設法使兒女移民，逃亡海外，另覓生活之路，固然多少受到港澳物質和自由的吸引，而對共黨統治下的一切亦抱着十分的失望。去月中旬有深圳海關高級人員的一雙子女午間集體游過深圳河，爲邊防軍發現，鳴槍警誡，致有一女子溺斃，餘被擄回。又一名東江管理局人員的兒子乃北方人，爲求移民香港，乃特意與當地一女子結婚，並連帶保證此女子的姊妹弟兄數人一齊批准出境。凡此種種，都足以證明合法移民多乃共幹權利、囊包中物，沒有論甚麼合乎資格的。而非法的偷渡分子，則多是地方共幹狼狽包庇下的產物。現在粵共聲稱要整理貪污的共幹，邊區黨委也抓得很緊，大概明白弊病的所在，但是否能糾正過來，還要看長遠一點。

美海軍陸戰隊新司令官稱
徵兵制度需恢復
女性爲新添力量
預計陸戰隊將有一萬名女性

【華盛頓六日美聯社電】美國海軍陸戰隊的新司令說：前往服兵役的自願人員目前已足夠，但他預測將來需要恢復徵兵制。

巴路將軍說：他的估計祇是基於人口趨勢而作出的。

巴路七月一日繼任擁有十八萬三千人的陸戰隊司令以來，星期四首次出席記者招待會時被問及徵兵問題，軍方曾向國會提出警告，在一九八零年時，服役的年青人數將會明顯地減少，這是由於二次世界大戰後，大量出生的人數已告縮減。

巴路說，他贊成採用登記方法，但不一定要立刻實行，婦女亦應與男士同樣登記。

無論如何，這位陸戰隊首長說：「我找不出爲何婦女應從事戰鬥的原因」，但他說，婦女是陸戰隊的「新添力量」，而陸戰隊正計劃在未來的數年內，使增女性成員至一萬人左右。

反卡特民主黨人
發動支持甘迺迪
數萬呼籲函已發出

【華盛頓六日美聯社電】一批不滿意卡特總統的民主黨自由派人士，正發動一個推舉愛德華甘迺迪參議員的全國性運動，遇人行刺的前甘迺迪總統的胞弟愛德華稱，他們沒有取得他的同意。

「美全國民主委員會」敗的機械工人工會的主席實比辛說，下週會發信給全國二萬至五萬個人。

該信呼籲團結支持愛德華甘迺迪提名爲民主黨的總統候選人。

信中謂：「我們個別親自寄信給愛德華甘迺迪，呼籲他競選總統」。

該信要求讀者捐出十五至一百美元，發信運動的領袖稱，所得經費只用來寄發更多呼籲支持的信件，餘款將捐給麻省甘迺迪總統圖書館。

上述信件攻勢是籌備了多個星期的推舉愛德華運動至今的最大舉行動，愛德華甘迺迪曾謂會支持卡特再度當選，但他一直未有大力阻止推舉他做候選人的運動。

最近的民意調查顯示，卡特比尼克遜總統在一九七四年辭職前的聲望還低，民意調查顯示，甘迺迪會打敗卡特，如果選舉在今日舉行，他會成爲一九八零年的總統候選人。

馬可斯夫人赴北平
邀華國鋒等訪菲國
順道洽購小型發電機

【馬尼剌六日法新社電】菲律賓總統馬可斯今天說，他的太太伊美黛將邀請中共的三位高級領導人本年內訪問菲律賓。

馬可斯在機場送行後向記者談及這項消息。

馬可斯夫人現時進行五天的官式訪問，在此段期間內，她將與華國鋒、鄧小平及李先念等會商，對貿易、文化、旅遊及地區性問題互相交換意見。

這位菲律賓總統同時說：馬可斯夫人將與中共的小型發電機製造商會晤，因菲律賓發現它適用於菲律賓的農業。

馬可斯說：馬可斯夫人將找尋聯合經營伙伴，在菲律賓製造小型的發電機。

尼加拉瓜游擊隊在地利安已附近一個叢林內巡邏，他們已設法要圍對政府的總部。

紀念七七抗戰四十二週年
義士舉行集會

【台北六日中央社電】許多位反共義士及一些熱心關懷的青年，定明天舉行反共愛國團結大會，紀念七七抗戰四十二週年，並慶祝他們的雜誌「疾風」的創刊。

反共義士吳榮驚、勞政武、蕭玉井，以及熱心愛國的人士趙明道、丁介民、曾融齋、吳進雄等，都是疾風雜誌的成員，沈光秀任發行人。

他們今天在一項記者會中，說明了疾風雜誌的目標與方向，他們以「疾風」相伙、[illegible]、[illegible]、[illegible]內外「疾風」號召，團結[illegible]同胞，[illegible]鬥，他們將對不當的言論予以駁斥，同時對任何問題都將[illegible]理性，提出可行的解決之道，對政府施政的缺失，也將提出善意的建議。

支持兒童年社會福利計劃
聯國代表呼籲各國
撥百分一國防經費

【馬尼剌六日路透社電】聯合國本年特別代表，今日呼籲世界各國把國防預算的百分之一用作支持聯合國之國際兒童年的社會福利計劃。

[illegible]

美平貿易協定
今在北平簽署
紡織品問題雙方仍未達協議

【北平六日美聯社電】美國大使館週五日表示：中（共）美貿易協定將於星期六日下午在北平簽署。

一發言人說，美國大使伍德柯克將會簽署該份把雙方聯繫在一起的協定。

他說，條文內容仍未獲悉。

該協定由中共及美國於五月十四日在廣州始創，當時正值美國商業部長克雷普斯夫人訪問中國大陸。

「外貿部長」李強將爲中共簽署該項協定。

美國大使館表示，雖然這項協定將會提交國會批准，然而，雙方在紡織品問題方面，仍未達成一致的協議，紡織品問題預料是該協定的主要障礙。

該協定在簽署後，克夫人說，它在「中（共）美經濟關係正常化的路途上」，標誌着重大的一步。

中共與美國在今年元月一日達成全面的外交關係，自那時開始，雙方政府及商業代表團曾作一連串的接觸，尋求拓展貿易。但是，由於缺乏一項貿易協定，因而使雙方的貿易產生了若干困難。

當中共「人大」在七月一日通過「管理中外合資企業關係的法律和規例」而特別是「中（共）外合資企業」的「規例」後，美打破該協定的可能性經已增強。

協定的草案仍未公開，但其中最重要的一項是給予中共最惠國的待遇，消除中共對美國在貿易上的不公平待遇。

[illegible]

但美國未能說服中共限制輸出紡織品，實易談判手段，斯在週平後，曾向中共提出單方面的限額，此舉會引起中共的不滿。

在雙方結論該協定之前，克夫人曾與中共達成一項容許北京對方數...[illegible]

美國商業部估計：今年雙方的貿易額將升至二十億美元，比一九七八年時將多於十億美元。

美上月失業率
降百分五點六
爲五年新低點

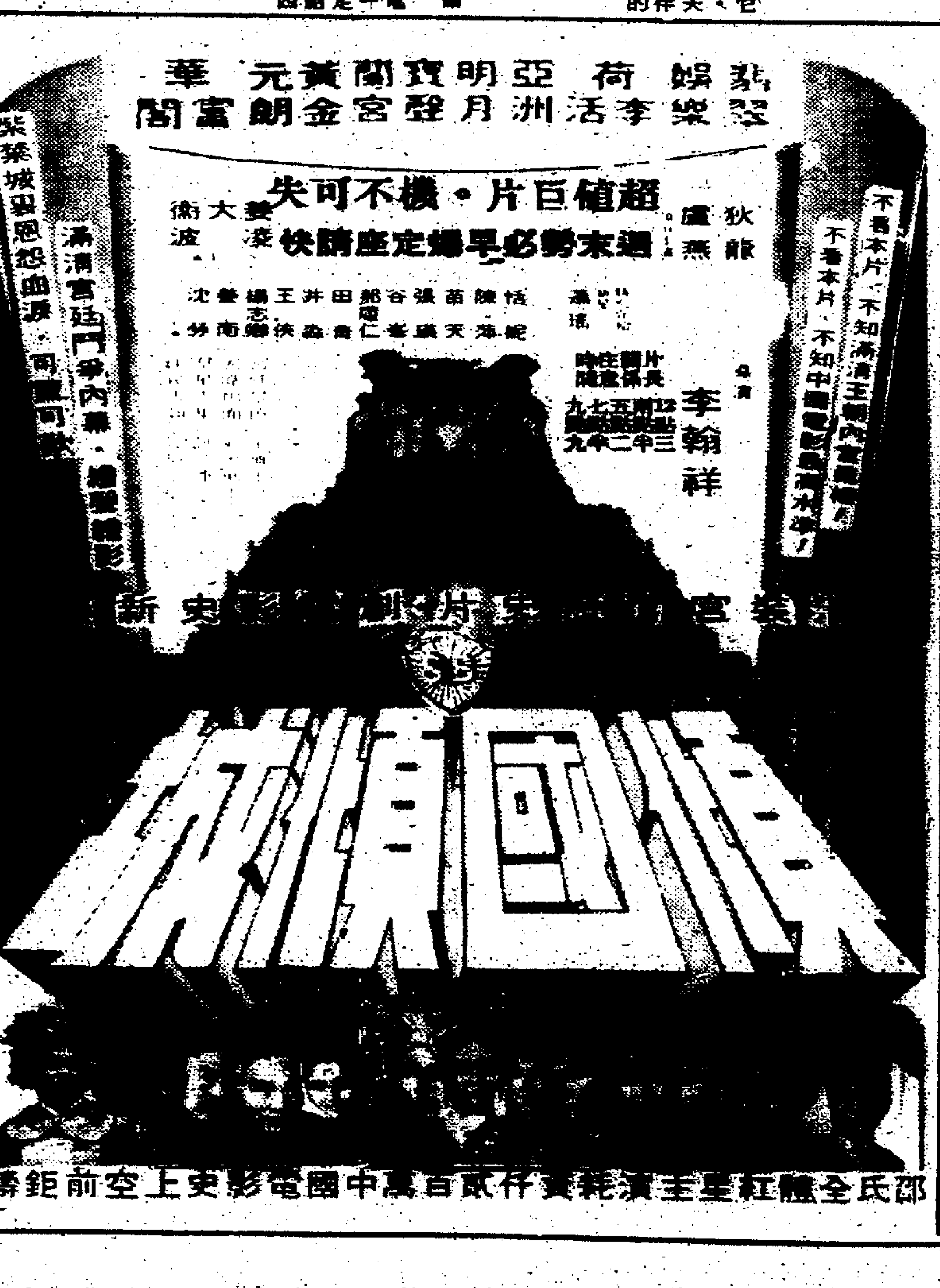
【華盛頓六日美聯社電】美國勞工部週五稱：六月的失業率降至百份之五點六，達到五年內的最低水平。

同時，勞工部稱上月的批發價升了百份之零點五。

食物價錢實際降了百份之一點一，[illegible]

應付未來石油加價
消費者需勒實皮帶

[illegible]



・超過一億宗報告顯示・
・瘧蚊已具抗殺蟲藥力・
逾百萬非洲兒童 已面臨瘧疾死亡
十一國百餘代表正設法控制

【三藩港六日路透社電】儘管非洲的醫學及公共衛生人員設法控制瘧疾，今年將有超過一百萬名大部份是兒童的非洲人，死於瘧疾，瘧疾病的報告將達到一億宗，情況駭人。

上月在三蘭港舉行了一個爲期一週的瘧疾問題國際研討會，會議企圖推動全非洲撲滅瘧疾運動。

來自十一個國家的百位代表在會議中，獲悉瘧疾患者人數增加之餘，更知道散播瘧疾的瘧蚊，已有抵抗殺虫藥的能力，另外，有証據顯示，一向用來控制瘧疾病菌的藥物已不能消滅該種病菌。

在熱帶地方被蚊針了一下，可能會患上發熱、頭痛、血壓降低及發冷，藥物可以收治療或至少控制病況之效。

然而，有時病徵會再發作，使人發熱、昏迷及死亡。

世界衛生組織宣佈一九五五年爲「世界性清除瘧疾年」，並設立了一項消除瘧疾基金，協助推行撲滅瘧疾運動的國家，希望在幾年內藉噴射殺虫藥使瘧蚊及瘧疾獲受到控制。

多個國家，包括毛里斯島，已宣稱沒有瘧疾。

沙特阿剌伯內長率團抵華作訪問

【台北六日中央社電】沙特阿剌伯王國內政部長那葉福親王，今天中午率領一個龐大訪問團來華訪問，受到我國政府以行政院副院長徐慶鐘爲首的政軍首長多人隆重歡迎。

那葉福等人乘坐的沙航專機，于中午十二時抵達台北松山軍用機場，接受十九響禮砲的隆重軍禮迎接。隨後在徐慶鐘陪同下，那葉福親王檢閱了我三軍儀隊，並與在場歡迎的政府首長一一握手致意。他們包括：內政部長邱創煥、三軍大學校長蔣緯國上將、外交部次長錢復、駐沙大使薛毓麒、司法行政部調查局長阮成章、警政署長孔令晟、北台市市長李登輝等。

那葉福親王這次應我國內政部邀請來訪，在七天行程中，將拜會行政院長孫運璿、內政部長邱創煥、外交部長蔣彥士等，政府首長，參觀我國國家安全局、警察學校、台中空軍基地、陸戰隊基地及中鋼、中航等設施。

外交部長蔣彥士，將於九日，代表政府贈勳那葉福親王，他也將于十一日，接受政治大學頒贈名譽博士學位。

隨同那葉福親王來訪的有沙國內政部助理次長馬買麥茲，調查局副局長哈希範少將，安全人員訓練署署長買瓦少將，邊防署署長巴拉少將，警官校校長薛海里准將、部長辦公廳主任夏歐及沙國駐華大使迪巴格（已於三日先行由東京任所抵華）等二十多人。

那葉福親王等人預定十二日離華。

猜太空實驗室碎片墜落地點
美賭城接受賭注
墜落德州：一賠二十
跌羅德島：一賠一百

【拉斯維加斯六日路透社電】賭場東主賈漢接受賭注，買太空實驗室碎片跌落美國的可能性，並保障其僱員的安全。

賈氏以一賠二十賠率，接受碎片於本月底落在德薩斯州的投注，而買碎片掉下羅德島的賠率則爲一賠一百。

他準備萬一其家鄉獲勝時，把防護鋼盔交給職員，但就算他們不幸被擊中，他們與任何在賭風熾熱的奈華達州的人一樣，都會因此而大出風頭，屆時他們將在一間私家醫院內。

投機帽：一名腦筋靈活的美國科羅拉多州商人，設計了附圖這種保護頭盔，抵擋太空實驗室回墮地球時所造成的碎片隕石，這種帽已售出四千頂。

反抗國際恐怖主義會議
同聲譴責俄扮演恐怖主義者角色

【耶路撒冷六日法新社電】蘇俄被指擴扮演擴散國際恐怖主義的角式，是昨晚深夜在此間閉幕的反抗國際恐怖主義會議的主要論題。

大會的大部分演說者，均譴責蘇俄國家安全委員會（俄共秘密警察組織），協助和操縱世界各恐怖組織。演說者中，包括前美國中央情報局局長及美國駐聯合家大使布殊在內。

布殊表示，蘇俄如繼續協助那些以恐怖主義來達成他們的目的組織，蘇俄與西方國家將不能獲致緩和，布氏可能成爲明年美國共和黨的總統候選人。

該會議在閉幕時，曾發出一項民主國家反對最近恐怖主義的「禍患」之聯合行動聲明，宣讀該份聲明的美國參議員賈克遜聲稱，他反對以任何形式來與任何恐怖組織領袖接觸。

我國立法院通過 僑資條例修正案

【台北六日中央社電】立法院今天院會，三讀通過華僑回國投資條例修正案，完成了立法程序，將咨總統公布施行。

此次修正的重要條文爲：

——本條例所稱投資，其範圍如左：

一、國內所需之生產或製造事業。

二、有外銷市場之事業。

三、公用事業、服務事業或有助於農、工礦、交通之事業。

四、從事科學技術研究發展之事業。

五、其他有助于國內經濟或社會發展之事業。

——本條例之投資，主管機關爲經濟部。

華僑依本條例爲之投資，由經濟部設投資審議委員會（簡稱投審會）審議及處理之。

——華僑依本條例投資者，應填具投資申請書，檢附投資計劃及有關證件，向投審會申請核准，投資申請書格式由投審會定之。

——投資人及其投資事業依其他法令須向有關機關申請辦理之事項，得向投審會提出申請，由該會依有關機關之授權核定或轉該機關核辦之。

投審會對申請投資案件，應于其申請手續完備後二個月內核定之。

——投資人對所投資事業之投資，未達資本總額百分之四十五者，如政府基于國防需要，對該事業征用或收購時，應給予合理之補償。

前項補償所得之價款，准予隨時向外滙業務主管機關申請結滙。

——投資人對所投資事業之投資，佔資本總額百分之四十五以上者，在開業二十年內，繼續保持其投資額在百分之四十五以上時，不予征用或收購。

——投資人實行出資後，其經審定之投資額課征遺產稅優待辦法由行政院定之。

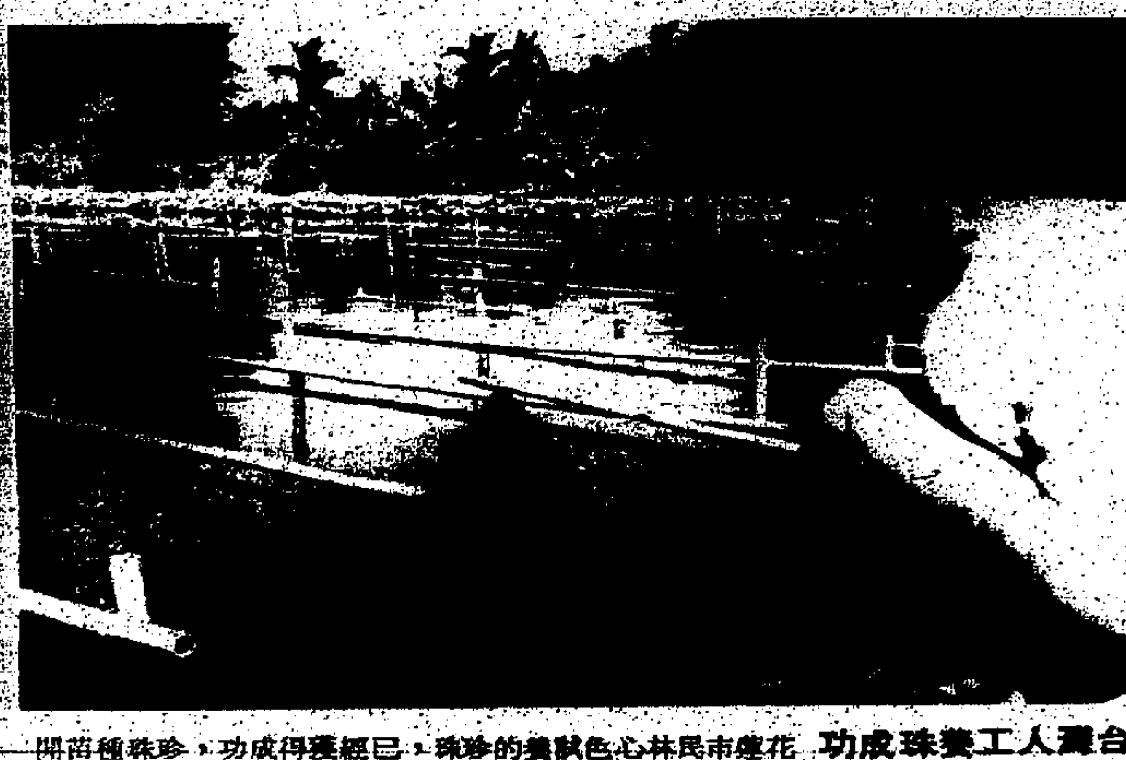
——投資人依法組設公司者，將不受公司法第九十八條第一項，第一百二十八條第一項，第二百零八條第五項及第二百十六條第一項關于國內住所之限制。

赴台觀光旅客 上半年又劇增 逾六十七萬人

【台北六日中央社電】據交通部觀光局統計，今年一至六月的上半年來華觀光旅客共達六十七萬一千八百二十三人，與上年同期六十二萬五千四百六十四人比較，增加四萬六千三百五十九人，成長率爲百分之七點四。

其中，外籍旅客有五十七萬一千一百二十七人，增加百分之七，華僑旅客有十萬零六百九十六人，增加百分之十。

另據觀光事業界人士表示，今年國際經濟雖然不十分穩定，但是國際觀光事業，不受影響，我國觀光事業在此優利條件下，上半年繼續有百分之七的成長，今年下半年由於受到國際能源困難，國際經濟的前途不甚樂觀，如果沒有意外因素，我國觀光事業仍能順利成長，全年旅客總人數可能達到一百四十萬人。



台灣人工養珠成功 花蓮市民林心怡試養的珍珠，已經獲得成功，珍珠種苗開始結珠，明年底就可採收上市。林心怡是台灣省東部地區第一位以人工方式養殖珍珠的人。圖爲：林心怡觀察珍珠結珠的情形。

本年第一次國建會展開
260海外專家返國 踴躍提國是意見
十七天活動預料獲美滿成果

【台北六日中央社電】行政院長孫運璿，今天希望六十八年第一次國家建設研究會能夠提出研討的綜合結論，其中除各分組研討結論外，尤應包括當前的國是意見，作爲政府施政的重要參考。

六十八年第一次國家建設研究會籌備會今天上午在僑光堂的與會的二百六十多位海內外學者，專家提出籌備工作簡報，並介紹各研究組召集人，孫院長是籌備會主任委員，於十一時卅分左右抵達會場並講話。

孫院長說，這次國建會的籌備工作開始得晚，邀請函的發出也很匆促，他對海內外學者，專家，放棄了既定的公私活動，踴躍參加研究會，貢獻智慧表示誠摯的歡迎與感謝。

他說：海內外同胞對這次國建會非常重視，並寄以厚望，籌備同仁深感責任重大，希望籌備同仁與會學者，專家們大家共同努力開好會議。

孫院長說，研究會各分組議程，討論題綱，及活動安排等都是籌備會提供參考的，籌備會尊重大家的意見，可以研究調整。

籌部華秘書長也在會中指出：國建會先後已辦了七屆，今年爲配合國家情勢的發展，擴大辦理，不但人數增加一倍有餘，研究和邀請的範圍也都予擴大，十一月間將再舉辦一次，同時主辦單位改由行政院負責，因此，今年的國建會較過去的國建會更具有重要意義。

他相信，海內外學者，專家二百六十餘人聚集一堂，貢獻智慧，共同研究，必定能夠創造更輝煌，更豐碩的成果。

籌備工作簡報後，與會學者，專家首就籌備工作提出意見，由孫院長及蔣秘書長答覆。

【台北六日中央社電】六十八年第一次國家建設研究會，今天起正式展開爲期十七天的活動。

與會的二百六十餘位海內外學者，專家，今天上午到忠烈祠向革命先烈及國軍陣亡將士獻花致敬，隨後到僑光堂聽取籌備工作簡報，下午前往慈湖謁先總統蔣公陵寢致敬，接着參加了行政院長孫運璿在台北賓館主持的遊園餐會。

今年第一次國家建設研究會共分三個活動階段，七、九日兩天，將聽取政治、外交、國防、經濟、文教等建設報告，瞭解國家建設情況，十日至十四日前往中南部參觀各項經濟、科技、農業發展、軍事等設施。十六日至廿一日分政治外交、教育、文化宣傳、財經工商、工程研究，科技研究及醫藥衛生等七個組進行分組研討，並提出結論。

報王千金投身婦運 曾被共產軍綁架而成爲新聞人物的美國報業大王之女——柏德西亞赫斯特，星期四日在洛杉磯招待記者，特宣佈積極介入婦權運動，她自信以她的名氣，可吸引傳播界的注意。

美失效太空實驗室 可能下星期三墜落
美提醒駐全球駐外人員 向當地國提供最新消息

【華盛頓五日美聯社電】太空實驗室的壽命快將完結。

美國太空總署相信這座重七十七點五噸的物體，將會在下週墜回大氣層，而最有可能的日子是星期三日。

追踪著這座三十五公尺長太空廢物的科羅拉多北美空防指揮處，本週較早時預測它重返大氣層的日子將介乎七月十日至七月十四日，而星期四日則爲最可能降落的日子。

但科羅拉多的北美空防指揮處星期四日把它的預測日期提前一天，即在七月九日至十三日期間內，而預定日期則爲七月十一日。

太空實驗室星期四日距離地球表面的最低軌跡點爲二百零二公里，較一天前減少十公里，最高點則爲二百四十五公里，較星期三日高出四點八公里。

當太空實驗室接觸厚厚的大氣層後，它將開始它的最後急降。

同時，美國國務院已提醒它在全世的重要人員，隨時準備給它們的各當地政府提供關於太空實驗室的最後一刻消息。

我國經濟續成長 國民生活獲改善
料下年度增長率可達8.62%

【台北六日中央社電】行政院主計處最近的估測，六十九年度我國經濟成長率將可達百分之八點六二，平均每人所得將達新台幣五萬六千九百零八元，國民生活水準將可繼續獲得改善。

主計處說：六十九年度（今年七月到明年六月）全國經濟活動的總供給及總需求，估測均達一萬八千一百十二億元，增長率爲百分之十二，顯示未來一年，我國整個經濟活動仍是持續發展活勢。

主計處指出：六十九年度公共部門的實質投資將達一千九百六十億元，較六年經建計劃修訂公共部門固定投資目標，平均每年一千四百九十七億元爲高，可促使我國經濟在穩定中加速成長。

六十九年度經濟成長率，估測可達百分之八點六二，雖較去年度低，但較經建計劃所訂平均每年成長百分之八點五爲高。

主計處說：六十九年度的平均每人所得，根據最近估測，將達五萬六千九百零八元，折合美金約一千五百八十一元，並於各級政府社會福利支出的增加，國民生活水準將可繼續獲得改善。

台省流行性感冒嚴重
榮總証實屬香港B型

【台北六日航訊】榮民總醫院病毒室昨天證實，最近台灣地區流行的流行性感冒係地區性B香港型。

病毒室主任王心植說：最近小兒科門診的病人，大約有一半都有流行性感冒的病人，最近各醫院小兒科和內科的感冒病人，也有顯著的增加。

台大醫院曾發現兩位流行性感冒的病人，一位是B香港型，一位是A蘇俄型，醫師推測可能在這次的流行期中，仍摻雜有蘇俄型感冒，因爲自一九七七年底至今，蘇俄型流行性感冒一直陸續出現病例，目前國外有A型感冒流行，台大醫院近日已從小兒科採取檢體，交病毒室培養，大約一星期後會有結果。醫師呼籲大家最近應注意飲食，避免過分操勞疲倦，多攝取營養食物，以增加身體抵抗力，家長尤應注意避免帶孩子出入公共場所，以防感染。

美若干地區 搶購汽油潮 已初見減退

【紐約六日美聯社電】美國駕車人在最近數週來爲注滿一箱汽油，不惜苦候，出盡「八寶」，以虹吸管吸取汽油和開槍，他們在本週末會發現入油的情況將比以前容易一些。

據美國汽車協會及美聯社調查透露，輪購汽油的長龍將較前減少，且全美國的汽油供應顯爲充足。

缺乏供應的地區將集中在華盛頓市區，新英倫及大湖四週的卅都。

該協會週四日表示：經調查美國的六千二百個油站後，這是「最近數週來第一件向美國駕車人宣佈的好消息」。

官方將這種改善歸因於七月燃油運至，要求量減少和減少駕駛車輛。

圖爲：馬祖空飄單位不斷將范園焱在自由地區二年來的生活彩印傳單，大量地利用目前汽球飄送大陸。

范園焱起義兩週年 馬祖施放大批傳單

【馬祖六日中央社電】今天是范園焱義士駕機起義來歸兩週年前夕，馬祖前線心戰單位向大陸施放大批空飄氣球及傳單，號召中共空軍人員效法范園焱起義，飛向自由。

傳單中，有范園焱希望中共空軍人員奮起起義的話，范園焱說，不論爲個人、爲國家，只有反共救國，才是正確的途徑。

載妓女兜風失事受傷 無法接客官判要賠償

【米蘭六日路透社電】東尼路的太太貴定不會再借車給他了。

最近一次他駕車載了一名妓女，在馬路上撞向路障，結果，這名受傷女子向法庭控訴東尼路，要求賠償她因留在醫院養傷而未能接客的損失，法庭判其勝訴，她共可獲得三千二百美元。

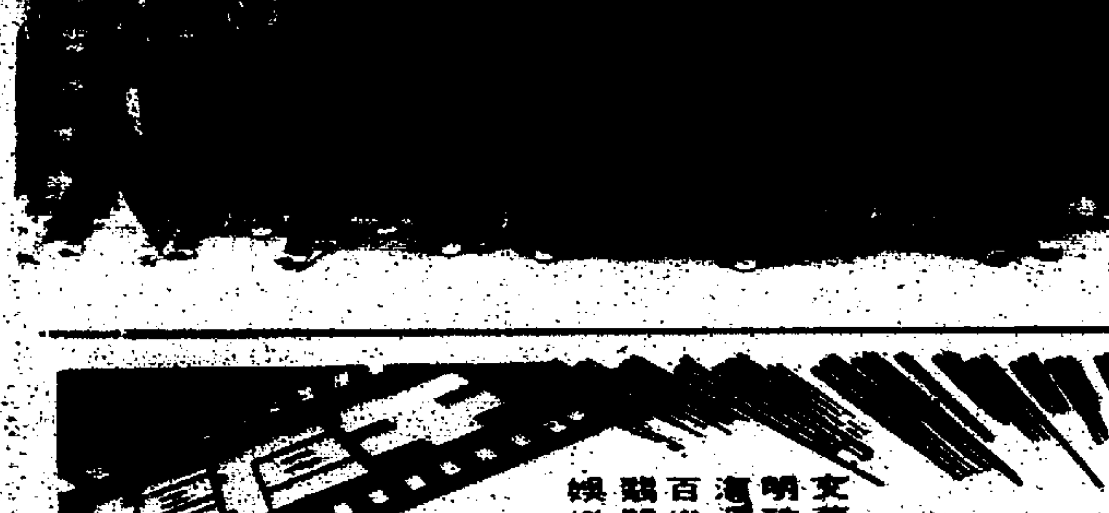
法官說：對一名在街上營業的妓女來說，躺在醫院七十天無法接客是嚴重損失，但他的判決並未十足符合該妓女的要求，因爲她未能向法庭証明她是全職妓女，此外，法庭亦未告該妓女應向稅務局報稅。

齊人第七次結婚 被揭發已有六妻

【耶加達六日美聯社電】法庭人員星期五日說：一名男子因擁有六名妻子而面臨被控，他比伊斯蘭教所准許的還多出兩名。

該男子在申請第七次結婚時，被發現已擁有六名妻子。

其中一名妻子在北蘇門答臘的棉蘭市，其餘的均來自爪哇。



世界跆拳道邀請賽大會工作人員由中華民國跆拳道協會主辦的一九七九年世界跆拳道邀請賽，定十四日在台北揭幕，担任大會工作的二十七位銘傳商專女同學，五日上午在圓山飯店試穿她們的工作服，同時向大會報到，開始一連串的預習工作。

對美元信心動搖 金市再創新高位
收市一七七〇．四升三三．六元

【本報訊】昨日本港金市受外圍金價漲風影響，再創新高價，昨日上午開市每両成一七七五．〇元，比前市躍升三十多元，中段雖有獲利回吐，但市軌仍硬，買家惹瘙。

據金融專家分析，港金之暴升，主要爲受美元之不穩，美國總統卡特對能源政策演說取消，引起人心揣測，大量扯購黃金，同時美電在港高成，將金價扯得更高。

金商則認爲在能源未能有解決辦法之前，金價仍會偏好，日前雖一度走勢反覆，但今早金價勁升，買家大量扯吸，使金價再創新高峯。

昨日九九金上午開市報一七七五．〇，最高成一七七五．三，最低成一七六八．〇，收市價一七七〇．三。息價計去息五．一九元，上牌現金交收一千四百両，公價定一七七〇．〇元。

下午開市報一七七〇．〇，最高成一七七一．一，最低報一七六六．三，收市價一七七〇．四。收市價比前市升三三．六元。昨日走勢見硬，交投活躍。

週四外圍行情，金價方面：倫敦報二八八．二五美元（升四．二五美元）。瑞士入價報二八七．五〇美元，出價報二八八．二五美元（升四．五〇美元）。巴黎報三〇二．五四美元（升四．五五美元）。加拿大報二九八．一〇美元（升七．一美元）。美國紐約報二九二．八〇美元（升七．一〇美元）。美鈔方面：倫敦韓鎊報二．二二九五美元（漲〇．〇〇二七美元）。美國告老士報二．二三〇〇美元（升〇．〇三〇〇美元）。

金飾金牌價昨日又掛高至每両一千八百四十元，白金每両掛牌爲二千八百元。

美鈔急升，大鈔報五．一一〇，普鈔報五．一〇五。美電最高成五．一一六，最低報五．一一〇。通天單最高成五．一〇五，最低成五．一〇〇。

日元報好，大紙報二三六．五〇，細紙報二三五．五〇。新台幣報一一八．五〇。西德馬克報二七七．〇。法國法郎報一一七．五〇。瑞士法郎報三〇六．〇。英鎊報一一．四五。

美華銀行作出新預測 明年歐洲經濟增長將會放緩
全面而言仍不至悲觀

【本報訊】根據美華銀行對歐洲經濟動向作出的最新預測，歐洲明年在通貨膨脹率提高和當年度順差下跌兩個因素影響下，經濟增長率可能放緩。

據美華銀行預測，歐洲的一九八零年全面經濟增長率，將由一九七九年度的預測增長率百份之三點四，下跌至百份之二點六。同時通貨膨脹率亦可能由百份之八點一上升至百份之八點七，而當年度順差則會由一九七九年的預測數字百份之八點八，下跌至百份之五點四。

美華銀行的國際經濟學家擬文指出，「全面的經濟展望似會略有萎縮，但不致於悲觀。」

這種型態是由於若干因素交織而成，究其因是由於美國和加拿大兩國經濟呈現疲弱，影響歐洲出口貨的需求量，其次是各國政府在財政上加強抑制，藉此減低本國公共開銷上的赤字來對付通貨膨脹，因此減少了對歐洲貨品的需求，同時亦減低本國的累積需求量。此外能源價格的上升，也會進一步提高本國的通貨膨脹率，而且削減當年度的結算盈餘，同時又減低後進國家對於工業產品的實際需求。

歐洲主要國家的經濟趨向，可能比較歐洲全體國家的經濟趨向更爲穩定，西德目前便顯示經濟上具有相當大的經濟彈力，美華銀行預測其實際增長率今年達到百份之四。法國的展望也不相上下。各種跡象顯示今年的實際增長率略有進展，由一九七八年的百份之三點二上升至百份之三點五——但比較長期的展望則會受到具有相當大約束性的貨幣和財政政策所影響。

在英國方面，美華銀行預測其實際經濟活動的增長率可能急轉直下——由一九七八年的百份之三下降至一九八零年的百份之一，但它的通貨膨脹展望則相當穩定，而且收支平衡情況亦有具體的改善。

美華的經濟學家又認爲，通貨膨脹率的蔓延，不致對歐洲貨幣制度的穩健推展引起太多問題，他們更預料英國將於未來兩、三季內，加入那個貨幣制度中。

經營鐘錶珠寶業 專門訓練不可少

【本報訊】經營一間鐘錶珠寶店，在十多年前實來是簡單的生意。但在今天這個日新月異的時代，市場動態，商品推銷及人事管理，都成爲經營比類商店成功的主要關鍵。現在越來越多的鐘錶珠寶店東主及經理人員皆借助於一些專門的課程，如鐘錶珠寶業國際市場及管理學院（ＣＦＨ）所開辦的課程，吸收經營此類商店的新技巧。

這間ＣＦＨ學院設於瑞士洛桑，是鐘錶珠寶界商業教育中唯一國際性非牟利機構。一九七八年內，由瑞士及其他各國前來求學的人超過四千五百名。開設的課程分門別類，有的專爲培養未來的年輕經理而設，有的則爲鐘錶珠寶店東主、經理或襄理提供各方面的經營、管理訓練。

最長的課程需時四個月，是爲未來的年輕店主及經理而設。他們要學習經營商店的各種知識，如銷售管理、財務管理、計劃及預測、店舖裝飾等，同時也要學習推銷方法及產品知識，包括對外聯絡、銷售技巧、櫥窗陳列技巧、黃金及金飾、鑽石及寶石飾物、石英錶、機械錶以及專用鐘錶等各種知識。

有的課程時間較短，適合現職經理或負責銷售訓練工作的高級營業人員以及店主、經理、襄理參加。課程內容有財務及存貨管理、店舖陳列佈置及如何擴展業務、增加利潤等。許多參加過此等課程之人士皆異口同聲表示，他們經過學習之後，營業額普遍增長百份之二十至四十。

這些課程中一個重要的特點，即特別注重學員之間的溝通，並採用集體討論、實例研究、實習等方法及各種教材用具，視聽器材來輔導學員。這間ＣＦＨ學院更受託製造多種教具及其他專門用於鐘錶、珠寶訓練的用品，並已發展多種利用影片、有聲幻燈等用具的完善教育方法。

除此之外，學員們還要參觀工廠及鐘錶珠寶店，學習其有效的管理及營業方法。

ＣＦＨ學院的許多課程是在瑞士開辦，此外也與各鐘錶、珠寶廠商合作，在世界各地舉行各種研討會。迄今爲止世界五大洲已有約七十個國家的人士參加ＣＦＨ學院的各種課程。

港滙指數再創低點

【本報訊】港元滙率指數（星期四）八九．三〇，比前八九．六跌〇．五〇。

股市透視

美麗華明年業績可續增

□盈偉

美麗華酒店企業有限公司在截至七九年三月卅一日止年度內之盈利爲港幣三千七百一十六萬九千餘元，較上年度之二千二百七十四萬四千元激增一千四百多萬元，即百分之六十三點六。業績令人興奮。是次末期息五角五分，連同上次之中期息三角五分及現金紅利五分在內，則全年共派息每股九角五分，另紅股五送一。而去年爲八角五分而已。照現時市價廿二元計算，其週息率爲四厘三二，而市價盈利率亦達十二點九。照計在投資收息方面實不敢恭維，而且在同類形之酒店股份中，如凱聯酒店（其週息率高達一分多）及大酒店（週息率亦有半分餘）均較偏低，所以全乏吸引力；雖云旅遊業及酒店業近年來甚爲蓬勃，而該公司旗下之酒店、夜總會及餐廳均具規範，但對一般普通投資者而言，應缺乏信心。現讓我們深入研究該公司之一般業務。是次盈利銳增，實與樂宮新廈有關；該酒店爲其附屬港九娛樂有限公司於七七年底完成，擁有豪華客房六百間，酒樓夜總會及商場共八層。而新廈頂樓全層爲一會議中心。另外又有咖啡座及歐陸式酒吧，地庫泳池及浴龍館燕氣浴等設備，備受國際人仕所歡迎。所以對該酒店之收益大有貢獻。而該集團之直屬管理港九區飲食部門方面：香港之友邦堅孚邨，自七七年十月開幕後，由於地點適中，午餐尤爲擠迫，使該公司亦獲利不菲。至於啓德機場餐廳及鐵路餐廳依然保持良好成績。另外海洋餐廳則只屬平穩而已。而該集團另一附屬機構興和置業有限公司，該公司爲統營租務及物業管理，並兼責處理該酒店內商場租務等事項。爲該公司開拓多元化發展步伐之一。該公司除在表面性工作外，爲加強客房管理下，已開始由電腦系統操作，使進出手續、簽賬結帳及預定房間等，均簡化、快捷及準確。另一方面，由於中國再度放寬旅遊觀光，又積極擴展酒店，與此同時又開放更多新區域供外賓參觀，對本港旅遊業及酒店業定有一刺激作用。在各方面有良好表現下，加上該公司之租務收入保持穩定，雖然或會受本港銀行再度加息所影響，惟來年業績仍可繼續增加。但投資該公司之股份與否，實見仁見智了。

有關評論建議俱屬作者個人意見，讀者應先作審慎研究。

每日股市

股市疲莫能興
憂慮銀行加息不可避免
指數五三三．一九跌三點多

週五大市走勢反覆呈疲，表現每況愈下，使投資者大感失望。雖然市道一度受個別股份走勢特勁所帶帶，惟堅穩走勢始終未能貫徹到底，表現軟弱。此乃因爲受黃金價格屢創新高，而英鎊堅挺所致；使一般人仕對銀行息率再會調高之可能性更表難以避免，所以使入市信心大受影響。整日除部份股份較爲挺穩外，其餘大部份均乏善可陳。惟市面交投較前幾增一倍。指數反覆挫落三點四四，四會總成交額爲五千二百四十八萬元。

市道肯開，買賣稍呈活，表現仍穩。在各部份散家猶微回納下，個股做價反覆企穩；而個別股份走勢又再活躍，走勢奇動，惹人好感。雖然如此，惟大市人心仍覺閃縮不定。十一時指數只微揚零點七七而已。市況中段，市情如膠似漆，牛皮拉鋸，買賣各不相讓；所以大多數股份依然無多大變化。上午收市時指數反覆回落零點六二。下午開市，表現更見散漫，一般股價繼續下退，雖有人趁低吸入，惟仍然不能使市道回揚。

大市中表現較爲特別，走勢卓越者，首推青洲英泥，最初首成卅四元二角五分最低，最高衝上卅五元正，最後卒以卅四元七角五分收市，較前挺升一元五角。齊齊走勢亦佳，最初以廿三元七角成交，最高搶至廿四元正，但最後只能迴落廿三元六角報低收市，但仍較上日報升二角。另外安達臣大亞亦作攀升，最高一度躍上三元五角，最低達回三元三角七分半，最後以三元四角收市，亦漲揚二角，表現不弱。

較爲活躍的股份：新鴻基證券最低跌至二元零七分半，但最後卻能挺回二元一角二分半收市最高，微上二分半。地產股市：置地平穩，最高首成七元正，最低降上六元九角，最後卒以六元九角五分收市，企守前價。長江實業最低以十一元二角成交，最後升上十一元四角最高收市，僅升一角。滙豐積弱不振，最高首成十二元九角，最後跌下十二元七角最低收市，較上日又報順一角。

華資中期息二分，截止過戶日期七月十二日至七月十九日。

股市分類指數遠東交易所公佈如下：銀行類一九五九點九一升〇．一〇；公用事業類二一二一點九三跌二點〇一；地產建築類二六四六點八九跌一一點五五；工商企業類一七二六點三六跌一四點〇九；倉塲類七八四〇點二二跌一八四點一三；酒店類一四〇一點九二跌六點六二；投資類二九九八點二二跌二四點三九；航業類八八九點五三；九無起跌；紡織類一七三九點四八跌一一點一八；橡膠類二七五七點〇〇無起跌。

安達臣大亞職工 獲長期服務獎章

【本報訊】和記黃埔有限公司屬下安達臣大亞（集團）有限公司董事局主席李察信先生昨晚於該公司舉行賀魯班先師誕的宴會上，頒贈長期服務獎章給九位忠誠職工。

李察信於宴會上讚揚全體職工的忠誠服務，使該公司的業務在過去十年間突飛猛進。

李察信稱：「本集團的石礦業務是十年前七月開始。初時本公司祇有數位職工，但現時共有逾三百八十名職工。」

「本集團第一年的石礦產量爲二十五萬立方碼，而去年則高達四百萬立方碼，增幅達十五倍。」

獲長期服務獎章的是：董事（副主席）付富銘、鄭九（礦場經理）、沈有、黃榮、李明、吳超武、謝照及秦健勁。

商品期貨市行情

原棉（全日共成交〇張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
七月	—	—	—	63.50
十月	—	—	—	65.90
十二月	—	—	—	64.70
明年三月	—	—	—	65.50
明年五月	—	—	—	66.40

原糖（全日共成交〇張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
七月	—	—	—	9.16
九月	—	—	—	9.53
十月	—	—	—	10.10
明年一月	—	—	—	10.58
明年三月	—	—	—	10.78
明年五月	—	—	—	10.98

全日公定現貨糖價八點六〇美仙

本港金鈔外幣行情表

七月六日（星期五）

項目	價格
（九九金）	
開市	1775.0
收市	1770.4
最高	1775.3
最低	1766.3
（白銀）	
開市	525.00
收市	525.00
最高	525.00
最低	525.00
（美鈔）	
大鈔	5.110
普鈔	5.105
（美電）	
最高	5.116
最低	5.110
（通天單）	
最高	5.105
最低	5.100

項目	價格
（日元）	
大紙（萬計）	236.50
細紙（萬計）	235.50
（其他外幣）	
英鎊	11.45
澳洲元	5.93
加幣	4.40
紐元	4.37
菲幣	0.65
大馬幣	2.36
新坡幣	2.35
馬來西亞元	2.27
印勞幣（百計）	51.00
泰幣（銖元）	0.99
西德馬克（百計）	277.00
法國法郎（百計）	117.50
瑞士法郎（百計）	306.00
比幣（百計）	23.60
荷盾（百計）	253.00
新台幣	118.50
人民幣	30.79

平靜呆滯．難有作爲
信昌淘大英坭長實尚較出色

縱橫談股

週一爲公衆假期，故此本週祇有四個交易天。全週股市，恒生指數表現平淡，指數上落不超過五點，成交額每日平均爲二千多萬元，本週股市以地產股及洽門股表現較爲突出。本欄上週曾經提及未來數月內股市表現將會平平無奇，投資特色側重於收購及合併有關傳聞股份身上。信昌自從與淘大宣佈收購事宜後，成交量與日俱增，價位節節升至三元七角水平，其附屬公司，淘化大同亦不甘後人，價位亦相繼上升至五元七角水平。信昌股價上升是與淘大收購有關，然而淘大人價位上升相信是由於作爲信昌附屬公司，而淘大資產收購之後。

根據信昌資產淨值及盈利實屬美觀，故此淘大資產亦會重估。其他股份如均益倉、和記地產、大寶、英坭和長江實業表現較佳，主要是與收購或合併傳聞有關。

外滙方面，港元滙價指數一度下挫低於九十點水平，港元對美元滙率下跌至五點二一水平，對英鎊下跌至十一點五港元對一英鎊，由於本港銀行及財務公司貸款額繼續大增，主要由於市民對購樓熱潮未因高息率而稍減，因此部份經濟分析家預料本港利率會在短期內再度提高。本港經濟在上半年表現尚稱令人滿意，然而通貨膨脹由於內部熾熱需求而出現繼續上升走勢，目前一分三厘優惠利率對於港元外流及息活動產生一定阻遏效果，然而部份資金盡於掩蔽港元關係而繼續調往他處。世界石油價格是次大幅提升，相信對於所有國家均產生不利影響，預料本港下半年物價內石油大幅加價而相繼趨升，本港將會面臨進一步通脹壓力。□十心

美國計劃進一步削減成衣紡織品入口關稅
八二年生效平均減幅百分十五
敏感類紡織品不在受惠範圍內

卡特內閣發言人在星期四發表的一份報告中，否認在預定措施外計劃作進一步削減紡織品及成衣的入口關稅。

對於已訂立的新關稅措施，特殊貿易談判官員在一份報告中指出，經過多邊貿易會談，美國將允許削減成衣類貨品入口關稅，減幅平均達百分之十五，而其中的女性及兒童類，則爲百分之十八。

他又指出，減幅並非如紐約時報較早時所預測的百分之四十至六十，報告謂成衣類入口關稅，將由現時所徵收的平均百分之二六點八減至百分之二四點五，減少比率爲百分之二十三點四。減幅度和紐約時報所稱以百分之二十五，大有出入。

美國入口關稅減額，爲在四月間在日內瓦舉行的東京貿易談判所達致，正式生效日期爲八一年一月一日。

除此外，美國國際貿易談判代表辦事處商務部代表蘇菲易措施據稱，新美國關稅政策將於下週公佈。

他同時稱第一季的棉、羊毛及合成纖維出入口數值，爲十七億美元，但去年則只爲十六億美元，至於成衣類的正確數值，則尚未得悉。

另外，貿易談判官員在報告中亦提及新關稅政策，他說未能受惠於減稅的貨品，主要爲敏感入口類紡織品及衣服。

報告同時指出並的時候，除了數目不確外，未受惠貨品的種類亦有錯誤。

最主要用以鑒定削減額的，報告稱是那些已有大量入口數量的貨類，將減稅較少，相反的。

工商界

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據。）

	恒生指數	遠東指數	金銀綜合指數	金指數	銀指數
上午	536.01	2397.37	458.14	469.39	476.72
下午	533.19	2395.25	456.81	467.51	476.86
	跌3.44	跌13.91	跌1.80	跌2.64	升0.47

四會總成交額：五千二百四十八萬元（香港交易所佔一千一百九十六萬元；遠東交易所佔二千六百零六萬元；金銀交易所佔一千四百三十六萬元；九龍交易所佔十萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	12.90	12.80	12.90	12.70	—	234,086
恒生銀行	76.50	75.50	76.50	75.50	−1.00	5,900
海外信託銀行	3.175	3.15	3.175	3.15	−0.025	71,000
友聯銀行	6.40	6.45	6.45	6.35	+0.10	42,713
（公用類）						
港燈集團	4.30	4.25	4.30	4.25	−0.05	173,187
九龍電燈	20.00	19.80	20.00	19.80	−0.20	22,619
中華煤氣	20.70	20.70	20.70	20.60	—	4,000
電話公司	23.50	23.30	23.50	23.30	−0.20	14,963
九龍巴士	4.50	4.475	4.50	4.45	−0.025	84,812
油蔴地小輪	25.60	25.40	25.60	25.10	−0.10	5,000
（倉塲類）						
九龍倉	32.50	31.50	32.50	31.25	−0.75	29,560
九倉認股權證	100.00	100.00	100.00	99.00	—	576
均益倉	23.90	33.70	24.00	23.60	+0.10	68,500
（航業類）						
亞洲航業	5.20	5.15	5.20	5.15	—	35,000
會德豐船務（B）	0.375	0.3775	0.3775	0.375	+0.0075	50,000
興業海陸發展	0.63	0.63	0.65	0.63	+0.01	127,400
香港船務	1.55	1.55	1.56	1.55	−0.01	14,000
信大航業	0.80	0.80	0.80	0.80	+0.03	10,000
東方貨櫃	2.85	2.85	2.875	2.825	—	45,804
（建築類）						
保華	1.82	1.82	1.83	1.82	−0.01	42,000
大新（公和）	2.225	2.20	2.225	2.175	—	59,000
青洲英坭	34.75	34.75	35.00	34.25	+1.50	161,760
安達臣大亞集團	3.425	3.375	3.525	3.375	+0.05	483,250
（投資類）						
地鐵債券	90%	90%	92%	90%	—	2
怡和證券	7.20	7.15	7.20	7.15	−0.05	39,920
新鴻基證券	2.10	2.10	2.125	2.075	−0.025	354,000
聯豐投資	3.05	3.05	3.05	3.05	—	58,000
（地產類）						
置地公司	7.00	6.95	7.00	6.90	−0.05	422,550
置地債券認股權證	334.00	334.00	340.00	328.00	−6.00	155
置地債券八厘	68%	68%	68%	68%	−0.3%	33
置地認股權證	3.275	3.20	3.275	3.20	−0.075	180,950
鱷正興業	1.45	1.45	1.45	1.45	—	4,000
偉高商業	1.12	1.12	1.13	1.12	—	22,000
永華建業	4.025	4.05	4.05	4.025	—	6,000
港聯企業	2.05	2.025	2.05	2.00	—	78,000
美漢企業	1.04	1.03	1.04	1.03	−0.02	24,000
長江實業	11.40	11.40	11.50	11.20	+0.30	457,200
嘉年地產	4.775	4.75	4.775	4.75	—	62,000
大昌地產	1.52	1.50	1.53	1.50	−0.03	395,000
聯邦地產（A）	2.325	2.325	2.325	2.30	—	179,000
聯邦地產（B）	0.415	0.415	0.415	0.415	—	45,000
和記地產	12.00	12.00	12.20	12.00	+0.10	44,900
成都地產	1.72	1.72	1.72	1.71	—	152,000
李寶地產	1.56	1.55	1.56	1.55	−0.01	52,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
大生地產	1.37	1.37	1.37	1.36	+0.01	70,000
大寶地產	0.60	0.59	0.58	0.58	−0.02	188,000
華光地產	0.90	0.90	0.91	0.90	−0.01	384,000
寶利地產	0.50	0.50	0.50	0.50	−0.05	20,000
太古地產	3.20	3.175	3.20	3.125	−0.05	87,600
合和地產	4.95	4.90	4.95	4.90	−0.05	105,200
新鴻基地產	9.90	9.85	9.95	9.80	−0.05	143,824
恒隆地產	5.40	5.35	5.45	5.25	—	62,000
捷進新記	0.75	0.76	0.76	0.75	−0.01	39,712
泰創興	1.41	1.40	1.41	1.39	+0.01	40,000
大埔財務投資	0.405	0.40	0.405	0.40	−0.01	50,000
萬生	0.23	0.23	0.23	0.23	−0.01	10,000
漢國	0.67	0.67	0.67	0.67	−0.03	6,000
信託公司（A）	3.35	3.375	3.375	3.35	+0.05	79,700
寶源發展	0.96	0.94	0.96	0.94	−0.01	66,000
世界發展	1.24	1.23	1.24	1.23	−0.03	94,000
遠東發展	1.60	1.60	1.60	1.59	—	45,000
新世界發展	1.91	1.90	1.92	1.89	−0.01	576,000
廣生行	13000.00	13000.00	13000.00	13000.00	—	20
（工商類）						
怡和公司	10.80	10.70	10.80	10.60	−0.10	133,270
怡和七厘半債券	68.50	68.50	68.50	68.50	+0.50	135
和記黃埔	4.30	4.275	4.30	4.25	—	260,306
太古洋行（A）	7.80	7.80	7.80	7.60	−0.20	122,880
太古洋行（B）	1.42	1.39	1.42	1.39	−0.01	127,400
會德豐（A）	3.175	3.15	3.20	3.125	−0.05	282,900
莊士集團	2.55	2.55	2.55	2.55	+0.05	2,000
淘化大同	5.70	5.60	5.70	5.50	−0.10	389,000
星島報業	6.50	6.50	6.50	6.50	—	3,500
聯合橡膠	3.60	3.75	3.75	3.60	+0.05	6,000
屈臣氏	4.25	4.20	4.25	4.20	—	19,000
生力啤	7.70	7.70	7.80	7.70	−0.10	4,600
信昌	3.70	3.75	3.75	3.65	+0.10	834,000
和寶	0.72	0.72	0.72	0.72	+0.02	6,000
立興	2.65	2.625	2.66	2.625	−0.025	14,000
仁孚	0.80	0.80	0.80	0.80	+0.02	13,250
（百貨類）						
永安公司	3.80	3.80	3.80	3.80	—	5,000
瑞興公司	1.85	1.85	1.85	1.85	—	4,000
連卡佛（A）	6.10	6.10	6.10	6.05	−0.05	18,000
（紡織類）						
南洋紗廠	29.30	29.30	29.30	29.30	+0.40	2,000
南聯實業	2.90	2.85	2.98	2.85	−0.025	209,000
廣善美製衣	2.50	2.55	2.56	2.50	+0.05	11,200
長江製衣	8.70	8.70	8.70	8.70	+0.05	4,000
新馬製衣	14.50	14.50	14.50	14.50	—	1,000
（酒店類）						
大酒店	17.20	17.10	17.30	17.10	−0.20	54,400
凱悅酒店	2.825	2.825	2.85	2.80	+0.025	42,000
百樂酒店	1.43	1.44	1.47	1.43	+0.02	10,000
美麗華酒店	23.20	23.20	23.40	23.00	+1.20	13,600
遠東酒店	1.20	1.21	1.21	1.20	+0.01	58,000

昨成交最多股份

股票	股數
信昌	834,000
新世界發展	576,000
安達臣大亞	483,250
長江實業	457,200
置地公司	422,550
大昌地產	395,000
淘化大同	389,000
華光地產	384,000
新鴻基證券	354,000
會德豐（A）	282,900

台灣銀行宣佈調整 十一種未掛牌外幣及外滙統一收兌價

【中央社台北六日電】台灣銀行參照最近國際行情，調整十一種未掛牌外幣及外滙統一收兌價格，自七日起實施。

新調整的未掛牌外幣，收兌價格如下：加拿大幣：二九．〇六九。法國法郎：七．九二二。瑞典幣：一五．六〇七。義大利幣：〇．〇四〇。日幣：〇．一五六元（以上五種爲現鈔、旅行支票收兌價格）比利時法郎：一．〇九元、荷蘭幣：一六．八二元、紐西蘭幣：三〇．九四元、菲律賓幣：四．二六元、泰國幣：一．六四元、印尼幣：〇．〇五〇三元（以上六種爲現鈔收兌價格）。

又：昨天的台北外滙市場，美金仍升，港幣和瑞士法郎下跌，其餘都上漲。外滙交易中心今天通知的外滙滙率是：美金：買入三六．〇五，賣出三六．一五。澳幣：買入四〇．五三，賣出四〇．七三。馬克：買入一九．六七，賣出一九．七七。港幣：買入七．〇三，賣出七．〇七。英鎊：買入八〇．五七，賣出八〇．九六。新加坡幣：買入一六．六七，賣出一六．七五。瑞士法郎：買入二一．八一，賣出二一．九二。

香港聯合船塢宣佈 孟業出任營業經理

【本報訊】香港聯合船塢宣佈，委任孟業爲該公司國際營業經理，與該公司歐洲營業經理合作，負責處理公司的海外業務之發展。

孟業是一工程師，曾在歐洲造船業工作二十年之久。他在格拉斯哥接受訓練之後，即於一九六一年至一九六四年間，在馬耳他乾塢公司任職，其後曾在其他乾塢公司任職。一九七六年，他出任馬耳他乾塢（英國）有限公司董事總經理。

香港聯合船塢常務董事何大衛在宣佈是項任命時表示：「孟業君加入聯塢，使本公司營業部門組織大爲加強，他在國際船務方面經驗豐富，對世界上與本公司有業務來往的公司及人仕認識頗廣，實爲不可多得之人材。」

香港經濟學會 辦經濟研討會

香港經濟學會定於七月九日（星期一）下午五時四十五分假座香港中華廠商會會所會議廳（中環干諾道中六十五號十樓）主辦公開研討會，討論香港通貨膨脹及貨幣政策問題，主講者爲：香港大學經濟系講師鄧達活先生，及萬國寶通銀行高級經濟研究員劉加納先生。歡迎各界人仕參加。

港大講師評述 勞工市場問題

【本報訊】香港大學經濟系高級講師陳坤耀博士，在香港北區扶輪社午餐例會上以「香港的勞工市場及人力政策」爲題，指出香港現時勞工市場呈活躍狀態，而工資雖因通貨膨脹有所增加，但實際工資仍因目前經濟未能而不能予以調整。部份工業熟練工人有供不應求現象，但與有部份工商業及一般性服務方面的工人分配產生供求脫節，使人力資源因而大爲浪費，而阻礙了香港經濟的發展。因此，陳博士呼籲政府須考慮設立人力政策中央統籌局或委員會，以訂定工人的教育與訓練政策，並擬與各類工業工人在實務訓練方面的工作。

中華航空公司訂購 四架七四七噴射機
耗資達二億六千萬美元

【本報訊】中華航空公司昨天宣佈，在未來兩年內，該公司將會耗資達二億六千萬美元，購買四架波音七四七噴射機。

中華航空公司訂購的飛機，包括一架七四七SP、一架七四七F貨運機及兩架七四七—二〇〇B噴射客機，該公司在較早時已透露訂購的貨運機及七四七SP噴射機，將會在一九八〇年七月完成交付。

至於其餘兩架七四七—二〇〇B型客機，將會分別於一九八一年四月及七月交付。

該公司以二億六千萬美元購買四架波音飛機，是包括飛機零件及引擎配件在內。

中華航空公司的訂單，已將波音七四七飛機的銷售數字增至四百八十二架。

日航近已開闢 東京釜山航線

【本報訊】日航本港辦事處昨日宣佈該公司近已開闢東京、釜山（南韓）新航線，每週有三次班機逢週一、週三及週六飛航。

至目前爲止日航經營有四十六次班機飛行日本及韓國。東京釜山航線頭等機票爲三萬七千二百日圓，經濟席機票爲二萬七千四百日圓。

內部有歧見、隱憂亦重重
市政組班暫擱置
去意甚堅鍾煥明辭秘書職

【本報訊】市政的組班可能因爲秘書鍾煥明的辭職而發生困難，昨晚會後宣佈按兵不動。

鍾煥明經已在昨晚的第二次常委會上辭去秘書職，因爲去意堅決，各同寅挽留無效。鍾氏一直以來俱極力主張市政繼續派隊參加聯賽，他並且向外物色了一位贊助人，負責市政的大部份班費，但是鍾煥明的組班政策並不獲得一些市政委員的支持，因此出現了歧見，鍾氏雖然是因爲他任職僱傭而辭職，不過已影響了市政的組班。

一位市政人士指出，無疑有八九萬元撥作班費，作爲球員的月薪是可以吸引該部門一些職工球員效力，但是他指出值得注意的是球員底薪並不多，目前他們祇是寄望在門票收入的分賬，可是以市政目前的人腳又能夠收多少呢？尤其是在季尾，普遍中型班都是入不敷支，往往要貼錢，這問題十分嚴重，球員可能因爲收入少，士氣低落，更有可能離隊，因此這一些問題都是不容忽視的，既然存在這些隱憂，組班就需慎重考慮。（傑士）

以便輪購該場球票。（太陽神）

蟬聯溫布頓女子單打冠軍的拿華迪路娃。

拿華迪路娃蟬聯
溫布頓網球后座
觀衆失望艾華特一面倒敗陣

【溫布頓六日專電】拿華迪路娃是期五以二比零（六比四、六比四）輕取艾華特，而蟬聯溫布頓球賽女子單打冠軍，此爲拿華迪路娃第二次贏得這項錦標。

這場比賽使到全場一萬七千餘名觀衆甚爲失望，其中有些觀衆更付出七百美元的黑市價錢去購買兩張球票。事實上，艾華特在這場比賽裏打來大失水準，無法與對手抗衡，在一面倒的局勢下，拿華迪路娃終再坐上后座，而艾華特屈居亞軍。

【溫布頓外電報導】欲四奪溫布頓網球大賽冠軍的波治星期四以六比二、六比三、六比二直落三盤擊敗他的死敵千諾斯後，又一次晉入決賽，將於本週六與左手將軍鄧肯爭奪冠軍及四萬美元獎金。

鄧肯在中央場與鄧普爭入決賽時，發球時射打出十個好球，結果鄧肯以六比三、七比六、六比三獲勝，第一次晉入溫布頓決賽。

波治對千諾斯的準決賽，可說是今次大賽最哄動的一場賽事，全場爆滿，共一萬七千觀衆，有大部份觀衆爲了購票，在「全英國網球會」外行人路露宿了兩晚。

國際與亞洲兩足球協會
昨電唁李惠堂遺屬
電文已由香港足總轉交

【本報訊】「球王」李惠堂在港病逝，噩耗傳來，國際足球界人士深表哀悼，國際足球協會及亞洲足球協會，昨日致電向李氏遺屬慰唁，該兩封電文送交香港足球總會代轉致李氏家人。

李惠堂生前，曾任亞洲足球協會首任秘書長，國際足球協會副會長，對於足球運動作有重大貢獻，今昔人去樓空，國際足協及亞洲足協出電表哀思，兩足協昨日致電香港足球總會，請代轉向李氏家屬電唁，茲譯如下：

「香港足球總會，我們對於好友李惠堂去世，殊深痛悼，請向李氏家人代爲吊唁，並致無限哀思。」（方迷）

伊館今演港台澳籃球賽
文化女籃再亮相 出戰青年會
序幕戰澳門青葉對南華

【本報訊】台北中國文化學院女子籃球隊訪港第二仗，聯賽亞軍青年會隊應戰，今夕八時半在九龍伊館舉行，由監聯名譽會長葉遠貴行握手禮。頭場七時十五分，澳門青葉女子隊對南華，門券五元，籃聯屬會及學生優待券三元。

南華對澳門青葉隊，客軍爲後起勁旅，除了原有的澳門球員，也有三個由別地抵澳的球員加盟，今夕與本港聯賽雙季軍之一的南華碰頭，將有劇鬥。

文化學院隊對青年會，從客軍首仗勝悠悠，取分破「百字大關」，今夕再度出師，仍可再傳捷報，但這仗可能需要改變戰術，不能將取分責任放在鍾忠敏身上，這員首仗獨取七十一分的「射手」，此役必被青年會派定專人予以「迷綃」，葉碧蓮、余美容亦要負起取分的責任，倘若此客軍役的進攻能平均發展，則可憑射手衆多，使青年會隊防不勝防，祇要文化學院隊採取快攻，仍可闖過第二關。

青年會隊本屆球季，實力已遜於往年，李銳健自參加第七屆亞洲女子籃球錦標賽傷指，未能上陣，以致隊長徐惠芬的責任更重，陣中後起球員雖頗爲努力，但經驗未足，兵源的限制，遂致在兩項錦標賽「衛冕」均告失敗，實因新秀仍未成熟有以致之，今夕出戰文化學院隊，仍盼青年會女將抱着寓比賽於訓練的精神，吸收競賽經驗，倘能阻止客隊取分破「百字大關」，已屬滿意。（玲）

雙方名單如下：

（文化學院隊）領隊：張潮崇，教練：馬樹秀，管理兼隊員：謝銘艷，隊長：葉碧蓮，隊員：葉瑞珍，姚妙華，鍾惠敏，陳麗玉，婉廖惠，余美容，蔡秀美。

（青年會隊）領隊：李子熊，教練：嚴國安，隊長：徐惠芬，隊員：李美華，張美娣，馮麗清，陳麗萍，林標蘭，黃惠嫻，黎綺雯，曾婉芬，藍麗輝。

最佳田徑運動員 香港業餘田徑總會昨午在週年頒獎禮上宣佈本年度最佳男女子運動員。左起：高級組：男子謝志成，女子謝華秀；初級組：女子莎拉羅拔遜，男子梁偉儀。（本報記者黎志強攝）

夏令盃足球賽 今續上演一仗

【本報訊】市政局、華足聯合辦的夏令華人青年足球聯賽六強決賽週，今日上午六時續有一場例行賽事在市政旺角球場上演，金鷹對天天，不收門券，歡迎參觀。

又訊：黃大仙昨午以三比一勝九巴，雖然由於已負兩仗，爭霸無望，但仍可以爭入三甲。（一葦）

任教精工已七載
陳輝洪緬懷今昔

【本報訊】今年乃是精工教練陳輝洪最感開懷的時光，他所任教達七年餘的精工，本屆奪得甲組球賽五項錦標，在本港足球史上創下一項新紀錄。

進入足球圈有廿八年歷史的陳輝洪，自從五一年加入東方預備組後不久，即奠定其甲組球員的地位，擁有長期的踢波經驗，在七一年精工會成立後，他便一直出任該會足球隊的教練。

陳輝洪的足球員生涯，曾踢過東方、傑志、東華和元朗四個球會，在當年東方組班迎班之時，與現時海蜂教練黎國泰份屬隊友，對今昔球員的比較，陳輝洪不勝感慨表示：以前踢波是爲興趣，亦僅是業餘性質，故球員以名爲重點，球員較着重波牌的數目，反觀今日的球員是現實得多，這可算得是職業足球的優點。

他透露，七五年精工在丙組決定以兩年計劃升上甲組，他本人初期在丙組的身份是球員兼教練，餘下時間和好友黎燦輝共同爲精工的晉級而努力，六七年本港發生暴動時，他一度在一樓宇買賣公司內充當經紀，更曾在某傳播機構任司機，以謀生計，但對足球的濃厚興趣卻始終保持。

升上甲組的精工，第一年擁有多名華人球星，如何新華、陳鴻平、黎寶忠等，成績超乎理想之外，曾爲會方爭取過四項冠軍之榮譽。

今屆精工因善於運用戰略及人腳調動得宜，成爲球圈的「超班馬」，陳輝洪解稱季初時，與想不出會有此超乎想像的佳績，但日後想機會重來就相當困難了。

本屆最後一場賽事，足總盃決賽，紛碎了精工囊括甲組六項錦標的美夢，陳輝洪分析比賽形勢表示，足總盃決賽對元朗之役前兩週，已連續和愉園、海蜂、南華、東昇先後對賽，無論精神及體力均感疲勞，他坦承對東昇的一仗，東昇的表現良好，加上以逸待勞，精工能將其擊敗是存有幸運的成份。

至於在足總盃決賽中因加時後互射十二碼，陳輝洪就認爲該場球賽有偏袒之嫌，他原以爲賽事進展至二比一平手之時，精工大有機會取得最後勝利，可惜事與願違，元朗的拼勁令人佩服。

無論如何，足總盃決賽戰至加時，李佳雄一個獲得十二碼罰球的機會卻被判爲「越位」，成爲勝敗的轉捩點，是令人感嘆可惜的。」

近日有消息顯示，精工後防柱球員曾廷輝有轉會念頭，陳輝洪稱曾廷輝他投的可能性不大，曾廷輝在精工是一名主將，且球技不俗，祇是狀態不穩定，有時會有出爐性的情緒波動，但假若統帥部肯放人的話，他會由後備張炳衛補上。（方達）

世界網壇一束

【倫敦六日合衆國際社電】美國網球好手諾斯在溫布頓男子單打準決賽被淘汰後，祇四分鐘，便在星期五的報紙頭版看到他的消息。

千諾斯與波治比賽後，與一名溫布頓大賽職員談了幾句話後便匆忙離開。星期五英國報章均大字標題：「你可以不用再理會此項賽事了！不禮貌者」。

此名美國首席網球手從未有參與過賽會安排的記者招待會。

保守的每日電訊報更向千諾斯稱：「再會吧」。

【西德漢堡五日路透社電】西德本屆甲組聯賽冠軍漢堡足球隊今日拉隊前往南韓訪問，但該隊英國國腳奇雲基瑾則沒有隨隊。球隊發言人稱：奇雲基瑾要求不隨隊原因是由於他的一歲大女兒娜珍日前染上百日咳關係，但奇雲基瑾補充說，如果他的女兒痊愈的話，稍後他會歸隊的。

漢堡下週一、週三及週六與南韓國家隊先作賽三場。

【奧斯陸五日法新社電】今日在此間舉行的田徑競賽中，英國哥爾在男子八百公尺中，較此項世界紀錄保持者古巴胤度里那快了一秒，成爲世界男子第一人，以低於一分四三秒跑畢八百公尺。

此名廿二歲的歐洲田徑錦標賽銅牌得獎者跑出的時間是一分四二秒三，打破胤度里那在一九七七年八月保加利亞索菲亞舉行的世界學生運動會所創的世界紀錄一分四三秒四。

哥爾去年九月在倫敦已創此項的英聯邦最佳紀錄一分四四秒。（太陽神）

田總昨舉行週年頒獎禮
謝志成與謝華秀 榮膺最佳運動員
港姐鄭文雅獲賽事破紀錄獎

【本報訊】香港業餘田徑總會，昨午在九龍海員俱樂部舉行二十週年頒獎典禮，由市政局議員胡法光主持，到會有田徑總會副會長郭慎，太平紳士主席高威，林及副主席錢恩培、屈臣。

昨午除了頒發全港週年初級組及高級錦標賽各項獲勝者外，並頒發在過去一年各項賽事破全港紀錄者，本屆港姐鄭文雅在去年十二月十五日在女初級組跳高以一公尺五八打破全港紀錄，由於前鄭文雅已赴澳洲參加選美，由鳳溪校友代爲領獎。

此外本年度最佳男女運動員亦於昨午公佈，高級組男子爲跳高全港紀錄保持者謝志成（一公尺九七）女子爲全港一百（十二秒二五）、二百公尺（廿五秒五〇）紀錄保持者謝華秀。

初級組男子爲全港初級一萬公尺（卅五分六秒九）紀錄保持者梁偉儀，女子則爲全港女子一千五百公尺（五分九秒六）紀錄保持者莎拉羅拔遜。（一葦）

奧拉利昨致電東方
透露已物色兩外援
一爲英甲組愛華頓中場球員

【本報訊】東方昨日接獲球員奧拉利由英國打來的長途電話，介紹兩名蘇格蘭球員予會方考慮。

東方秘書李杏林昨日透露，上月返回英國探親的後衛奧拉利，曾接受會方的叮囑，在探親之餘，爲東方物色夠條件的外援前來加盟。

奧拉利已於昨晨來電，表示爲會方覓得一名擅踢左翼的球員，名叫奧尼路，另一名是現役英國愛華頓的中場球員，兩人有意透過奧拉利的推薦，來港爲東方效力。

東方在現時已和大部份舊將達成協議，來屆仍會繼續留用，鑑於本屆在甲組聯賽內取得季軍，東方有意加強實力，在下季再接再勵與強隊週旋，由於後衛洋將麥菲利因不滿波牌調整的數字而仍未決定去留，故會方正積極物色外地球員，希望來屆人腳可作多方面的調動。

對於奧拉利所提出的兩員外援，因爲詳細資料未齊，故會方未能即時定取捨，實際行動要在稍後時間決定。（方達）

國際手球賽 我國被邀請

【義大利蒂拉摩六日中央社電】中華民國已受邀請參加預定明年七月在此間舉行的第八屆國際青年杯手球錦標賽。

蒂拉摩手球賽籌備委員會主席吉奧凡尼昨晚在爲參加蒂拉摩杯賽的十七國一百十九隊的領隊舉行的正式晚宴中，向中華民國代表隊提出上述邀請，吉奧凡尼在晚宴中說，中華民國隊在過去兩年中，每年均長途旅行前來參加，希望他們明年再度參加，俾使比賽更爲成功，他強調，外國隊前來參加蒂拉摩比賽，不只爲爭取勝利，而且也爲增進彼此了解。

華足聯昨開首次執委會議
正副主席均蟬聯
朱叔達任總幹事

【本報訊】華人足球聯會昨午七時，在中環金龍酒家召開本年度首次執委會議，互選新屆職員，由會長周志強主持，卒告順利產生，正主席賓俊，副主席黃炳佳兩位蟬聯，總幹事胡祖堅三年任滿，改由朱叔達接任，胡祖堅改任司庫，稽核黃鎮聽。主席賓俊因爲外遊，由副主席黃炳佳續主持新屆會議，選出副會長：鄒秦全及周志強會長代表參加足總週年會員大會，胡祖堅及彭子兩人出席華協執委會。（傑士）

尖沙咀街坊會 籃球賽今揭幕

尖沙咀街坊會主辦，生力啤贊助，一九七九年度夏期康樂活動「生力盃」籃球公開賽，訂於今午七時假九龍公園籃球場舉行揭幕禮，恭請油麻地民政處民政主任盧定一太平紳士主禮。賽會爲隆重其事，特別邀請龍門體育會籃球隊與港九青年籃球隊於七時正作友誼表演賽，七時正揭幕賽爲星影對長外。茲將表演隊伍球員名單列下：

（龍門體育會）領隊：何樹東，隊長：蔡康民，教練：唐耀根，隊員：黃柏勳、胡鴻機、鄺國威、彭漢劍、蕭炳光、何齡標、陳柱標、馬家娥。

（港九青年）領隊：鄔康信，教練：李振興，隊長：何滿棠，隊員：鄭國輝、岑照、朱松生、羅偉霖、高賢達、陳灝華、馮松鏘、高家達。

社團動態

新界區暑期活動
元朗首先展開
活動二百餘項

【本報訊】一九七九年度新界區青少年暑期活動計劃昨日宣告展開，這些爲六萬多名青少年的康樂活動將舉辦至九月初才告結束。

最先展開的暑期活動計劃是元朗區的活動計劃，並由新界民政署西北區專員薛文，昨晨在元朗鄉議局中學主持揭幕剪綵儀式。

薛氏致詞時說，在本港已經打下良好基礎的青少年暑期活動計劃，已進入第十一個年頭。

他說：「參與這項計劃的機構甚衆，包括志願福利團體，軍部，政府部門及各類社團及社區組織，集合這些人力物力，提供各深的活動，目的在於鼓勵本港青少年參加康樂活動，協助他們建立自信心，學習各種技能及培養興趣，並且爲他們提供機會，以多種方式服務社會，藉以培養責任感。」

薛氏並指出，暑期活動同時又可使青少年暫停離開擠迫的居住環境及放下繁忙的功課和日常的工作，無憂無慮地盡情一下。

他說：這些活動的目標，一向受到區內團體的重視，這可從元朗暑期活動計劃之二百多項活動中得到證明。

這些活動項目包括各類運動，學習班，音樂，舞蹈及藝術方面的比賽，露營和旅行等。

昨晨共有千多名元朗學童參加該區暑期計劃的揭幕禮。

各人獲招待觀看一連串由數百名分別來自當地學校及社團的成員所担當之精彩表演，例如彩旗巡遊，銅樂隊演奏，單車表演，歌舞及港澳表演等。

三聯青社聯合就職

【本報訊】九龍、港多利亞及半島三聯青社，昨（六日）晚在國賓酒店舉行聯合就職典禮，由香港地區總監黃炳禮主持宣誓儀式。同時東南亞區地域總監姚漢樑亦宣誓就職，由前任總監龔甲龍主持，而該社十七週年社慶大典亦聯同慶祝，三喜臨門，盛況空前。

首由監仁利任地區總監領唱社歌，司儀梁國富隨即宣佈儀典開始，由九龍社社長萬德仁致歡迎詞，港多利亞社社長胡宗濂介紹嘉賓，東南亞區地域總監姚漢樑宣誓就職後介紹其全體職員與衆會面。

繼由香港地區總監黃炳禮爲三社新任社長監誓就職，亦由新任九龍社長鄭德濤，港多利亞社長余鐵垣，半島社長黃慶平分別介紹其新任職員與衆認識。

餐會中途爲港社慶祝十七週年社慶，舉座齊唱生日歌後，由港社全體前任社長姚漢樑等聯同主持切餅禮，餐會後由東南亞區地域總監姚漢樑夫人及地區總監黃炳禮夫人主持幸運抽獎。

原定致送與民政署資助全港青年演講比賽的獎金一萬元，因副民政署長梁文達在假，改日另再訂期致送。

九龍西區扶輪社 新舊社長交接禮

【本報訊】九龍西區扶輪社第十九屆（一九七九至八〇年度）職員，經於月前選出，汪華摯社友衆望所歸，榮任本屆社長，鄔漢甫、馬立豪爲副社長，昨午一時，假美麗華酒店舉行社長交接儀式，到有中外嘉賓及社友百餘衆。

首由卸任社長劉世仁致開會詞，報告年來任內各項社會服務與友社結盟各種國際扶輪活動。嗣畢，復由劉世仁社長將社長冊移交新社長汪華摯，當即爲汪華摯社長佩掛社長帶，汪社長並隨即致送鑲石卸任社長紀念章給劉社長留念，並致詞發表今年度工作綱要。

九龍西區扶輪社第十九屆職員名單如下：社長汪華摯，（副）鄔漢甫、馬立豪，理事：冼灼芬、盧觀榮、梁兆佳、黎浩堂、何鑑泰、張豪，義務秘書：楊宗臻、胡民勝，財務：羅錦泉、陳漢宗、張永康，監事：黃慶昌、蔡民全。

海港獅子會例會
容宜燕專題演講

【本報訊】香港海港獅子會本月份例會於昨午假富麗華酒店太平洋廳舉行，由會長潘國鑑主持，出席獅兄有馬耀棠、黃昭德、吳洪權、江耀城、黃福洪、胡宗濂、李鶴章、蕭樹雲、丘錫安、李德榮、陶翼揚、郭華清、梁堅忍、梁世允、謝景堅等，本月份生日獅兄陳乃卿、丘錫安、齊基德、郭華清四位，接受各獅兄祝賀生辰快樂。

例會上並邀請本港教育界翹楚容宜燕先生作專題演講，「青年學藝比賽的教育意義」。

圖爲教育界聞人容宜燕在海港獅子會例會演講情形。

九龍西區扶輪社新舊社長交接禮。圖爲新任社長汪華摯（前坐左三）卸任社長劉世仁（前坐左四）與全體新舊首長合影。

香港記協 選出新委

【本報訊】香港記者協會於去週五舉行會員大會，選出嘉烈女士爲新主席。

嘉烈女士現年二十五歲，曾是英國記者協會的一名活躍份子。她是於年半前來港在香港電台任職至今。舊主席李威（港視）被選爲副主席。

記協其他執委名單如下：

秘書柯定來（港視）、財務林錦寬（加太航公關）、梁加（港台）、田臣女士（南華早報）、羅理達（遠東經濟評論）、蒂仕（自由攝影記者）、夏泰寧（虎報）、莫漢博（自由撰稿）、及蜜蜂行（旅遊協會公關）。

五間工業學院
今起招收新生

【本報訊】教育司署開辦的五間工業學院，今日（七月七日）開始接受一九七九至八〇年度入學申請。

各項課程計有全日制，廠校交替調劑制，整段時間給假調劑制及日間部份時間給假調劑制等。

課程範圍包括製衣工業、商科、營造、設計、電機工程、文理工學、酒店經營及旅遊、工業技術、輪機及轉造、機械工程、印刷及紡織工業。

申請表格及「投考指南」，可向各工業學院，港九各區民政處及新界民政署各區辦事處索取。

整段時間給假調劑及日間部份時間給假調劑制課程之申請表格，亦可向香港灣仔會議道九十九號樂禮大廈勞工處學徒訓練計劃組索取。

申請此等課程之人士，應爲有關行業之從業員，並須由僱主保送及在申請表上簽署。

填妥之申請表格，須於一九七九年八月十七日前，送回各有關學院。逾期及未填妥之申請表格，概不考慮。

該五間工業學院爲：摩理臣山工業學院（香港灣仔愛羣道六號）葵涌工業學院（九龍葵涌興盛道）觀塘工業學院（九龍觀塘曉明街二十五號）黃克競工業學院（九龍長沙灣荔枝角道七〇二號）李惠利工業學院（九龍塘聯福道）。

圖爲JVC星牌八〇年新音響介紹揭幕酒會盛況。

星牌80年音響介紹
酬謝用戶舉辦大抽獎

JVC星牌一向站在音響技術開拓者的地位，領導音響科技的進展。

近期該公司新產品不斷面世，總代理信興星牌電業有限公司，由七月五日起，舉辦八〇年新音響介紹，並邀請同業先進，蒞臨該公司旺角陳列室指導，各分銷同業，亦踴躍經銷。

JVC的新產品包括：電腦微帶卡式座，SBA圖解顯示均衡器，SXICUT SA錄音磁頭，超級A擴放大擴音機，最佳高音響揚聲器，並有七款匹配完美的套裝組合等。

由七月五日至十月四日，該公司酬謝用戶，凡購買星牌任何產品每滿定價五百元，即可憑發票往JVC香港或九龍陳列室，領取抽獎券一張，多買多送，抽獎獎額共一百名，頭獎星牌廿吋彩色電視機一座，其餘各獎名貴獎品一份。

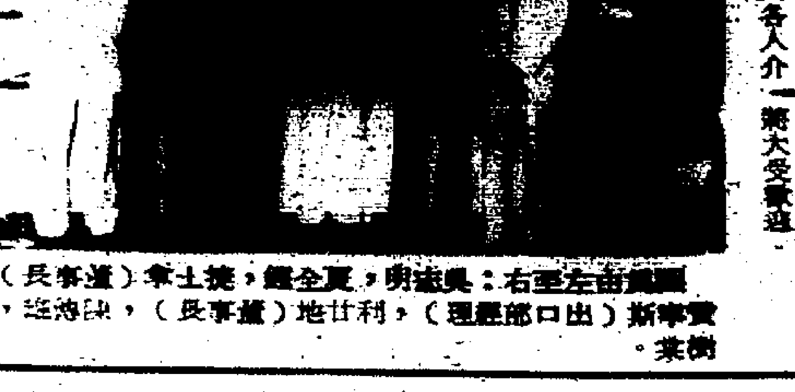
「美化兒童生活展」
定期在大會堂舉行

【本報訊】爲慶祝國際兒童年，一個別開生面，不分國籍、宗教之「美化兒童生活展」，將於本月十二日至十六日在大會堂展覽廳舉行。

主辦者——楊光業務促進有限公司負責人稱：是次展覽目的，除通過世界各地及本港展出之兒童用品，從而引起社會人士注意兒童日常生活及促進兒童身心健康發展。屆時將敦請市政局主席沙理士先生剪綵，嘉賓及社會知名人士主持開幕禮後，隨即酒會招待社會賢達及新聞界。屆時，基督教兒童合唱團於會上歌唱「國際兒童年歌」助慶。全部免費入場。

澳「馬添威」廠介紹
眼鏡框新電鍍技術

澳洲「馬添威」廠董事長利甘地及出口部經理實寧斯專程由澳洲抵港聯同其本港代理商——國際精品有限公司董事長提士泰及各高級行政人員在馬會會所爲本港各大眼鏡公司代表舉行盛大招待會。會中實寧斯以幻燈器材爲各人介紹「馬添威」最新之眼鏡框電鍍技術及精緻的製作過程。保證鍍金不會脫落及被腐蝕。同時所有「馬添威」鏡框都附有兩年保用證明書，各與會人士對「馬添威」一產品均表信心，預料「馬添威」在本港市場將大受歡迎。



圖由左至右：吳達明，夏全鏗，提士泰（董事長），實寧斯（出口部經理），利甘地（董事長），陸浩廷，鍾樹業。

葵涌 中山紀念英文書院 擴班招生

凡就讀本校F1中一按成績可直升F5中五會考班。

班級：英文中學部：F1—F5文理科會考班。

中文中學部：中一至中五

大學預科部：中大預科班，台大預科班，倫大G.C.E.

附設小學部：各年級暨幼稚園高低班。

報名：葵涌青山道屏麗徑本校　每日上午九時至下午五時（星期日休假）

考試：在校內公佈

校址：葵涌青山道屏麗徑（近英華酒樓左鄰）電話：12—二六九三五九—二〇二二八一

交通：乘30 33 35 36 38 40 43 31A 31B 36B巴士直抵本校。

附註：本校爲獎勵有志向學青年凡就讀本校中四至中六學生均給予獎助學金資助就讀完成學業。

本校聘請大專畢業同等學歷各科高班教師，詳履近照寄本校。

校監：蘇文

香港打字書院 打字

採用美國最新型IBM電動打字機，最新方法教授，短期內速成全部課程，設中文打字中心，電訊及中英文打字科，設暑期訓練班，即日可索取章程報名。

旺角彌敦道607號新興大廈三樓 K858440
[illegible] K858664
灣仔軒尼詩道439號香島大廈2樓 H7906835

工商晚報

每段二吋二欄闊四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元連刊七天

如登兩段位·每天日晚報

合共收費七十元連刊十四天

上期收費　不折不扣

此檔廣告祇以營業通告爲限

啟事尋人除外

[illegible]

無線電及電報全科日夜新班

七月卅日開學

船舶電台電訊科九月五日開學

學校保送考取無線電生執照

報名處：正校深水埗保安道22—26號

分校旺角彌敦道568號近太子道 [illegible]

K807605 K806604 [illegible]

住宅招租

旺角東興大廈 6樓 8號 八月入伙

☆地點旺盛　☆交通方便

☆實用面積　☆設全廚室

☆日夜看更　☆管理優善

請電 九 ③八〇二〇三八 ③六九八五五八

工商晚報 5-280708 是最佳的廣告媒介

有關婚姻法三項將修訂
使註册舊式婚姻者 享有新式註册權利

【本報訊】政府現擬修訂三項與婚姻制度有關的條例。

昨日在憲報公佈的三項修訂法案爲一九七七年修訂婚姻制度(修訂)法案，一九七九年婚姻訴訟(修訂)法案及一九七九年婚姻訴訟與財產(修訂)法案。

一九七九年修訂婚姻制度(修訂)法案，旨在使有婚姻關係的其中一方雖然因對方下落不明或無法就申請一事向其發出通知，仍可向法院申請聲明其中國舊式婚姻存在。

根據現行法律規定，除非對方抗辯婚姻的存在或不願意聯同向婚姻註册主任作註册之申請，否則婚姻之另一方則不得向法院提出有關聲明之申請，換言之，如對方下落不明或無法就申請一事向其發出通知，則婚姻之另一方就不得向法院作出該項申請。

經註册之舊式婚姻祇可以於雙方同意下予以解除，但註册之新式婚姻，則可在雙方同意下或以通姦、遺棄兩年或分居五年之情況下，向法院申請離婚。

政府發言人解釋該項建議中的修訂時說，修訂中的一項條文規定，容許註册舊式婚姻可與新式註册婚姻同樣情形下予以解除，即是說，可以透過雙方之同意或者是在法院進行離婚之程序。

至於一九七九年婚姻訴訟(修訂)法案，將適用於註册新式婚姻及新式婚姻，旨在於終止婚姻關係之離婚協議早經指定贍養費數目之情形下，限制前夫申請贍養費，其辦法與一位前妻現時受限制之辦法無異。

一九七九年婚姻訴訟與財產(修訂)法案則容許聆訊婚姻訴訟之法庭有權撤銷由另一項法庭頒佈之贍養費令，使雙方當事人無需返回原有法庭申請該撤銷令。

酒樓侍應被控刦殺
持存摺提欵事敗 被銀行拍下照片

【本報訊】一酒樓侍應生，涉嫌於去年中旬，在黃大仙竹園一木屋內刦殺一名七十七歲老婦，爲警方拘控，昨日在最高法院審訊，被告否認控罪，首由檢察官陳述案情，全案聆訊未畢，押候下週一續審。

案由按察司艾廸生主審，五男二女陪審團協同聆訊。

被告潘雨平，廿五歲，酒樓侍應生。被控兩項罪名：(一)一九七八年十二月十五日，在黃大仙竹園聯合村一木屋內，謀殺女子賓瑞意；(二)同時同地，行刦賓瑞意一千二百元，屬男子鄭容新之財物，另行刦賓瑞意八百五十元，及男子劉建明兩本銀行存摺部。

檢察官陳述案情稱：死者爲該木屋戶主，而將其中一房租與鄭容新及劉建明，兩人爲親戚關係，案發日上午六時許，鄭劉二人出外上班，至下午一時許，先後返回木屋，發覺屋內一片混亂，有被人搜掠過之跡象，其後他們經檢點各物，發現失去上述欵項及銀行存摺部，遂致電報案，警方人員到場調查，並將死者之屍體送往剖驗，死因爲被人扼頸因而窒息斃命。

案發後三日，被告因涉嫌與另一宗案件有關，在大埔被警方人員拘捕，經警方人員調查後，發覺兇案現場部份指紋與被告相似，更查出被告於案發日下午，曾持刦來之存摺簿到新蒲崗一銀行提欵，爲銀行職員發覺其簽名與存摺完全不符，虛與委蛇，並暗中按動銀行內之自動錄影機，將被告之相貌拍下數張照片，被告支付欵項給他，自知事敗，即離開銀行逃去無踪，銀行所拍得之數張照片，將作爲呈堂證物，而被告是與死者同在上述之村內居住的，警方遂根據所得證供，將其落案提控。

青少年與警方合作
問答比賽下週報名
優勝者獲遊覽新西蘭

【本報訊】本港青少年將有機會於明年農曆假期間，免費前往新西蘭暢遊兩個星期，祇要參加第四屆青少年與警方合作問答比賽，而成爲此項比賽四名優勝者。

警察社區關係助理總主任曾蔭培警司於昨日在警察公共關係處舉行的記者招待會上，作上述表示，並宣佈第四屆青少年與警方合作問答比賽正式開始。

青少年與警方合作問答比賽於一九七五年首次舉辦，目的係促進青少年及警方之間的了解及合作。是項比賽由香港皇家警察隊主辦，本年由新西蘭航空公司贊助，並得到新西蘭駐港專員及教育司署的支持。

新西蘭駐港專員范伯昨日在記者招待會上指出新西蘭首相穆頓及新西蘭警務處長華順已向本港警方表示他們全力支持是項比賽。新西蘭警察隊並答允當比賽優勝者前往新西蘭遊覽時，將特別派遣一位警務人員做他們的嚮導，並負責供應一切交通工具。

凡居住本港而於本年八月一日，年齡九歲以上，十七歲以下，以中文爲母語的青少年皆可參加此項比賽。參加者將被分爲高級組(十三歲至十七歲)，及初級組(九歲至十二歲)。

是項比賽屬全港性，二十萬份參加表格由下月期起在各警署、派出所及報案中心備索。

讀者意見
通菜街小販認可區 音响聲大妨礙安寧

編輯先生：

小弟素仰貴報立論公正，爲市民的喉舌，特此欲借貴報讀者版一角發表本人的心聲。

小弟爲一初中學生，家住在通菜街小販認可區，樓下滿是音響中心唱片檔，每當假日或晚上時，扭開最大聲浪，令本區坊衆甚爲討厭，現正值考試期間，在晚上根本不可能溫習功課，雖然當局立例管制噪音，但對此卻有置之不理之嫌，小販之自私，實令小弟深深不憤，希望當局對此能多注意，切勿讓少數人的自私，而妨礙大家的安寧。

一小讀者

讀者意見 歡迎投稿

不平則鳴，任何有關本港社會不平事物，民生疾苦，請來函本報投訴，當盡快安排刊出及轉達有關方面，來函請勿作人身攻擊，務希附眞實姓名，地址與電話，發表時可用筆名。

三間師範學院學生
九月起獲更多資助

【本報訊】教育司署發言人昨日(星期五)宣佈，本港三間教育學院及香港工商師範學院的全日制學生，由九月開始，將可以獲得更多的經濟援助。

學生免息貸欵將由每年一千二百元增至二千四百元；符合資格及有需要的學生，獲得的津貼亦有所增加最高額由每年一千六百元增至二千元。

此外，該等學院之新學費今日在憲報中公佈。由九月開始，每一學生每年學費爲六百二十元。該有收數原爲四百元，在過去十四年來均未有調整。

葛量洪教育學院、羅富國教育學院及柏立基教育學院，均提供兩年制全日課程，訓練小學及初中班級之教師。該等學院亦爲不合資格的教師提供部份時間在職教師訓練課程。

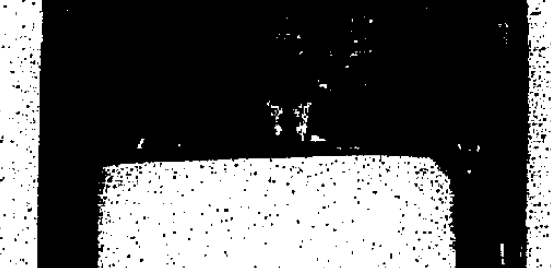
香港工商師範學院負責訓練工業科目教師，提供兩年全日制課程，兩年部份時間在職工業教師班，及一年全日制課程，專爲合格而有經驗並欲以工業教學爲職業之人士而設。

劉璧生定九月飛美
出席世界偵探會議

【本報訊】香港龍岡總會主席，港東獅子會會長，一九六六年第一位華人當選世界偵探總會亞洲總監，馳譽國際，本港名偵探劉璧生氏，將於本年九月飛美國奧爾良市，出席世界偵探大會六天會議，劉氏此行，獲當局全力支助，特派駐紐約旅遊協會專員陪同出席，記錄及安排。

劉氏去年在芬蘭國都赫爾新基極力爭取成功，獲大會接納通過，一九八二年世界偵探會議在香港舉行一案之各項準備事宜」。

劉氏於一九七五年曾出席美國會議，今次再到紐約，波士頓，三藩市，羅省，檀香山，探親兒女及政要友好。圖爲劉璧生氏去年在芬蘭開會致詞。



本月十六日起
市民往東平洲 必須帶身份証

【本報訊】港督會同行政局昨(星期五)日頒令，由本月十六日(星期一)起，指定大鵬灣平洲爲來往人士必須携帶身份證的地區，所有根據人事登記條例須辦理登記之人士，在該區內要隨身携帶身份證及在警務人員要求下，出示身份證，以供檢查。

該項命令係根據最近通過的人事登記(修訂)條例而頒佈。該條例授權港督會同行政局制訂規例規定指定區域內，必須携帶及出示身份證。保安司戴宏志於星期三(七月四日)在立法局說，該項新法例可以協助保安隊伍分辨出非法進入本港的人士。

戴氏又向立法局表示，政府無意將有人口的大部份區域劃定爲需要携帶身份證之地。

平洲是一個與中國大陸接近的海島，並且是市區市民假期常到的旅遊勝地。

圖爲將任職漁農處處長職位的李德宏。

漁農處長李國士榮休
副處長李德宏繼任

【本報訊】漁農處處長李國士，定於明年初退休，繼任人爲現任副處長李德宏。李德宏升任處長之任命已獲英國外交及聯邦大臣批准。

李國士之年齡於本年十二月時便屆五十四。他曾在馬拉勒高內任公職十二年後，於一九五九年二月加入香港政府服務，任漁農處助理處長，至一九六六年四月升任漁農處處長。

李氏同時亦爲郊野公園主管，合作社及儲蓄互助社註册官，統營處處長，並且擔任其他重要職務，包括嘉道理農業貸款基金委員會及約瑟信託基金之信託人，香港生產力促進中心及香港科學協進委員會兩會之會員。

他又爲聯合國南中國海漁業發展計劃統籌委員會之委員，曾多次代表本港及英國，出席聯合國糧農組織之區域性及國際性會議。

李德宏現年五十三歲，於一九五六年五月獲委任爲獸醫官，一九六四年十月出任漁農處助理處長，一九七一年五月擢升現職。他曾經多次署理漁農處處長職位。

理工日間給假部份時間調訓課程招生

【本報訊】香港理工學院，現接受新生報名參加日間給假部份時間調訓課程，課程共四十項，分別有證書、高級證書、高級文憑、文憑及校外專業學會試課程，全部均於一九七九年十月開課。

報名者可於辦公時間前往設於紅磡香港理工學院平台之服務處入學組諮詢處索取報名表格。

報名費用港幣十元。報名者必須先往恒生銀行任何分行以現金方式繳交報名費，然後交回報名表格，已繳交之報名費，概不發還。

報名者必須遵照報名表格列明之日期內把填妥之表格一式兩份連同報名費收據及有關證件繳本交回香港理工學院，在報名日期截止後，該學院將不會接受處理逾期報名表格，祇有在非常特殊之情況下，該學院祇在所有依期交回表格之報名者，包括後補名單上之人士皆被考慮後，方行着手處理逾期報名，逾期報名人士並須繳付逾期報名費用港幣五十元。

各項課程之入學資格不同，詳情可參閱報名表格隨附之「申請入學細則」，一般而言，証書課程之最低限度入學資格爲：報名者須有香港中學會考四科E級或以上成績。

報名者年齡已達二十五歲或以上，或已達二十一歲而又持有僱主推薦書者，可向該院申請豁免入學資格，但不能豁免入學試面試或工作經驗。

每項日間給假部份時間調訓課程之學費爲每年港幣二百二十元。

詳情可於辦公時間內往香港理工學院平台之諮詢處或撥電話：三一三三六零零六至九查詢。

公益金善欵再增十五萬

【本報訊】公益金上周籌募運動在各界支持下，已於月前宣告美滿完成，但善欵仍然源源送到，該類善欵操作下屬善事。

公益金日前曾收到三筆短額善欵，總數達十五萬多元，計爲：李樺優先生委託工商銀行轉交到的善欵十萬元，滙事（香港）有限公司退休實業發達帆實助名義滙海明義明善欵四萬五千元，及足球總會主席許晉奎代表足總捐贈一萬一千元等。

圖爲足球總會主席許晉奎（右）代表足總將一萬一千元捐交公益金新籌募主席岑才生。

九龍倉被控 藏有雪豹皮

【本報訊】九龍倉多檔被指無牌藏有雪豹皮，違反保護瀕危有品種動植物法例，爲漁農處人員揭發，經由警方式予以檢控，昨解南九龍裁判署受訊，被告不認罪，法官該將案押後九月十九日審訊。

被告九龍倉，被票控罪名：二月十九日，在九龍倉內，無牌藏有雪豹皮二百廿件，違犯保護稀有品種動植物法例。

屯門新市 安裝水管

【本報訊】工務司署現正招標承築屯門新市鎮安裝水管工程。

是項合約爲該新市鎮食水及鹹水供應系統的部份工程。

該署發言人指出，是項合約包括敷設大約三千三百米的石棉水泥水管，直徑由一百五十毫米至四百五十毫米。

此外，亦將鋪設二千六百米長的低碳鋼水管，直徑由六百毫米至九百毫米不等。

該發言人表示，工程將於九月展開，需時約十五個月完成。

進展中的香港 攝影賽今頒獎

【本報訊】「進展中的香港」攝影比賽頒獎禮，將於今日(星期六)在新聞處放映室舉行。

獲獎照片共有三十二幀，由九百二十六幀參賽作品中選出。

該攝影比賽乃由香港政府與香港攝影學會聯合舉辦，目的是向海外人士及本地居民宣傳以提高大家對香港的印象。

獲獎的三十二幀照片，連同另外一百三十幀入選作品，現正空運往倫敦，準備於八月間分別在當地的皇家藝術館及貿易展覽館展出。

主持頒獎儀式的嘉賓，包括：香港攝影學會顧問贊助人馬泰芬爵士、香港攝影學會前任會長黃貌東、香港攝影學會會長張鴻川、政府新聞處副處長（宣傳事務）穆士號，及政府新聞處影藝設計事務總新聞主任許敬雅。

穆氏並將於頒獎禮中演講。

澳兩旅遊巴相撞 日遊客多人受傷

【本報澳門訊】一輛載着卅餘名日本遊客的旅遊車，昨日在澳門大三巴牌坊斜路上，因制動失靈，與前面另一輛停在路旁的旅遊車相撞，結果兩車共五男三女同告受傷，此外，一名在兜售土產物品的莫姓小販也受傷，傷勢較嚴重。送鏡湖醫院救治。

發生意外時，肇事的兩輛旅遊車都滿載日本遊客。在較早時一輛編號M四二××號的旅遊車正停在大三巴牌坊下，給遊客陸續下車遊覽之際，另一輛編號M七三××號旅遊車空沿斜坡而下，疑因制動失靈，遂造成意外。

申請人英籍啓事

梁裕乾（LEUNG YUB KIN）又名（PATRICK LEUNG）又名（PATRICK LEUNG YUB KIN）現住香港北角七姊妹道一八〇號九樓八一三室。現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其入英籍者可用書面簽名將其事實向本港輔政司報告

香港中文大學 徵聘教職員

一、英文系助教(二職位)—應徵者須具大學學位，如有教授英文爲第二語言經驗者爲佳。受聘者每週須授課十二小時及參與課程發展研究。

二、系統程序編寫員—應徵者須具有關學科高級學位，或具大學學位加三年有關工作經驗，或具七年有關工作經驗，如IBM系統程序編寫及VM—370、OS/VS1、DOS/VS、CICS/VS、及VM/CMS之工作經驗。

三、二級私人秘書(女性)—應徵者須具中學會考英文科C級及其他四科包括中文科E級或以上，速記，打字每分鐘分別爲一百字及四十字，及有三年工作經驗。

月薪：

助教—三二八五元

系統程序編寫員—三八五五元分六次遞增至六〇〇五元

二級私人秘書—一六四五元分九次遞增至二八三五元

起薪點視資歷與經驗而定。

服務條例：受聘職位(一)者可享有廿一天年假及在校醫提服務。受聘職位(二)者可享有公積金(大學付百分之十五，個員付百分之五)，醫療福利，十四天年假及二個月長假。受聘職位(三)者可享有公積金、醫療福利及廿一天年假。

應徵手續：請向新界沙田本校人事組索取表格，填妥後於七月廿三日前寄回。封面註明「應徵」。

惠州十屬公會通告

會員公鑒：

本會定于一九七九年七月十五日(星期日)上午十一時在旺角亞皆老街五十六號五樓本會所舉行開票選舉第四屆理監事。凡依章繳交會費取得選舉權之會員，務希依照本會寄發之第四屆理監事選舉票所列選舉須知辦理，並將選舉票於開票之日上午十時前投入票匭，逾時作廢，如在七月十日仍未接到選舉票者，希電本會接洽爲荷。

惠州十屬公會第四屆選舉委員會

主任委員　向憲炎　黃志鴻　張增凡

一九七九年七月五日

工務司署佈告
香港法例第一一三章填海工程條例第三條

(一)政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一一三章填海工程條例第三條之規定，公佈通知。

(二)任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：大嶼山，塘福。

說明：在一段面積約一九五〇平方米之海灘及海床範圍內進行興建電船柱及敷設海底電纜工程，其範圍經在圖則P11954A內用紅邊綫表明。該圖則存於田土註册處。

備註：香港花園道美利大廈二樓海港工程部與二十樓地政測量處及香港輔道中一百四十一號國際大廈四樓離島理民府署均備有圖則，可供查閱。

一九七九年六月二十九日　　工務司　貝璋（署理）

工務司署佈告
香港法例第一一三章填海工程條例第三條

(一)政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一一三章填海工程條例第三條之規定，公佈通知。

(二)任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：香港仔香島道墓地東面。

說明：在一段面積約一三二〇平方米之海灘及海床範圍內進行興建一座碼頭，其施工範圍經在圖則P12001內用紅邊綫表明。該圖則現存於田土註册處。

備註：香港花園道美利大廈二樓海港工程部與二十樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七九年六月二十二日　　工務司　貝璋（署理）

工務司署佈告
香港法例第一一三章填海工程條例第三條

(一)政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一一三章填海工程條例第三條之規定，公佈通知。

(二)任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：鴨脷洲。

說明：在一段面積約五點二六公頃之海灘及海床範圍內進行填海工程，其範圍經在圖則P11958內用紅邊綫表明。該圖則存於田土註册處。

備註：香港花園道美利大廈二樓海港工程部與二十樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七九年六月二十九日　　工務司　貝璋（署理）

工務司署佈告
香港法例第一二七章海灘及海床條例
關於擬發給海灘及海床官契事

(一)政府現擬按照下列條件，發給有關下述土地之官契，茲特根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈通知。

(二)任何人士，如反對發給該官契，或認爲發給該官契創足以對其產業之出海通道有所妨礙，以致影響其產業，因而要求賠償者，須自本佈告之日期起兩個月內，用書面向工務司表示反對或提出要求。

(三)土地詳情

地段說明及號數	擬供興建工業廠之地點，該地段號數稱爲鴨脷洲內地段第一〇四號。
地點	鴨脷洲
面積	約爲三點四八公頃之海灘及海床，其範圍經在圖則P11957內用紅邊綫表明。
備註	香港花園道美利大廈二十樓地政測量處與二樓海港工程部均備有圖則，可供查閱。

(四)擬發官契之批期與條件

該官契之批授年期爲七十五年(可續期)。該地段祇供作工業或貨倉或兩者合併用途，惟任何行業，如係目前或可能在日後由公衆衛生及市政事務條例或任何修訂或取代該條例之法例所指爲厭惡性行業者，則不包括在內。

一九七九年六月二十九日　　工務司　貝璋（署理）

現代廚房必備 乾淨企理 驅除油煙

煮食時所產生的油煙穢氣，如缺乏適當處理，不獨污染廚房，且有礙健康。

樂聲牌抽油煙罩現代廚房必備，設有鼓形抽風扇，強力排氣系統能將油煙、穢氣、水氣及熱氣等排除，令空氣常保清新流通，備左、右、頂端及後部排氣口可供選用；安裝簡易，省電又美觀。

信興電器貿易有限公司

電話：3-430181

香港中環[illegible]大廈1401室．電話：5-256161-8

九龍彌敦道625號[illegible]大廈二/三樓．電話：3-315111

職工拒接納加薪幅度
港機工程工潮惡化
工業行動今起升級

【本報訊】香港飛機工程有限公司工潮昨日轉趨惡化，逾千隸屬於多個部門的職工，昨日下午投票結果，決定不接納資方的加薪幅度，並將工業行動升級，由今日下午開始，拒絕加班工作和超時工作，同時，明日參加工業行動的職工會全部不上班，下週一則全面靜坐罷工。預料今、明兩日有多班飛機因職工的工業行動而被迫延期。

資方昨晚獲悉職工把工業行動升級後，立刻召開閉門會議，商討對策，據一項接近資方的消息透露：資方極可能採取緊急對策，緩和整個緊張局面。

勞方各部門代表將於今晨十一時召開會議，商討下一步行動，此行動極可能是從週一開始，外勤部員工實行朝八晚五式靜坐行動，拒絕從事一切飛機維修服務，直至資方讓步為止。

暫時，勞工處祇是派出兩名高級人員，注視事態發展，並未進行斡旋工作。

關於工業行動的詳細內容，據工人透露將包括：㈠於今日所有參加行動的工人只開早班，而拒開中、晚班，即中午之後將無人工作。㈡拒絕於明日（星期日）加班。㈢下星期一開始全面靜坐罷工。

勞工處發言人表示，該處已密切注視港機工潮的發展。但由於勞資雙方尚有商討餘地，故勞工處直至昨日為止尚未正式介入該事件。

港機公司已於前日宣佈加薪辦法為普通技工每天加七元五角，清潔男工加五元半，女工加五元但與勞方之原定要求每天加十五元差距遠甚。

假若勞資雙方在短期內未能達成協議，而勞方果採取上述工業行動，香港的航空交通將大受影響。

上圖為甲組球證黃錦榮居住的單位過劫，現場一片凌亂，中間的婦人是女戶主張少英。下圖虛線所指為四匪從三樓跳下逃走之路線。（本報記者李大偉攝）

掃毒弄出命案道友作証
指模房內見死者
在地上輾轉呻吟
並訴稱遭人毆打

【本報訊】本年三月一日，西區警署掃毒組人員前往西環李寶龍徑四號附近進行掃毒工作，在上址拘捕數名涉嫌與案有關男子，帶署查詢，其中兩名男子於接受調查後翌日，突感身體不適，當警方將其二人送往醫院急救後，相繼不治斃命，其中一名死者廖錦坤（六十歲），死後發現胸部有四根肋骨折斷，其家屬懷疑係遭警方人員毆打所致（另一死者任四（六十歲））。警方經過調查呈遞報告後，死因研究主任決定開庭研究死因，昨一併在北九龍裁判署進行死因研訊，續由一名於案發在場之龍君子出庭作證，供述當時警方驀然擁至，各人被帶上天台接受盤問，稍後，聽聞死者廖錦坤大叫數聲「救命」，及在帶署途中塱抵達警署後，死者廖錦坤曾三度要求看醫生，及聲稱遭人毆打，全案聆訊未畢，押候今晨續訊。

案由柏韋法官主持聆訊，檢察官史托引導證人作供，兩男一女陪審團同聆訊，另一名偵察及沙展均聘有律師出庭代表旁聽，西區警署署長亦由一名檢察官代表出席旁聽。

昨續由作證人龍錦發出庭作証供稱：他現時仍在戒毒所接受治療中，事發晚，彼等正在李寶龍徑四號梯間追龍，警方突然擁至，彼兩兄弟，任四（死者之一）及與另數名男子當場被捕，未幾，彼等數人全部被帶上天台，並加上手鐐，並向我們盤問有關毒品從何處得來，他只知其中一人答稱，在上址落六樓購買，警方聞訊即落六樓搜查，只留一人在場看守。彼等一干人等，約數分鐘後，突聽到有人踢門聲，未幾，聽聞廖錦坤叫喊救命，約計十聲左右？稍後時間，彼等數人又再被帶返落六樓，他當時只見一度門上「門較」毀爛，屋內只見廖雙手按伏在床，雙腳垂在地上，呻吟大作，其後各人被帶返警署，廖曾在行車途中要求看醫生，但為其中一名警員齎其先行返署再算，落抵警署門口時，廖再度要求看醫生，但無人理會，各人被帶上警署二樓打指模，在指模房內，廖在地上呻吟打滾，三度要求睇醫生，並自言遭人毆打，一名警員睹狀，喝其坐好，後廖由兩警員陪同下離去。十餘分鐘後，廖去而復返，彼等稍後被帶落報案室，在報案室內，聞有人將會帶廖去睇醫生，直至三月七日，在被落口供時，不知廖已死去。

黎民佑進行上訴
申請保釋被拒絕

【本報訊】退休華探長黎民佑，因被控擁有一財富與官職收入不相稱，於去週五在地方法院被法官賴居載定罪名成立，判被告入獄兩年，而控辯雙方達成協議之欵項一千六百萬元全部充公，當時被告之代表大律師向庭聲稱，被告要上訴，請求在上訴期間，准予被告保釋候訊，但遭法官拒絕，但飭令被告仍需交廉署看管，至本週末始轉解往監獄服刑。

昨晨代表被告英國御用大律師詹碩，即轉向最高法院申請保釋，由高院按察司克偉士在內庭聆訊，結果亦被拒絕。由檢察官賈達代表控方反對其申請。

被告，黎民佑，六十三歲，退休華探長，被控於一九七一年五月十一日，擁有財富與過去之官職收入不相稱，違反防止賄賂條例。

監獄署職員
貪污囚半年

【本報訊】監獄署一名二級助理督導員昨日因違反防止貪污條例罪名成立，被判入獄半年及罰款四百元。

該名助理督導員張舜誠，二十三歲，被控在去年十一月二十八日非法接受男子陳學鳳（譯音）禮物，包括兩支鑽戒指及現金二百七十元。

蘇浙公學詐彈驚魂
三千學生緊急疏散

【本報訊】北角清華街蘇浙公學昨晨發現一可疑物體，警方到場勸議校方疏散學生，以至原定於昨日舉行的中小學考試大受影響，軍火專家到場後證實可疑物體是「一個假炸彈」，未有任何人被捕。

事發於昨晨八時廿五分，該校一名清潔女工，在中學部四樓一間女廁進行清潔工作時，赫然發現一個鑲有秒表類似計時炸彈的物件，即飛奔告知中學部主任彭先生，彭聞訊後，往查察發現真有其事後，為着安全計，即致電報警。

警方稍後聯同軍火專家到場，勒令該校員生需全部疏散離校。祇准中學及小學部主任留下，協助調查。

由於該校分中學及小學部員生達三千多人，故此場面曾一度非常慌亂。其後經各級班主任負責照應該班學生，故回復平靜，依次排隊離校。

據負責通知警方的彭主任指出，昨天為該校最後一日考試，考試由上午八時開始，由於發現炸彈，為策安全計，故此需將學生遣送回家，該軍火專家到場檢查後，證實為「詐彈」，學生於下午二時半回校繼續考試。

該校下午部主任及一些班主任相信放置「詐彈」只是該校學生的惡作劇而已。

圖為蘇浙公學昨晨發生「詐彈」驚魂，該校三千多名員生疏散時情形。（本報記者國榮攝）

支持同性戀合法
文件呈律政司參考

【本報訊】香港一批支持同性戀合法化的人士，昨日將一份五頁長之文件呈交律政司，促請當局修改現行之同性戀法例。

據悉：該文件是支持者們研究達六個月所得之結果。

本報記者昨日曾與該批人士接觸，但他們表示暫不擬將該份文件詳細內容公開，有待當局參攷後才作決定。

消息透露：昨日呈交律政司的文件是由四百廿四人簽名支持，除詳述此例修改之理由外，並提出三項建議。

最重要之點係，彼此同意之成年人私人進行同性戀不應視為刑事犯罪，但主張現行法律中有關強迫或與未成年者之同性愛，或公開非禮之懲罰，則予以保留。此外，修改法例可試行五年，期滿再加考慮。

長沙灣邨一單位開門揖盜
機警女童報案警方掩至
四匪從三樓跳落街逃脫

【本報訊】本港甲組足球球證黃錦榮寄居於其親友的邨住所，昨在光天化日下遭四賊持刀闖入行劫，屋內八名婦孺全遭綁起，當警方人員接報迅即掩至圍捕時，被困屋內的四賊挾贓從三樓跳樓逃生。據目擊的街坊說：四賊仿如空中飛人的跳落街時，其中一賊足部可能受傷，地上遺下兩柄牛肉刀，一個相機，一個錄音機及一個首飾盒，懷疑是匪徒跳樓逃走時遺下的。警方現正呼籲各該打醫生及診所，若遇有足部受傷的可疑人物求醫時，請立即通知警方。

劫案發生時，屋內女戶主張少英（五十歲）正與另三名婦人竹戰，該四名劫賊能輕易的闖入屋內，相信是由於屋內住客一時大意，忘記將住所鐵閘鎖上，虛掩木門，而遭遇賊劫，初步損失財物約一千五百元。

案發現場為九龍深水埗長沙灣邨第十四座三樓三×七室，上址戶主余柏福，六十歲，退休公務員，與妻張少英，五十歲，及二子二女同住，另四名子女均婚，居於別處。

球證黃錦榮是戶主的堂兄弟，一直寄居於上址處，已有五年。據悉：黃錦榮在劫案中失去一個首飾盒，內有名貴物件，卒當匪徒跳樓逃走時，慌忙中遺下該個首飾盒，致黃氏財物失而復得。

案發時，屋內除女戶主等四人竹戰外，另有戶主之兩名女兒及兩名年少的外甥。劫案約發生於下午三時卅分左右，當時女戶主張少英與鄰居李太及另兩名婦人在內竹戰，突然有四名青年男子乘門戶不設防，輕易的闖進屋內，其中兩賊分別持有牛肉刀，指嚇屋內各人，並就地取材，撕破衣服將各人逐一綑綁，喝令她們全部臥低，不准張望他們。

四匪制服各人後，隨即在內翻箱倒篋，大肆搜劫，賊人在廳櫃上及婦人身上共掠得三百多元現款，並掠得一批飾物，包括二隻戒指、手錶，頸鍊、相機及錄音機等物，全部財物約值一千五百元，匪徒將所掠得的財物放入一個旅行袋內。

正當匪徒搜劫之際，寓居一名李姓女童，探住上址找戶主之女兒出外遊玩時，發覺屋內傳出異聲，她非常機警，暗中探首從木門的信箱空隙向內窺望，發現屋內各人全遭綑綁，臥在地上，乃立即跑往三×室告知姓黃的戶主致電報警。

警方接報立即掩至現場調查，並拍門入屋之際，屋內的四匪才知事洩，見無路可逃，挾贓走出騎樓，由三樓跳落街中，分散逃去無踪。

勞工署呼籲建築商
僱用越南難民工作
預計可有五百至一千人受僱

【本報訊】香港建造商會永遠顧問何世柱昨日在談及本港建築業近況時透露，勞工署已開放幾間難民營，讓越南難民出外工作。勞工署副署長並要求他向建築商呼籲，希望他們能僱用這些越南難民。不過，這些難民將與本港工人一樣，可獲得勞工法例的保障，且要支付加本港工人同等的工資。

何世柱表示：政府已開放深水埗兵房金馬倫營、啟德難民中心東營，與及屯門一、二號工廠大廈，讓居住其中為數約七千名之越南難民可自由出外工作，這批難民男女各佔其半。不過，何世柱指出，由於這些難民只是暫時居留性質，多數並非技術工人，由，估計只有五百至一千人左右願意加入建築行業，由於他們沒有技術，亦祇能充當雜工而已。他稱：現時建築界正缺乏之人手，這批難民對於人手缺乏的情況，可能有些少幫助，但長遠而言，因為他們不是長期居留，若有其他地方安置，他們便會相繼離去。

何世柱指示：過去本港建築商也有向政府申請聘用越南難民，但所給工資祇是本港普通工人的六成而已。

何世柱表示：建築業發展蓬勃，連帶對於建築業人手的需求也有所增加，據該會四月份所作的建築業人力統計，至今年四月底爲止本港共有建築工人八萬五千六百九十三人，較兩年前之六萬人增加達百分之四十五。

何世柱指出，技術工人（如木匠，油漆匠等）及半技術工人，由於需要時間較長，兩年間雖然增加如此多人手，故此，他認為建築業是由於建築業需要人手過分殷切，以至一些未夠技術者也充作技術工人，他指出，如此將會影響工程的質素。何世柱指出：與兩年前比較，建築工人的工資已增加了百分之四十五至五十五。

新聞處長史廉明
昨舉行安息禮拜
港督偕各部門首長參加

【本報訊】故政府新聞處長史廉明之安息禮拜儀式，昨日正午在中區聖約翰大教堂舉行，港督麥理浩爵士，政府各部門首長，行政、立法、市政三局議員各國駐港領事館代表人員，聯合國駐港難民專員，以及本港傳播界與社會人士共數百人，親臨參加，同表哀悼。

史廉明之遺孀在女兒及友好陪同下到達教堂，她身穿黑色素服，戴深色眼鏡，面露愁容。

安息禮拜儀式於正午十二時開始，由該教堂主任牧師薛本前主持，儀式於十二時四十分結束，氣氛莊嚴肅穆，隨即扶靈出殯，

由史廉明生前八位友好扶靈，包括：布政司羅弼時（?），新聞司曹德，兩位新聞處助理處長歐鑑平及莊士敦，英文報業代表南華早報總編輯岑才生，中文報業代表韓義理，及新界政務司鍾逸傑。

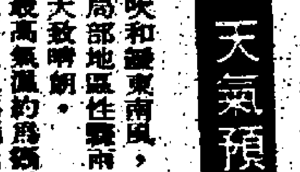
史廉明遺體後送往哥連臣角火葬場火化。

在喪禮儀式中，曾在警隊生涯中結識史廉明的警務處長韓義理，讚揚史氏不單祇是個好丈夫，一個真正的好人，更是一位勇敢而具有正義感的人。

韓義理說：他對史氏的尊敬主要是因為他的專業精神，藝術風格和對人類的愛。

新聞處長史廉明昨日舉殯，由生前友好扶柩出教堂。

天氣預測



吹和緩東南風，除有澄陣局部地區性驟雨外，天色大致晴朗。

最高氣溫約為攝氏三十一度，今日凌晨一時室外氣溫為攝氏廿八度，濕度為百分之八十四。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億八千二百九十六萬立方米，約佔總容量百分之六十六點三。

工務局總書記長受賄
判監緩刑罰款五千
退休公積金全部取消

【本報訊】一名在工務局任職總書記長之男子吳炳權，因貪圖小利，收受一建築公司五百元，作為其可優先獲得建築合約建造工程之報酬，為廉署揭發拘控，昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，法官審閱案情後，判其入獄六個月，緩刑三年，另罰款五千元。

被告吳炳權，五十七歲，工務局總務部總書記長，被控七九年四月某日，在九龍地區，身為政府公務員，無適當理由，非法收受男子黃匯及陳寶五百元，作為給予幫助其建築公司在一項商業上與工務局有所交易之報酬。

案情透露：本年六月，廉署人員調查有關某建築公司之活動情況，而該建築公司與政府簽訂一份建造工程合約，工作地點為旺角車站，屬工務局總務部管理，調查結果，拘捕該建築公司兩名股東，兩人均承認曾賄賂一名工務局人員，結果承認兩次給予被告五百元，第一次於七八年十二月七日，而最近一次則於本年四月，兩人於最近一次給予被告金錢是作為他們所呈遞之申請書得以快捷方便。廉署人員根據所得証供，六月十四日將被告拘捕，審訊之下，被告承認一切，經調查後，將被告落案控以一項收受利益罪，而另一項去年收受利益罪，則作為法官與案時列入考慮，不予起訴。被告於一九四六年在庫房任職，六四年轉往工務局任職，被告現今乃延長服務工作，罪名成立後，其退休金將會全部取銷。

黃埔新邨藏毒案
首被告監禁兩年
次被告無罪獲釋
第四被告入教導所

【本報訊】三男一女，涉嫌與紅磡黃埔新邨藏毒案有關，為警方拘控一案，十四日前解上域多利亞地方法院審訊，首被告認罪，其餘三名被告不認罪，經士法官在聆訊案情後，裁定兩名男被告罪名成立，第二被告女子罪名不成立，當庭釋放，第三被告被判入獄三年半，第一及第四被告則押候至昨日宣判，法官於審閱有關兩人之報告書後，判第一被告入獄兩年，第四被告入教導所。

被告四人：（一）鄧景樹，廿四歲，經紀；（二）陳錫麟，廿六歲，舞女；（三）盧慶興，廿三歲，貨運工人；（四）李百偉，十九歲，製衣工人。

樹仁入學試
分批進行

【本報訊】維持四年完整大專學制之樹仁學院，新學年投考新生衆，現該校特將新生入學試分批分組進行。

獲准免試之考生（香港大學或中文大學入學試合格，或倫大「GCE」二A三〇合格者），每日平均約有百名學生報名投考該校，預計在截止報名時，投考新生將達五千之衆。

面試定本月十五及十六兩天，分廿六組在灣仔萬茂里該學院舉行。而須考筆試之學生，入學筆試則定本月廿九日，在該學院本部及中華部（灣仔峽道七號）同時舉行。

樹仁學院校長鍾期榮博士指出：今年考生更衆的情況，說明本港大專學位仍很缺乏，亦証該校新學年招生工作，將於本月廿八日結束，該部舉行筆試，最試合格之考生將分別獲通知於指定之日期時間內參加面試，該項面試將在八月初一連三日分卅二組進行。

昂船洲浮屍
警方查死者身世

【本報訊】一名男子昨晨被發現浮屍昂船洲東岸，警方現正呼籲市民提供有關該名男子身份的消息。

死者年約四十至五十歲，五呎五吋高，身軀肥胖，被發現時身穿淺藍色恤衫、長褲及啡色襪。警方相信該名男子已死去多日，初步檢驗結果無可疑跡象。

任何人士如能提供該名男子身份，請與灣仔警署聯絡，電話三一一六七〇六六六，或向任何警署報告。

油蔴地沉船艇戶
30人獲安置上岸居住

【本報訊】三十名住家艇沉沒的艇戶，昨日已獲房屋署安排，入住荔景臨時安置區。

該批艇戶的三艘住家艇，停泊於油蔴地避風塘，日前因艇不堪[illegible]，艇主發覺起漏，擱沒前已帶上岸。

經過房屋署審核後，將他們交由房屋署安置上岸，並進行登記，入住荔景臨時安置區。

至於艇戶內的四百戶住家艇，經審核後，並未有危險，可暫留居住。

人清瘦，百病生，人肥壯，百病除
速效增肥藥上市
限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質虛弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因從行減肥，反令驅體削伏；然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜眠不寧；四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風；神經衰弱，百病叢生，消瘦之人自知個中苦況！

由廣拾義藥廠憑百數十年之藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功效迅速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安眠寧神，夜睡酣暢，藥效驚人，絕不誇張。

「廣拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅三元，足供一個月之服量。

廣拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔[illegible]，北角新麗[illegible]，九龍[illegible]，油麻地[illegible]，佐敦道金城，大埔道中正，北河街[illegible]，[illegible]，上海街永安，新蒲崗大昌，荃灣[illegible]，元朗元生堂，上水龍生，大埔[illegible]，沙田新元堂，澳門[illegible]，以上各大藥店均有售。

佳人[illegible] 請到 設計一流 服務週到之……

芝苑別墅 九龍塘施他佛道6號 ☎K-365231-6 免費停車場

蘭苑別墅 九龍窩打老道86號四樓 ☎K-035202-6

蕙苑別墅 香港英皇道145號 民眾大廈二樓 ☎H-714261 H-704352-6

華苑別墅 九龍塘窩打老道157號 ☎K-361161-5 免費停車場

全部套房・均裝設彩色電視・Hi Fi音响・電動圓床・噴射浴缸・電子按摩・蒸汽浴室

純粹租房 歡迎預訂

耗資千萬 備有豪華套房百餘間 每房設計不同

御苑別墅

宮殿裝飾 帝皇享受

香港馬師道7-11號雅高大廈

☎H723972 H754422-33

專人代客泊車

過夜房42元

建造業訓練局

1979／1980訓練年（第三屆）

科別及名額：①泥水全科—240名

②粗細木工—200名

③髹漆粉飾—60名

④棚藝—20名

⑤石工及鑿石工—20名

⑥上下水道潔具裝配80名

⑦建造機械維修80名

⑧電器裝置—60名

（各科申請人不限男女性）

訓練期限：一年——本訓練年9月初開始。

每月津貼：訓練期內，按考勤紀錄發給津貼每月不逾240元。

參加資格報名手續：有詳細說明書及報名表格供索閱。可到下列各地點領取：

①港九新界各房屋署辦事處。

②新界各民政署。

③工務司署所屬建造工地。

④建造商會—軒尼詩道180號。

⑤建築業協會德輔道中25號8樓。

⑥中華基督教青年會港九各中心。

⑦建造業訓練中心大廈。

為有志投身建造工業青年提供有組織、有系統的全面性訓練。

報名表格須親筆填寫，貼上近照，在1979年8月5日正午前送回牛頭角大業街44號本訓練中心，郵寄以郵戳為憑。

話俾你知

逢星期三・六・日

晚上8：25播出

岑少文・金貴・李錦 主持

何文光・羅山・鄧錦華

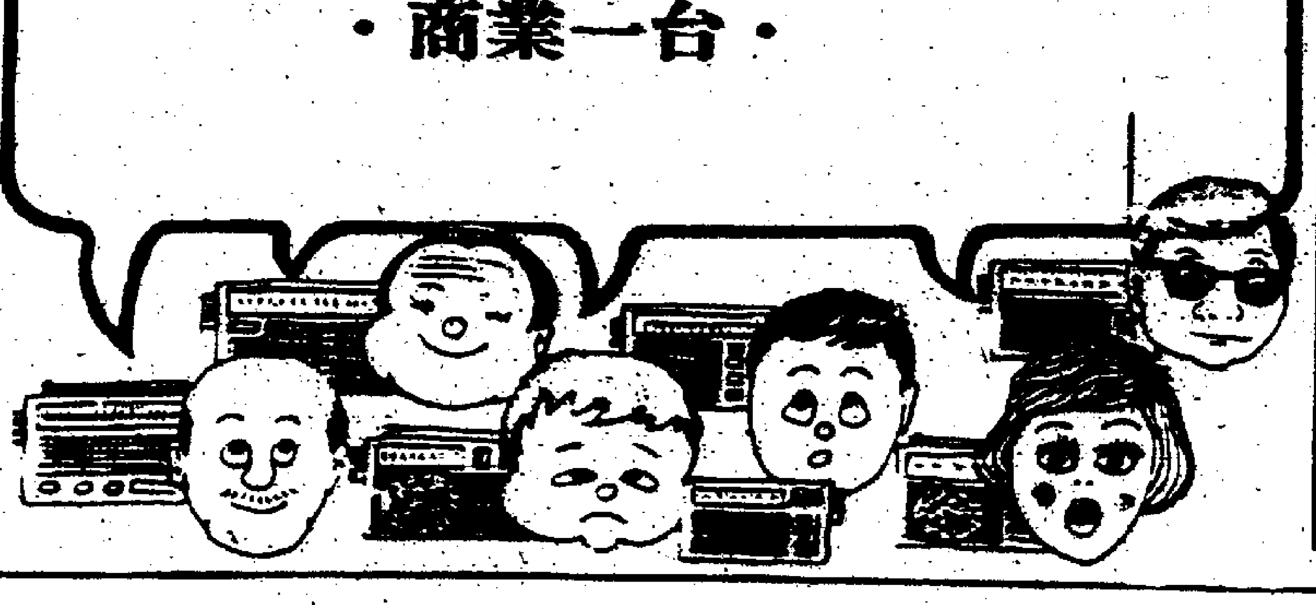
—內容多姿多彩—

・報告賽狗消息 ・古代奇談

・成語新編 ・曲中人語

・時代曲精華 ・粵曲精選

・商業一台・



喉症

中科專 吳景雲

[illegible]

譚建堂 尿[illegible]丸

專治口喝尿多飲水多便濁病[illegible]

九六十餘年行銷世界各地[illegible]

詳細病狀說明書函索即寄

誠和堂蔘茸藥行總代理

地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六六三

旺角華懋王子大廈兇殺命案
徵友女郎滿身傷痕 全身赤裸慘死床上
屋內物件凌亂似曾被搜掠

（上）華懋王子大廈發生兇殺案，仵工到場將女死者屍體運走。（下）命案發生後，警員在大廈內進行調查。（本報記者姚漢錦攝）

【本報訊】旺角華懋王子大廈，昨午發生一宗兇殺案。一名「徵友」女郎被發現全身赤裸，滿身傷痕倒斃床上，警方開訊後立刻派員展開調查，法醫官及科學鑑証部門之人員亦奉召到場，在場搜集有關証物進行緝兇工作。

據現場消息指出，女死者身上有多處傷痕，極有可能是三角銼及鐵捶等類利器造成，死者之致命傷為頭部。此外，屋內有被搜掠過及凌亂之痕跡，相信女死者於死前有過掙扎，但遭悍匪辣手摧花。

有關方面推測該名「徵友」女郎遇事時，可能正於房中接待「應徵」者，詎料遭人用利器威脅，結果因反抗而遭毒手，目前，警方正循女死者生前的顧客及朋友方面着手偵查，同時，又向大廈管理員查詢案發前出入該幢大廈的人物。

該宗「徵友女郎」裸屍案發生於旺角道九十七號華懋王子大廈×樓×座，女死者名楊玉芳，廿四歲，為一名「徵友」女郎，藝名小芬。據鄰居表示，楊女是於去年十月間搬進上址，以前是在一間名「八仙嬌」的舞廳任職，後改當「徵友」女郎。

據與楊女相熟的友人表示，當楊女於開業後一個月，即遭獨行賊行劫，當時，她曾赤裸上身，下體僅穿內褲追賊，結果追至大廈管理處時被匪逃脫，她只有返回住所報警，怎料，昨日竟被人發現慘死於床上。

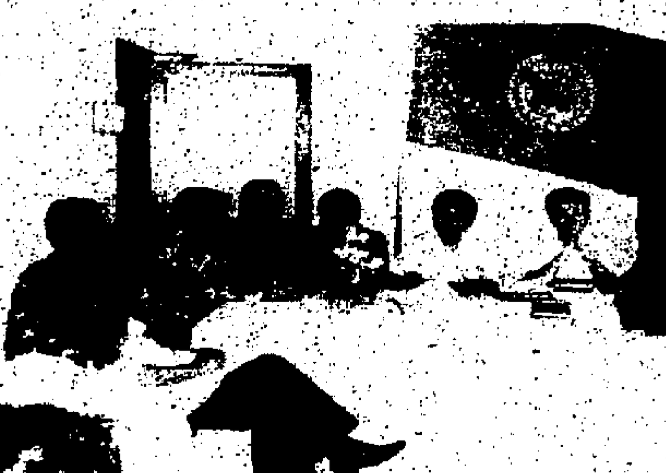
揭發該宗兇案者為女死者之同居男友及保鏢葉某，（廿六歲），他於昨午五時許致電返家時，發覺無人接電話，心知有異，立刻趕返上址。當葉抵達住所時，發覺鐵閘關上，但大門則虛掩，葉立刻用其自備鎖匙開門入屋查看，發現廳中似曾被搜掠，再進入睡房，赫然發現楊女側臥床上，用毛巾蓋着身體，僅露出左手，惟床單則染有血漬，他大驚失色，以為楊女自殺，立刻報警，召救傷車到場，擬將她送院。

當警員及救護人員抵達現場時，揭起毛巾，發現楊女全身僵硬及冰冷，且身體赤裸，身上有多處傷痕，床單血漬斑斑，警員以事態嚴重，急忙通電上峯派員到場作進一步調查。

大批中西警探聞訊後即馳抵現場，並將大廈暫時封鎖，搜集証物及找尋兇器，稍後，法醫官葉志鵬奉召到場，檢驗屍體，據說女死者身上之傷痕有十多處之多，包括背部、手部及頸部，其中頭部為其致命傷。不久，科學鑑証部門之實探亦到場進行初步化驗，及取走有關証物作進一步化驗。事後、警方人員在現場檢走一批証物。其中包括染有血漬的床單。

迄至九時卅分左右，仵工到場將屍體舁返殮房。

警察員佐級協會
提出驚人要求 加薪百分八十
希望政府在十月前答覆


警察員佐級協會昨舉行記者招待會，據稱其要求加薪幅度，和強調他們還是處於合法、忠於職務及紀律化的狀態（本報記者尹波攝）

【本報訊】皇家香港警察隊員佐級協會上月去函公務員薪酬及服務條件常務委員會，提出一個驚人的加薪幅度，希望政府能在十月前給予答覆。

據協會加薪組主席彭順美昨日表示，警察與其他公務員和紀律隊伍的工作性質不同，所以他們要求加薪百分之八十。

該項加薪建議書自上月十四日寄出，分別呈交公務員薪酬及服務條件委員會和銓敘科薪俸委員會。

彭順美解釋要求加薪百分之八十的原因，他說：該協會把百分之八十的加薪要求分為兩部份，第一部份百分之四十，是根據公務員薪酬及服務條件常務委員會月前提出的「連鎖方程式」（WILLINK FORMULA）計出的，該方程式適用於海員、消防員、警察等紀律隊伍，他們的薪酬以工作危險性、社交限制、工作時間不規則，無資格領過時工作費等四項來決定，警察隊共以此方程式的各項回來計算，應獲得加薪百分之四十。

至於第二個百分之四十加薪要求，彭順美說：由於警隊的工作性質特殊，引致體能容易衰退，除非體格非常強壯，否則到四十五歲便要退休，無形中較一般公務員少了十年工作時間，這十年間的薪金損失，若以百分率計，則每個月應獲補加百分之四十，才能抵消這十年失去工作的損失。

彭順美承認此一驚人的加薪要求，是否獲得批准仍是未知之素，但彭氏表示具有充份信心令此一加薪行動成功。

另一方面，警察除四個警務人員協會昨日否認一項英文報章的報導。上述報導指他們將就加薪問題計劃採取一連串行動，其中包括怠慢工作及舉行往港督府請願之事。該四個協會為警司協會，本地招募督察協會，外地招募督察協會及警察員佐級協會。本地招募督察會主席鄒存泰於較早發表之聲明中表示政府應儘早在調整薪酬方面作出行動，但本地招募督察會對於其他公務員協會所提議採取之行動，則不擬置評。

警察員佐級協會，則在昨日下午召開一個記者會，強調員佐級人員還是處於合法、忠於職務及紀律化的狀態。

國殤紀念基金條例修訂
擴大申請者資格 提高前戰俘福利
輔助護士聖約翰救傷隊列入資格

【本報訊】政府憲報昨日（星期五）發表一九七九年香港國殤紀念基金（修訂）法案，該法案預料於七月十八日在立法局提出。

該法案旨在擴大香港國殤紀念基金之範圍，以便前戰俘可獲發給救濟金，而不用證明其目前困境為約四十年前的痛苦遭遇所造成。

政府發言人昨日謂：修訂是項法例是合理的，因為根據醫生之意見，長期營養不良及受虐待，很可能令人衰老得較早，或者是使其謀生能力受損的可能原因，根據法案的其他規定，該等戰俘之家屬亦有資格取補助金。

但發言人指出：「前戰俘及其家屬仍須證明他們的生活困難，有能力謀生者，是沒資格向該基金申請補助金。」

該法案之另一修訂，是把輔助護士隊，皇家海軍船塢警察隊及聖約翰救傷隊分別列入有資格從基金領取補助金之人士所隸屬之部隊及機構名單中。

該基金是根據香港國殤紀念基金條例（第一〇二六章）所規定，在一九四七年二月廿一日設立。

設立此基金之主要目的，是為那些隸屬於在條例所列出之部隊及機構，因太平洋戰爭而受苦之人員及家屬，提供生活所需，教育及福利機會。

該基金是由港督任命一個委員會管理。

目前有一百零一位受益人，全部超過四十一歲，現時生活津貼率是：單身人士每月八百七十元，夫婦每月一千七百四十元，頭兩名要供養之子女每人每月五百八十元，其餘每名子女每月四百四十五元。

拘獲兩劫匪 招人領贓物

【本報訊】警方於本月較早時，在大角咀區拘捕兩名劫匪，現呼籲任何市民曾於上月在該區被劫者，前往警署認領失物。

警方是於本月三日凌晨二時，在利保街拘捕兩名年齡卅四及廿四歲的男子，他們涉嫌與上月廿六日發生於福祥街的一宗劫案有關。

經過調查後，警方在幾間當舖起回五隻男庄手錶；

該批手錶，相信是於上月五日至廿五日一段時間內，有五名男子分別在大角咀五宗劫案中被劫走者。

在每宗劫案中，事主亦曾被搶走小量現金，被捕男子經已被落案，控以行劫罪名，他們已遭押交由警方看管。

警方現呼籲任何市民，若曾於上月在大角咀區被劫，請與九龍刑事偵緝總部聯絡，電話三一〇二五一，內線三五二，或用熱線電話五—二七七一七七認領失物。

球王李惠堂逝世 定明日安息禮拜

【本報訊】曾任國際足協及亞洲足協副會長，享譽球壇超過半個世紀的球王李惠堂，於本月四日凌晨在法國醫院息勞歸主，享年七十五歲，遺體奉移香港殯儀館禮堂供各界人士聯合公祭，並定於本月八日上午十一時舉行安息禮拜。

李惠堂生於一九〇五年農曆九月十八日，原籍廣東五華。一九二二年至四七年高掛波鞋為止，都是南華會的不二之臣。曾四次代表我國參加遠東運動會，兩次世運會，退休後，他先後在歐洲各足球會擔任本港及中華民國教練共三次，均奪得冠軍，他担任亞運會我國球隊教練亦奪得冠軍。

球王一生致力球國的光榮而不求顯位，海內外與及朝野人士聞悉此一位巨星殞落的噩耗，莫不深致哀悼。

港九多個社會團體及機構，包括九龍總商會、南華體育會、與及中華航空公司等，已組成治喪委員會，並聯合公祭。

治喪委員會主任委員為張發奎，副主任委員為謝伯昌、何世禮將軍、林賢中、黃鵬書、徐亨、魏崇良、李大超、李壽坤、曾雲海、鍾泉、及其他七十三名委員。

風暴襲港期間 港督巡難民營

圖爲港督在臨時收容中心與一位難民交談

【本報訊】港督麥理浩爵士在本港今年首次有熱帶風暴出現之後前往廣東道政府船塢視察越南難民收容中心時指出，本港有權利期望世界上其他國家盡其能力接收滯留本港的難民，讓他們前去永久定居。港督昨日更呼籲世界各國對於越南難民之永久安置問題，讓香港獲得公平的待遇，他指出，本年首六個月到港的難民超過六萬名，但只有五千名獲安置他處定居，其中一半是前赴美國，有四分之一則前赴英國。

他說：根據目前這個遷徙比率，難民最後全部離開香港到別處定居的日子可以說是遙遙無期，但港督表示希望日內瓦會議討出一個符合形勢需要的安置計劃。

港督麥理浩爵士說：「颱風季節到臨，有多少越南難民會於風季內到來，及有多少人會葬身海中？一個政府把人民壓迫到陷於如斯境地，不只壓迫，還迫使他們付出金錢離開而淪落到如斯境地，大家對這樣的一個政府會有一個甚麼印象。」

麥理浩爵士係由新聞司姬德及署理保安司衛德綸陪同前往視察廣東道政府船塢越南難民收容中心。

麥理浩爵士觀看其中工作人員辦理難民從該處遷往其他難民營的安排工作。麥理浩爵士又數次停步與難民交談。

風暴「艾利斯」已在內陸消散 三號風球除下

【本報訊】「缺水」的風季先生「艾利斯」，昨日已在本港西南偏西一百五十浬的華南沿岸，減弱為一低壓區，他祇為本港帶來小量雨水，三號風球亦於昨日上午十一時十五分除下。

截至昨日止，艾利斯祇為本港帶來十三點二公厘雨量。

與此同時，緊隨「艾利斯」之後的風姐「非爾」，昨日亦減弱為一熱帶低氣壓。

昨晚十一時，熱帶低氣壓「非爾」，集結在馬尼剌以東約六百二十浬，時速十浬，向西北移動，中國大陸西南部的氣壓頗低。

預測今日天氣，吹和緩東南風，有幾陣局部地區性驟雨，天色大致晴朗，最高氣溫則為氏卅一度。

超級市場倒閉 債主會商 追討貨欵

【本報訊】旺角一間超級市場的負責人涉嫌騙去百多萬元貨欵後倒閉。一百多名受騙債主於昨日在啟蒙頓街港九酒伙食行商會舉行會議，決定採取法律行動追討欠債。

昨日下午二時，一百多名該市場的債權人在商會聚集，共同研討解決善後方法，並且登記各債主商店名號與追討欠項數目。

在會中，決定成立六人委員會，負責處理一切有關追討事情和聯絡各債主，並一致推出六間較大債權公司出任委員。並集合已登記的九十多名債權人姓名，向警局報案，務求把該超級市場股東繩之於法。至於其他未登記的債權人則自行處理。

據悉：該超級市場開設已有一年多，一向由姓許男子負責，於今年五月初才將全部股份轉予另一人股東。

慈雲山僭建木屋 昨又拆毀廿餘間

【本報訊】房屋署管理建築管制組人員昨日又粉碎一個僭建木屋之歹徒集團，並拆卸二十餘間新蓋搭之木屋。此在慈雲山邨第四十三座對面斜坡之寶鷹村。

自今年一月起，發現歹徒集團大規模蓋搭木屋，連同此次已共有六宗，約拆卸一百八十間非法建築物。

參加此行動之房屋管制組人員超過一百七十人，他們並在現場將建屋之木材及其他物料焚燬，以防止歹徒再用以搭屋。

大磡村兩石屋 宣佈為危樓 近百人疏散

【本報訊】昨晨工務局人員協助大磡村十一至十二號石屋居民遷出。由於上址兩屋已被封閉為危樓，不宜居住。

住在該兩石屋的十戶居民已被當局安置在臨時遷置區，但目前已登記在案的七十七名居民，將獲社會福利署派發飯，及日用品，其餘未登記的村民，則暫居於親戚家。

居民稱：當局曾答允於一個月給予他們合理的安置，希望當局不要違背諾言。

警方找尋 失踪女子

【本報訊】警方昨日呼籲市民提供一名失踪女子的下落消息，該名女子於六月廿七日離開家。

失踪的女子黃玉［illegible］，廿二歲，身高約五呎一吋，中等身材，皮膚白皙，圓字面型，短髮。

任何人士如有消息，請致電［illegible］電話三二—四二三二一，內線二七一二轉。［illegible］失踪女子黃玉［illegible］。

難民入住大廈 先行清潔一番　由於颱風季節迫近，政府已租用工廠大廈及青年中心安置現居於政府船塢的越南難民。圖爲越南婦女在遷還前集體洗濯情形。（美聯社圖片）

罰款逾一月未繳交 當局有權扣押動產
繳款期限由七日延至廿一日
定額罰款修訂條例後天起生效

【本報訊】政府憲報昨日公佈：定額罰款（交通違例事項）條例之修訂，由下星期一（七月九日）起生效。該項修訂，把有關非法泊車之交通及違例泊車之規例簡化，同時亦將可以發出定額罰款通知書之違例事項，由十三項減至十二項。

政府發言人昨表示：該項法例是有鑑於本港對泊車設施需求量大而作出修訂，一般駕車人士，尤其是大型車輛之司機，將可受益。根據新規定，大型車輛，例如貨車及旅遊巴士之泊車位，但如果該等車位設有停車收費錶，則必須同時繳付每個車位之費用。

新修訂亦闡明泊車人士遇到停車收費錶損壞時的法律地位。新規例將包括因收費錶損壞以致不能把硬幣放入之情況。在未修訂之條例中，並未有清楚說明這一點。

他強調：「泊車人士自然仍須向運輸署投訴組報告損壞的收費錶，每處設有收費錶之地點都標明應撥的電話號碼。」

該條例之新附表亦列明在法庭訴訟中，可能成爲答辯理由之各種情況，以取回定額罰款。此等情況包括：用於遊藏殘子及流動道路之車輛，公共事業服務及電車：緊急情況，郵政及巴士服務車輛，上落客貨時，機件失靈或其他非司機所能控制的停滯情況。

據新修訂法例規定，繳付堂費（由二十元至四百元不等），將由裁判司決定。以前若需要庭審判違例案件，硬性指定按列需要繳付定額罰款之被告人繳付堂費。

繳付定額罰款之期限，亦由七日增至二十一日。定額罰款通知書之格式也有更改，向違例者提供較多資料，如涉嫌違例事件之日期、時間、地點，如何答辯，及在何處付款等。

新法例另外一個要點，是當欠付定額罰款超過一個月時，當局便可運一一般財產扣押令。扣押令授權法庭執達吏，沒收屬於欠付罰款者之任何動產（不單是車輛）。以前，若違例者不付罰款，必先取得法庭命令，沒收其車輛，扣留車輛四個月後，才可發出財產扣押令。

金價

（香港時間七月七日凌晨二時電）

（倫敦金價）
頭盤　二九〇·二〇
二盤　二九〇·二五
收市
（入）二八九·〇〇
（出）二八九·五〇

（紐約金價）
（八月份一百安士期貨）
二九一·一〇

（加拿大金價）
（十月份四百安士期貨）
二九六·二〇

股市

（紐約股市）
星期五日開市因通脹可能放鬆，汽油供應前景不樂觀，使股市上升，開市半小時後杜瓊斯平均指數升一點二零，成八三六點九五。開市三小時後杜瓊斯指數上升二點三，成八三八點零五。

（倫敦股市）
星期五日收市金融時報指數四七一點六，上升二點三。

註：美國紐約金市全日走勢，及大戶買賣動靜，詳情請參閱今日工商晚報。

處理廢物須獲批准 違者最高罰欵五萬
成立管理廢物諮詢委員會

【本報訊】政府擬立法管制各種固體廢物的收集、貯藏及處理。

政府發言人稱：昨日在憲報刊登的一九七九年廢物處理法案，是當局計劃提供更佳環境保護措施五條法案中的第一條。其他進一步有關空氣、水及噪音污染的管制法案已在策劃中，將於未來十八個月內提出。

發言人解釋，當局根據該法案成立一個廢物管理諮詢委員會，這委員會在與市政局及有關方面磋商後，將向當局提供一套完善的處理廢物計劃及制訂守則。該處理廢物計劃或對該計劃有修訂時，將會在憲報刊登，以使市民能就該計劃提供意見。

該法案旨在確保能安全地處理廢物，特別是該等危險或有毒之廢物。

發言人說，政府對近月來由於任意處理廢物而造成足以危害公衆安全的威脅事件日漸關注，這關注已在本法案中反映出來。法案規定該等將來處理若干類指定廢物的人士，必須依照工務司於牌照上所訂明的條件進行。違例者於初犯時最高可被判罰款五萬元，如再犯則最高可被判罰十萬元。

根據擬議的法案，凡欲將廢物運來本港的入口商，必須先領取牌照；除非該等物品之輸入是作製造工業用，違例者最高可被判罰款達五萬元。

該法例的條款將分期實施，以配合該法案規定進行時可供運用的資源，及有關評價機制。

將包括列入其他四條與取消牌照及反對裁決有關的法案中，這些條款是：

△設立上訴委員會，以處理拒絕發給牌照，取消牌照及反對裁定指定物品處置所用的處理方法等個案。

△違法供的範圍包括政府在內。

六合彩

【本報訊】第五十三期六合彩昨日搅珠揭曉，今期搅出的幸運號碼爲：十四、十八、廿三、廿八、廿九、卅五，特別號碼廿七。

頭、二獎派彩將於今日中午公佈，中獎者請於午前撥電話五—七九〇四八二七登記。

三獎：一百四十七注中獎，每注派彩五千一百九十七元。

特別獎：二百九十三注半，每注派彩一百元。

安慰獎：五千零五十一注半，每注派彩五十元。

今期可供派彩的獎金基金共二百二十四萬一千六百六十四元八角。

中獎者請於星期一往各場外投注站領取獎金。

五華旅港同鄉會（有限公司）通告

本會理事長李惠堂先生　不幸於本月四日凌晨［illegible］逝世，［illegible］先生領導本會三十餘年，［illegible］，本會同人［illegible］，定於本月八日（星期日）上午十一時［illegible］舉行公祭。凡我會員同鄉，務請依時參加，共伸哀悼是盼！

中華民國六十八年七月五日

副理事長　李壽坤（代行）

監事長　鍾泉

李惠堂先生治喪委員會啓事

球王李惠堂先生，畢生致力體運，求所以立己立人，匡時救國之道，故於球技之精研，球場之馳騁，體育之倡導，義理之闡揚，靡不力爭上游，竟畢心力。用能濟民族之發展，致邦國之光榮，不遑顯位，而［illegible］，建功一方，而聲聞世界。［illegible］獻身報國之旨，乃［illegible］之奇［illegible］！近三十年於國際間旅食奔命，致力宣揚國策，［illegible］民外交，維護自由正義，匡贊中興大業，其［illegible］政事武功，其用之宏，［illegible］世界［illegible］。而以［illegible］，撒手塵寰，哲人長逝，四海同悲！茲由本會［illegible］治喪，並定於本月八日（星期日）上午十一時，在香港殯儀館禮堂舉行各界人士公祭。凡屬　先生生平友好親族，屆時務請蒞臨參加，同伸哀悼是幸！

九龍總商會　世界客屬總會香港聯絡處　香港同鄉會聯合總會　旅港黃埔軍校同學會　中國文化協會　中央各軍事學校香港校友會　南華體育會　台北客屬五屬同鄉會　台北五華同鄉會　旅港客屬五屬同鄉會　梅縣旅港同鄉會　興寧旅港同鄉會　惠陽旅港同鄉會　香港隴西李氏宗親總會　香港中華客屬總會　僑港龍華同鄉會　香港全港體育會　香港新界華僑福利會　元朗八鄉山新村居民協會　李先儒身學院　中華航空公司　僑港廣州警官學校會　五華旅港同鄉會

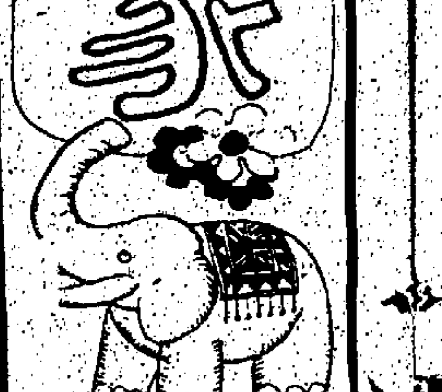
主任委員：張發奎

副主任委員：謝伯昌　何世禮　林賢中　黃鵬書　徐亨　魏崇良　李大超　李壽坤　曾雲海　鍾泉

委員：王多年　李勝乃　李元忠　廖［illegible］　李［illegible］清　［illegible］

總幹事：李立［illegible］　黃［illegible］友

本會辦事處：九龍花園街一一二號四樓（五華旅港同鄉會）　電話：三—九四一〇四三



香港要忍受

日內瓦的難民會議會有什麼「成就」，現在去預測，當然不着邊際，作爲世界任何國家的人，相信都不如香港人那麼注視這個會議了。因爲它牽涉到在香港的那一大羣越南難民的去向，還牽涉到未來的不斷增加。

那個會議頂多不過是有些國家無可奈何地接受一部份滯留在香港的越南難民而已。

站在香港人的立場，重要的日子一天天接近了。一種可怕的現象一定會產生，不管那一個國家來接收越南難民，他們必定也又檢疫，又審查，呢個擇，把專門人材揀了走，到頭來，必然本人全部照單全收，留下一大堆「籮底橙」，俾香港，到那時，香港便祇有負担，人口依然膨脹。啞佬飲冷水，美國派來登記難民的人已經開始工作了，看他們的進行程序，不是「甄審」才怪。

香港被迫接受最大的委屈那是必然的，所有來到香港的難民，接二連三的鬧事，又抗議，又絕食，如此做法，無非顯示了香港的「招待不週」，他日難民各奔前程，內心亦會認爲香港是一個可惡的港口，這樣羈難那樣壓制，盡了「人道」卻被看作「霸道」。

世事也眞的太奇，何以越南難民的有力量和膽量抗議騷動卻不在越南本土舒展，而在香港施展，莫非他們認爲香港不如越南？是不是暗示他們後悔出走。

老人家煩氣兼固執
珍惜物質爛衫什物塞滿一屋

洛雅明

老黃最近又爲他的母親而煩氣，一來是老黃的兒女與祖母不合，經常與祖母吵架，找着老黃做「磨心」，二來是老黃的「令壽堂」又確爲不爭氣，做出種種令老黃氣憤的事。

原來此老人家相當固執，尤其是經過戰亂的人，比較上過份珍惜物質，這本原無可厚非，但現今世界，物質的享受實在太豐富了，因此這些將廢物收收藏藏的習慣便成爲了笑話。老黃最「谷氣」的事，便是老人家將一切的廢物，比如舊衣服，舊膠袋及舊報紙在廚房中四處塞，其私人房間中更不在話下，老黃經常便因此而不高興。

老黃的幾個兒女最看不過這些壞習慣，經常趁其祖母不留意的時候，靜靜的將那些「垃圾」運出屋外拋棄，待到老人家有所發現時，少不免大吵大鬧，繼而採取眼淚攻勢，說「拋掉我的東西，還要待我死後，」幾個孩兒商商量量，說要拋棄所有祖母的私藏垃圾，一架貨車才勉強可以，不過老黃是個廿四孝，老人家出到眼淚便一籌莫展了。

另一方面，老黃屬於好客人士，經常有朋友來坐及晚飯，老人家的壞習慣便是不肯與別人同食，寧願挾開自己躲在廚房中食，之後剩餘下的餸腳又不肯倒掉，收收藏藏直至發味爲止，還不捨得拋去，硬要拿來吃。幾個孫兒看不過眼，搶來拿去倒，於是乎又有第二次眼淚攻勢。

老黃一方面擔心老人家的健康，另一方面則氣憤老人家影響他的面子，熟朋友如老洛之流，當然知道是什麼一回事，但是較疏的朋友，則以爲「伯母」原是「工人媽姐」，尤其是親戚朋友，來往少的便以爲老黃忤逆親娘，少不免便有閒言閒語。

除此之外，還有另一件事，就是老人家絕不喜歡穿着新衫，老黃做了幾套新衣給老人家，卻從未發覺到她穿着，某次氣憤時嘆了一句：「留番嚟做壽衣咩？」之後有難了，老人家足足喊了三日三夜，又話要生要死，攪到老黃頭都大晒。

有一次親戚結婚，老黃「要求」老人家穿新衣去赴宴，其母親見大條道理，迫於無奈去找新衣，誰料找了近個鐘頭，還找不到，乘之全家總動員，還算找了出來，其孫兒趁機「博懵」，乘機「掘」出不少「垃圾」，一句唔該，分頭認領，原來都是這些孫兒多年前便要拋棄去的東西，於是乎紛紛「取回」，要拋掉，結束，別人的喜酒卻要谷住度氣去「享用」。

最近，老人家也許強吃隔夜餸太多，有一晚半夜大叫肚痛呻吟，嚇得老黃急忙將她送入急症室，還算上天保祐，卒告無事。出院時，聽到那清潔大嬸說：「這個人都唔知幾麻煩，最早還以爲家人不來接之出院，趁病遺棄。」老黃當堂又頂住度中氣。

原本不少家有「頑」老人之士，甚多趁其病時送入醫院，然後報上假姓名地址，實行遺棄之後，因此在老人家病癒之後，卻無法「出院」。據說醫務衛生處之社會服務部去年曾處理近百宗，較前年多了兩成，院方只有將之暫時安置入療養院，形成原已缺乏的病床，情況更嚴重。

旺市搶盤五花八門

房地產市場，每日變化不同。近期因受了高級樓及官地售出的刺激，私人交易市場，去年旺市時搶「盤」現象，再度掀起。

一些可供重建發展的物業，放出出售「盤」，很快引起多個買家的競購，稍爲考慮，便被競爭對手購去。是以，一宗交易未到面前，決定必須快。

一些買家，爲了爭取成功機會，不惜要出手段，在未決定是否購買之前，先叫賣家送契到自己的律師樓，拖住業主的屋契，然後在兩三天內，一面進行有關該物業的調查工作，一面決定是否購買。

一般業主，有人購買，將屋契送出後，便不再放「盤」，尋找別的買家，一些買家以此種手法，拖延時間，收效頗大。業主很快知道買家目的，亦不反對這樣做。因爲別人買貨，必須看契及調查。沒有睇契給人，又何來交易？反正目前，有物業在手不愁沒有買家，屋契送上，萬一交易不成，取回屋契；再賣給別人。易事耳。送多幾趟，又何妨。

由於物業市場再度活潮暗湧，鬧「搶」的情況，隨着而生。最近灣仔一個物業，每呎售價三千四百元，一家公司與業主已經談妥，但送契前夕，業主突然變卦，原來另一個買家，獲得消息，以每呎三千五百元，不動聲色的暗中將該物業搶了過去。

經紀與經紀之間鬥爭惡，亦越來越劇烈，一面互相「賣豬仔」，一面大家盡以委蛇，設法將對方擺甩，將對方的利益吞掉。

地產界

娛畜

性格

高小玉

防虐會把罰款提高到五千之後，又有新的傳說，劏鷄殺鴨，採用割頸方式可以被接納，但仍以電殺方式爲佳。防止虐畜的高級督察居理文卻表示，電殺方法可令鷄鴨減少痛苦。

防虐會經常有作論，大抵他們以爲劏鷄殺鴨是有問題才會如此說，因此，高小玉搶在廣督之前，率先提倡一套令鷄鴨被殺前得到歡愉之法。

此法乃係不論在街市或家庭，都應硬性實行，即係請一家樂隊，在鷄鴨被劏前奏樂，使佢地身心愉快，再將條老鳳既過佢食，並飲以威士忌一杯，然後始准劏鷄殺鴨。

蕭地寂靜半

丹尼

立法局通過當局有權指定若干地區，硬性規定攜帶身份證及出示身份證。

報失身份證的人，不知增加若干倍矣。

× ×

有議員以「貧窮並非罪過」爲題，指塞欠償務人爲不合時宜，理由之一是償務人因未能清償而入獄，入獄後更無法清償。

「欠償」與「貧窮」是兩件事，欠償如果不是「罪過」，請議員先生大開方便之門。

× ×

運輸署長在答復議員查詢巴士失事頻頻時表示：明年一月開始，全面檢查巴士之軚盤、煞掣、輪胎、車軸等等，然後重新發牌。

即是說：今年內如有巴士失事，與運輸署無涉。

點孔眼

新發達之S君，仍未滿足，想擴增財富，惟以正式生意，賺錢有限，與左右手足商量，決定出一種性藥。藥分三種，一種吃了便的滋補，能令元神寧靜壯大，一種三兩天內，有生理表現，一種服後立即見功。三者之中，前兩者可用中藥，夾雜少量西藥，後一種必須較多西藥。但，到官府註冊，中藥製品毫無問題，祇憑審查人證明係中藥成份便OK。S君神通廣大，祇送審一種，彼此心照，便行上市。（柳離）

海外書
回教寺院氣派不凡

到了目的地，自然係應該馬上展開活動。第一件大事，當然係先接洽車輛。五條大漢同時行動，找到了那間出租汽車的公司，看規模倒也不小，祇是車輛不多，有一架「名車」，可惜殘了一些，其餘都是日本車。當然係搵一架新淨一點的了，又唔係擺闊，總要實用，夠力至係。

選了一架日本車，落了定，實行訖縮數，明天才開始，全程租期七天，訂明到星加坡交回車輛，連保險費在內，車算起來，是港幣一千一百多元，以五個人計，呢筆旅費認真抵極，雖然還得付汽油錢，但相信那筆錢也不大了。

主題曲唱罷，奔回酒店，在地下茶廳嘆番一杯咖啡，大家計議一番，便利用半晝時間去玩市區。從旅遊指南找到「英雄紀念碑」，離酒店不遠，安步當車，走在馬路上，眞奇怪，一路上都像香港的九龍塘，有行人，但不匆匆，陽光很猛，路人面孔很熟，大概見到的都是華人。

到了紀念碑前，祇見一個很高很高的銅像，有七名作打仗狀之英雄，彫塑得十分有型，在郵票上，這英雄像早就見過了。大理石基座紋理很精，它代表了馬來西亞立國的一個故事，不覺爲之肅然起敬。旁邊便是宏偉的國會大廈，咁威，唔拍照片點得！

清眞寺到處都是，我們依旅遊指南找到了那最大的一座，嘩，佔地眞廣，那個好像葫蘆酒樽樣子的壯嚴建築物，屋頂便標誌了宗教的氣氛。站在噴水池旁，看到寺內的大廳，相信是供教徒聚會的地方了。寺院是開放的，我們不大敢進去，怕的是宗教條例，因爲伊斯蘭教是嚴厲的。

林幼亮寄自吉隆坡

滄海詞鈔
颱風先生

稱謂多年冇乜異，誰知婦解語，小姐稱風冇偏倚，唔同意，女權洶湧嚟抗議。

使用名稱小意思，豈能當作大件事，攪到如斯咁巴蔽，咪嘈吵，鬧開男女對得住！

●調寄漁家傲

測字攤
曾經小產不無惴惴

陳國範讀者，妻子於去年，曾經小產，於今又已懷孕，內心不無惴惴，不知是否又有意外？特來函測一個「孕」字。

「孕」字乃是象形字，「乃子」也，既然成子，就不再是胎兒，是能夠順利產下，不再有小產之虞，已經非常之明顯。

不過，由於這個「子」字上頭，看起來頗像一把工具刀，顯得「子」有需經過此「刀」，則恐怕不免要施點手術，但也只是小手術而已。

梁組揚讀者，欲想出國工作，已在申請之中，但自問條件不足，或想有阻，不知是否能成行，特來函測一個「街」字。

「街」字之外，已有「行」象，是已甚有成行的希望，至於中間是「圭」，則是「有人則佳」，易言之，如果海外有熟人招呼，或有担保，或者給你以聘書，則比較更爲容易。

黨國芬女讀者，兩夫婦工作，而收入仍感不足，以「男」字問有無轉機。

「男」字拆開，力田也，力田也就是努力耕耘的意思，除此之外，別無他途。

立法局議席上，議員問市面上的偽造五元硬幣到底發現了多少？政府如何對付這個問題。

財神爺卻說，數目不宜公開，對付方法早已有了。

這話聽來莫測高深，說了等于不說。但，深懂做官之道的人卻必然係咁。是以，咁耐以來，市民並不對假幣有戒心，因爲財神爺說話含糊，便等于承認假幣亦係眞幣，你使我又使，有人抽秤，便再無所謂眞與假了。

商人交收也不想去分辨它是眞是假，因爲時間就係金錢。（黃非）

真真裡唔

・陳德華・

搶飯食！

射過隔籬

中國電影發行的廣告，一塊板形分隔的噴水池，一直以來，兩邊所噴的水，都是射向那塊新穎置一般的板上，有時亮起了綵燈光，十分壯觀。

情況變了，最近，兩邊所射的水，不再射在板上，而是跨過板頂射向遠方。

這一改變，令風水佬認爲唔係好兆頭，水射過隔籬，也就是說肥水流到別人田，唔怪得資金外流了，港幣怎會不貶值！（小青）

論蘇俄炮艦政策與中共

新七八集

蘇俄似乎要在亞洲做「海上霸王」，實行「炮艦政策」，呢種趨勢越來越「得人驚」。現在唔同以前，艦上嘅攻擊力犀利過當時好多，乜乜飛彈之類，並非以前嘅大砲可比也。呢幾日有一宗「海戰」新聞，蘇俄一艘巨型新艦用「水砲」打敗中共嘅「蚊艇」，所謂「水砲」即係「水喉」，但地係用水喉射出「水彈」，將中共「死跟」嘅「蚊艇」擊走也。呢件事似乎可笑而並不可笑。蘇俄顯然係用「砲艦政策」，「蝦到上面」矣。中共係冇理由派出「蚊艇」去「死跟」者。呢件事最可歎息嘅要點，唔在乎佢地「不自量力」，而係「力不從心」，人地係牛髀，但地係蚊髀，以蚊髀去比牛髀，當然差得太遠，人地用水喉就可以將佢地嚇走矣。蘇俄對亞洲嘅「新砲艦政策」，現在祇係小試其鋒，將來首當其衝就係中共。因爲正式係「人之初，第一篇」，中國海外線長，而現在嘅「海防」設備實際等於零，戰艦祇有「蚊艇」幾艘，蘇俄嘅新型戰艦可以時常游來游去，施展「神經戰」嘅戰術，來日方長，可憂可慮之處實在太多矣。現在嘅情形，比較滿清道光年間係冇乜分別者。記得個陣時，有一篇奏摺係由黃爵滋寫呈道光皇帝，裏面有講：「今年閩浙督臣程祖洛，山東撫臣鍾祥陸續奏稱，夷（洋）船竄入內地，情頗猖獗，你毫無畏懼若此？三臣閩沿海水師軍皆老弱無能，軍器率爲殘缺，并不能戰，又無船兵管轄查訂，遇事畏縮，絕不計及其權責之兇利區圖，作何籌劃，似此敷衍，何以防奸盜禁？」呢一篇奏文係滿清「籌防文獻」，可見嗰嗰第一篇，後來滿清「頂唔順」西方列強炮艦政策，就係因爲「戰船不堪擊，遇事即縮」耳。我地由今時想到往日，應該知道紅色嘅「砲艦政策」已經開始使用，蘇俄且經用水喉嚇走中共「蚊艇」，係未來好大事嘅開端，假使中共，最初唔係因為要搞「一兩個」，而且唔係因爲嗰七個物，使佢好多寬在餘，多多注意海防，總夠用豆艦去同豆艦，形勢又唔至於太過難搞矣。試想「援越」已用咗百多億美元，再加上其他方面「援」字嘅錢，至少有五百億美元用於鞏固「海防」，點都唔至於用蚊髀比牛髀咁「慘」也。一念之差，滿盤落索，想起上嚟又係成殺眼流矣。

金市大漲小回

箇中人語

黃老伯當日，以一六三一元買入一千兩，在交易所靜看風息變化。全市由一六三一，直趨至一六四五，相差十四元。黃老伯以有利可圖，聯之欲，但，一六四五未有賣主，結果，是一六四三賣出，一上一落之間，黃老伯賺了萬二元，內中扣除的手續費是小數。

當日，全市大漲小回，黃老伯拋空了一千兩，眼看由六四五直追一六六〇，黃老伯一經拋空，不及十分鐘，補也來不及了，買潮洶湧，到一六五〇才補到手，其中不見了七千，比對之間，黃老伯仍然有利，成爲第一日有利可圖收穫。

經過這一日實際體驗，黃老伯對於自己的如意算盤，在懷疑之中，雖然賺了萬二千元，但可以肯定，這是湊波逐流的結果，控制局面的，確不是自己力量所能辦到。

市面有十多個大戶，個個都在勾心鬥角，一上一落，全操在大戶手中，分明圈套市場利好，但中間大戶必然來一次大拋售，分明是假拋空，但身爲小戶，往往就經不起這種風浪，而告斷纜，結果大起了，但在一起一跌浪之下，受犧牲者就是小戶。

以黃老伯爲例，他的二萬元按金，祇有美得起二十個價位小風浪，所以到了第二日，他就走入險境，他早就把自己的身份確定爲好友，這是十分安全的主張，在各方需要情況之下，金怎會大跌的？

第二日，金市一開盤，就叫高二十個價位，以一六七〇開市，老黃自然不敢亂入，觀望到將近中午，回至一六六二，他買入一千兩。午後，滙口再降，上落雖然不多，老黃都計算過，他要再多三個價位，才能保得住不蝕，因爲其中手續費的關係，但午後滙口，都落到一六五八，已經不見了四千。

根據金市消息，今日可能會踏過千七大關，但，市勢卻在搭落，小漲大回。

實驗：炒金三日記③

催眠術能夠殺人·專家躭心被濫用

由於愈來愈多人借助催眠術以解決他們的困難，或採取催眠於精神醫療中的資料，醫學專家和公共官員們現在問：「它能夠殺人嗎？」答案是：它能夠——在某些環境中。

一位醫學的催眠學專家解釋說：「如果被催眠的人是缺德的，而被催眠者眼睛不能全；或在酒精或毒品的影響下，後果可能是很嚴重的。在那樣的個案中，對那病人將是很危險的。一個犯罪的催眠術士可以使一個顧客的但不知道的受害者做某些他或她在清醒時不會做的行動。」

在理論上，雖然很少個案歷史，受害者可能被動使做性的行動或甚至自殺。

恍惚狀態的深度將是重要的，但似乎無法阻止一個被指揮從高處跳下，或殺死另一個人。

英國牙科公會有些會員很關心關於性騷擾的假傳說。它已被證明了，有些性自覺的婦人，在某些毒品影響下發明那些襲擊。恐懼是她們可能做同樣的事情，如果催眠術更廣泛的被使用而不用麻醉藥。

法律學報的「公報」已警告，要提防那些沒有醫生資格的某些「催眠術士」。

這篇報告說：「時間或許到來，當步驟應要採取以登記那些施用催眠術的人，以及催眠術被使用的環境。」

它並建議，或將「完全禁止它的使用作爲一種公共娛樂的形式。催眠術不等於魔術。」

實驗施用催眠術的那例已進行了。這些已在一九五二年催眠術法被制定了，那法律許爲「科學的或研究的作用或爲醫治疾病的示範」。

使海外催眠專家焦的，是那麼多方設法以使催眠術被承認的英國，並不更廣泛的使用它——例如在犯罪案中。

十九世紀初期，自會讓醫生，一個在愛荻斯特行醫的蘇格蘭人，曾藉施行催眠法的醫生密斯瑪的工作。密斯瑪認爲催眠術是一種來救的力量，而自會讓證明爲它是科學的。他使用它以醫治頭痛，風濕痛，皮膚病和其他的疾病。

現在，最低限度一個催眠學家，紐卡索的阿爾白治，說有更多的更奇偉的結果。

他收費十六鎊，診治八次，給無愛者以新希望。

他說：「在催眠下，女孩子們告訴我她們所喜歡的那種胸脯，當她的潛意識的思想開始工作，它促使一種荷爾蒙流入乳腺，因此，她們的胸變成大些。」

醫學專家們並不相信。他們說，一個婦人在催眠下對於她的小胸或許感覺較佳，但那對乳房實際不會增長，一切都在腦海中。

罕有的雄鷄飛行比賽
僅見於美國俄亥俄州的玩意

日本電視外景隊不知所措，那擔演英勇的美國播音員說：「很獨一無二的」。他們不惜飛行半個地球來美，拍攝「健尼斯世界紀錄書」的一個特輯。

他們的困惑是可以了解的。在他們的攝影機十呎以上，一個身體結實的人，蹲在酷烈的俄亥俄州太陽照炎下的一個白色木台上。他的T恤有「國際鷄飛行協會」字樣，並有一隻鷄飛行的照片。

那鷄在那個人頭上，頸羽花的鷄，是一隻大的黃白色的雜種的鷄。

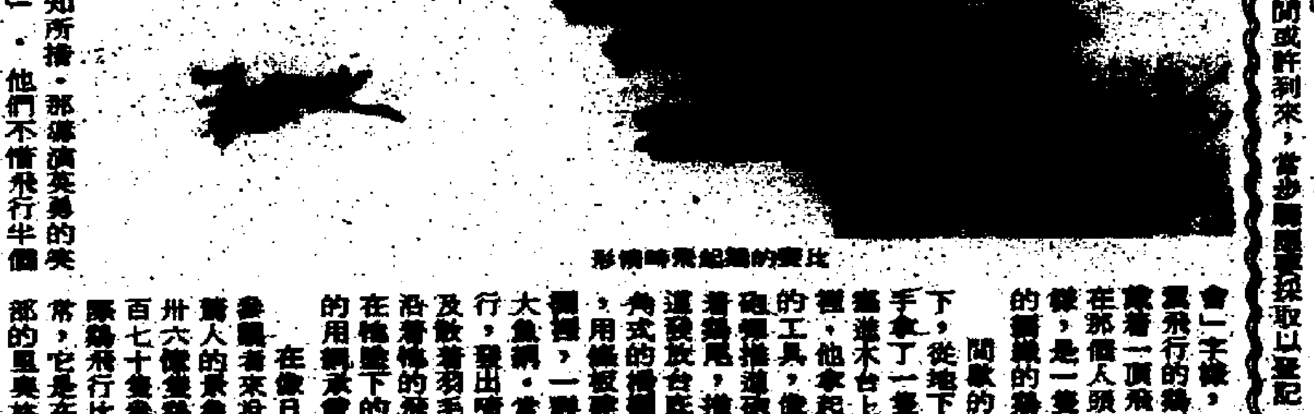
間歇的，他彎身向下，從地下的人伸出的手拿了一隻眞鷄，把牠塞進木台上的最匠信精管。他拿起一件鉛管工具，像一個砲兵把砲彈推進砲膛般，推牠飛行。在這發射台下是一個三角式的柵欄，幾百呎長，用鐵絲網圍造的。在柵欄，一群小孩揮動着大魚網。當每一隻鷄飛行，發出嘈聲以示抗議及散着羽毛，一個男孩沿着牠的飛行航道走，在牠墜下的地點，技巧的用網承截牠。

在像日本人的初次參觀者來說，它是一種驚人的景象。美國共有卅六種雄鷄，但只有一百七十隻參加第八週國際鷄飛行比賽。一如往常，它是在俄亥俄州東部的里奧格蘭的一千一百英畝的卜比伊賽士農莊舉行。

鷄飛與龜賽跑，蛙跳，鱷魚賽會及甚至大水牛角力等相比，鷄的飛行路程打破「世界紀錄」——一隻名叫「功夫」的日本黑尾矮腳鷄於一九七七年創造的紀錄是二百九十七呎二吋——獲得獎金五百美元。引起異議的是鷄的能力鑑測。有些鷄完全不飛，甚至被推動。有些鷄頂飛時轉換方向，因爲鷄不是天然的飛行者，牠們有時看來可憐的。

那個農場上飼養的鷄的「飛行主任」馬爾蘇，在俄亥俄州立大學任職了廿五年的鷄病專家。除了職業的把每隻鷄都測驗是否有嚴重疾病之外，馬爾蘇醫生說：「實際上，我們要你能否向飛鷄施藥。牠們的新陳代謝率太高呢。」如果有人從這鷄飛行比賽獲益，他就是農場主人卜比伊賽士。在過去卅年內，他把一個一架車自製香腸生意，發展成在七個州的一個零五百萬美元香腸及餐蛋帝國。一間餐室設在附近，遊客在那裡吃餐，從附近的鄉村商店購買火腿，鷄、特金斯的香腸油膏及六十五美元的大肚灶，流進來的錢都被當天的支銷抵消——特別是在賽事完畢後的一堆堆的鷄糞。

伊賽士說：「我是用鷄養大的。」在加里波利斯，在俄亥俄十三哩的一個市鎮，年青的伊賽斯在那些鐵道鷄羣前往匹茲堡的船隻所停泊的碼頭附近，每小時工資只是一角的時候，那是一隻大鷄目的錢。爲了遊戲，孩子們爬上穀倉頂，把鷄拋下去，以看牠們能夠飛得幾遠。這大規模的鷄飛行比賽是根據那記憶而發起組織的。



比賽的雄鷄起飛時情形

美國仍保持許多世界第一
生產力、糧產、電腦、汽車與太空仍壓倒各國

美國仍然是第一號——有許多地方，美國仍然領先這個世界的。下列是其中十項：

生產力——美國每年生產的貨品和服務（國民總生產量）的總價值，遠超任何其他國家的。

紐約經濟學家高敦說：「在經濟上，我們仍然是世界上最強的國家。」

糧食——美國人比任何地方的公民使用較低的百分率的他們的入息於糧食。

高敦說：「毫無疑問的，美國是這世界的麵包籃。美國人比任何其他國家的人使用較低的百分率的他們的入息於糧食的事實是經濟的財富的一種表現。」

醫藥——美國去年動用了六十多億元於醫學研究。

全國衛生學院的蔡爾沒特醫生說道：「毫無疑問的，我們在生物學研究方面是第一號。」

他說，在美國的青年科學家們普遍的獲得政府津貼以進行研究——「在許多其他的國家，青年科學家們要等待多年才可以獲得足夠的資金。」

太空——美國航空太空總署的一位發言人克利斯托法說：「以太空技術來說，俄羅斯人肯定的比較美國遙遙落後。」

教育——在美國，百分之四十二的十九歲的和百分之卅四的二十歲的青年，據美國州立大學協會說，都受到全日的教育，那是多於任何其他國家的。

能源——一九七七年，美國生產二萬一千九百億瓩小時的電力。蘇聯的生產量只是一萬一千五百億，落後甚遠。

電腦機——電腦機及電信交通工業協會的發言人畢德兒小姐說：「美國在電腦機技術和電腦機製造方面領先這個世界，美國是第一號，因爲它在以前和現在都是在這方面的先驅。」

汽車——汽車製造商會長阿杜西說：「幾乎百分之八十的美國家庭最低限度擁有一部汽車。」那是比任何地方更大的一個百分率。

電話——美國有較多的電話（每百居民七四點四）。這種服務不遜於任何其他國家。

電視——每千美國居民有五百七十一具電視機。加拿大佔第二位，但遙遙落後，只有三百六十六具。

全國廣播協會電視組織副會長高漢說：「人們的電視費一如十年前——在若干個案中比前減少。」

美國汽車世界最多

加女外長要解決艱鉅問題
八月聯邦會議時的表現會使人對她有更深認識

直到現時，外交事務，已受到政策的承諾——例如譴責南非種族主義者的政權的承諾——所影響，但外交部又不能強迫其他部門，修訂它們的政策，使趨於一致。

這就是爲什麼在上一屆的自由黨政府執政時，工商部要維持鼓勵對南非貿易的政策的原因了。這種政策，是與政府所表示的南非外交政策不一致的。

在人權問題方面，麥唐納希望研究難民抵達的機遇，尤其是印支難民的遭遇。

她承認，去年加人對數千越南難民的抵達，有所不滿，看來今年還會有五千名抵達，勢必引起更多的反感。

麥唐納相信，此等不滿，是由於加拿大的高失業率所造成的。

她認爲，她的新職務的一部分，是要使人民更了解此等問題。她要設立一個委員會，到全國各處，向人民解釋外交政策。

據麥唐納說，加人近來明顯地對外交事務失去了興趣，主要的原因是缺少討論。

此外，麥唐納亦想表明自己與別人不同，因爲她是政府中唯一擔任高職的女人。

在核子能力方面，麥唐納採用一些異常高尚的原則，迄今爲止，商業利益，仍然是對核子能問題的決定最具影響力。

麥唐納一直都押注社會多政府對出售核子反應的交易中，未有作出足夠的安全安排。她說，加拿大是個核子國家，所採的立場與別國不同。

她不肯以加拿大不該，別人會違的理由，而儘量地將核子售賣出售。

但這個問題，是會替她惹人麻煩的。以經濟利益來作論據，對她來說，是非常強大的壓力。她承認這些壓力強大到足以迫她修改其他的外交政策，例如援外的政策便是其中的一個例子。

去年秋季，加拿大的援外計劃，被削減了六億六千五百萬元港幣（一億三千三百萬美元）。

她說：「加拿大的經濟情況，遠較以前我們要假裝相信的爲差——我們要假裝能自實際上並不存在的儲備中，拿出款來應付新的龐大開支，是不好的。」

關於特殊的政策，麥唐納在她首先份的時間考慮，來從非洲考察前，她不欲表示意見。至於加拿大對羅德西亞的貿易主教政府，她是主張採取溫和的態度。

她說，加拿大要尋找適當加強操作出的決定。

她說，在她八月前往贊比亞之行中，並沒有計劃訪問其他非洲國家，而會內喜劇則屬例外。

麥唐納是個很有活力和熱情的，高標嚴謹，她擁有高度的非洲及加拿大外交部更加一個極高興的形象，但她能否使外交部扮演的角色，是否能在其他各方面實施她的意見，則要看看會給她的支持態度及加拿大內閣的態度實現而定了。（下）（古太依）

天氣影響情緒與行爲

問：有何證據表示天氣影響歷史名人？

答：有些人對天氣特別敏感，有拜倫、但丁、哥德、達文西、拿破崙、莫扎特、伏爾泰。哥德自稱爲活躍而有表現，天氣變壞時痛苦不堪。林肯和政治家達福文斯亦對天氣敏感。

林肯爲陰鬱內向，達福文斯爲開朗外向。

林肯於多雨或夏初時精力用盡，年輕時情緒低落時取消婚約，後來有自殺傾向，兩者均發生於陰多時份。

一次熱浪中將一名實際將軍解職。

達福文斯身體防寒爲他保暖，他不祇任意消耗精力，更不吝惜錢財，時間，友誼，晚年每遇天氣劇變即不適，終於一次不治逝世。

問：怎樣可以減輕劇變之影響？

答：我列了一些提示如下：

酷熱時進食蔬菜，沙律，炭水化合物，喝大量水。每小時補充水份。胃口減退乃正常，應對天氣一樣適應。

極冷氣候或天氣中，食高度蛋白質食物，以增進熱能。每日進食五餐比三餐更多有用體防。

食物敏感在天氣惡劣的時候會加劇，切宜小心。

酷熱時避免情緒緊張，過度運動及太用力工作。

多天採用抽濕機，放置鹽水盤於電暖爐、火爐上，以使空氣濕潤，使皮膚好過，鼻孔更有效地調濕空氣。

在渡假時應注意氣候，預三天時間適應新地方作情緒之舉，以避免意外。

往不同地方度假，海灘，高山，溫泉，或作芬蘭浴，空氣浴，日光浴地方，

在氣候溫暖地方，血壓會不降，往寒冷地方，血壓會上升。低血壓人士多天往南方，高血壓人士往北部時應先請教醫生。（下）

（已正）

第四世界國家名單

美海外發展委員會列

它們的人民都屬於最貧窮行列

屬於第四世界的國家，地區與殖民地名單如后。它們是貧窮國家中最貧窮的，每人每年的生產平均在三百美元以下，它們有時被列爲特種國家——第四世界的國家。

國名	國民生產（每年美元計）
阿富汗	一六〇
孟加拉	一一〇
貝寧（在尼日利亞南部）	一三〇
不丹	七〇
緬甸	一二〇
布隆迪	一二〇
高棉	七〇
喀麥隆	二九〇
綠岬	二六〇
中非帝國	二三〇
查德	一二〇
科摩羅羣島（在非洲東南部）	一八〇
埃及	二八〇
衣索匹亞	一〇〇
甘比亞	一八〇
幾內亞	一五〇
海地	二〇〇
印度	一五〇
印度尼西亞	二四〇
肯尼亞	二四〇
寮國	九〇
利索托	一七〇
馬達加斯加	二〇〇
馬拉威	一四〇
馬爾地夫（印度西南的羣島）	一一〇
馬里	一〇〇
莫三鼻給	一七〇
尼泊爾	一二〇
秦及	一六〇
巴基斯坦	一七〇
盧旺達	一一〇
塞拉利昂（獅子山國）	二〇〇
所羅門羣島	二五〇
索馬利亞	一一〇
斯里蘭卡	二〇〇
蘇丹	二九〇
坦桑尼亞	一八〇
東高	二六〇
烏干達	二四〇
上伏塔爾	一一〇
越南	一六〇
北也門	二五〇
南也門	二八〇
札伊爾	一四〇

以上是一九七六年所得的最新數字。（下）

（雅芳）

留下聯絡電話

不完全的人

馮嘉

「我們有相同的敵人。」杜雷說。

「是呀，」葉紹德滅刺地說，「當共同敵人除去了之後，我們兩個就是你們的敵人了！」

「你對自己估計得太低了，」杜雷說，「我也曾經跟很多的人合作。你們又不算是很壞！」

「多謝你，」葉紹德說「但我還是不很有信心。」

「假如我不答應不阻礙你，」杜雷說，「你就不肯放我走了嗎？」

「我們都不是孩子了，」趙月娥說，「也別說孩子的話吧。假如我殺了你，我的麻煩會減了嗎？我這祇是一個提議，假如你不接受我這個提議，那我們雙方面的麻煩都會不多，就是這樣而已。」

「我也向你作了一個提議！」杜雷說，「讓我們大家都考慮一下對方的提議如何？」

「既然你一定要這樣說，」趙月娥說：「我能夠說甚麼呢？現在，我們已經耽誤了杜雷先生很多時間了，還是把他載到一個他可以載車回家的地方吧。」

葉紹德開動了車子。杜雷伸手在身上摸着，摸出一團濕淋淋的白色東西。他從那上面小心地撕下一片，交給趙月娥，說：「我的名片，通常我不會給人家這樣蹩腳的名片的，不過，剛才天有不測之風雲。」

趙月娥接過來了。杜雷又說：「這上面祇有一個名字和電話，打這電話不會直接找到我，但是一定可以跟我聯絡到的。這一點，我看就是用不着我講你也明白的吧？」

「我明白，」趙月娥說，「不過可惜我不能給你一張同樣的名片。」

車子在路口停下來，葉紹德說：「好了，你就在這裡下車吧。多走幾步路就好了。很對不起，我這人是習慣不小心的！」

×　×

杜雷把褲子一扭，把褲子裡邊着的水也扭出來，扭到面前的那潭水中了。

莫先生說：「你可以換一身衣服呀，我叫人替你拿去洗好了。」

杜雷卻是固執地把濕透了也拿過去，搭在空中的横鐵衣上，與他身上的其他衣物一起，以便晾乾。他的身上則祇剩祇圍着一條大毛巾，身上所穿的衣服，從底到面都是晾在那窗口了。他說：「這是一個教訓，因為我自己太不小心了。以後我做事都要小心一點！」

莫先生說：「我們可以把這個女人捉回來的。」

（四〇）

強人

天心月文　培新圖

第十章　雞犬不寧

大家都明白她的真正意思。呂頑石在露出尷尬神色。

他其實大可以駁她說：妳投身大江堂，當上大江堂三大香主之一的鳳尾香主。妳難道就是好人？如果妳不是好人，妳又何以用不們以及鄙夷的口吻提到「惡人」？

最重要的是天下武林能擠入「惡人譜」之人並不多。

至少在武功成就方面來說，必須屬於頂尖階層才行。妳難道對此也不屑一顧麼？

羅翠衣又用清清冷冷聲音道：「和你一齊的兩位，無疑也是惡人譜上名人了。要不然你們豈能走在一塊兒？」

醜陋兇悍壯漢厲聲道：「不錯，老子顧天義是也。」

羅翠衣道：「呂頑石，我覺他的外號是比名字好聽。你認為呢？」

多慈羽客呂頑石苦笑道：「他外號好聽？居然比名字好聽？我不明白，也不知道，因為我從沒有想過這些問題。」

羅翠衣道：「你是男人，當然不同。你們男人很少會想到這種事，但我卻是女人。」

講到女人，她自然而然從袖子裏摸出一面鏡子，照照面孔。這些動作非常女性化，因此在她冷艷中又加添不少溫柔。

多慈羽客呂頑石顯得很認真說道：「妳當真這樣想麼？但顧天義這個名字好聽有味道，比起他的外號『兩頭蛇』我認為名字好聽得多了。」

連「兩頭蛇」顧天義也點點頭，道：「對，我從來未會喜歡過我的外號。」

羅翠衣道：「我聽說世上千百種毒蛇之中，最毒就是兩頭蛇。俗語也說『無毒不丈夫』，所以我覺得這個外號很有味道很有氣派。但既然連顧天義自己都不喜歡，那就不必再提了。」

她目光投向那鄒巴佬似的壯年人，又道：「這一位大智若愚深藏若虛的卻是誰呢？」

多慈羽客呂頑石道：「假如妳沒有聽過陳歸農的名字，相信妳也聽過十八路大刁刀這門武林絕學？」

陳歸農躬身道：「在下見過羅姑娘。」

羅翠衣歎口氣道：「看你外表看你樣子，我敢用人頭打賭天下絕對沒有一個人看得出你精擅十八路大刁刀法。」

陳歸農微笑道：「我也敢打賭呂兄和顧兄絕對沒有想到妳利用鏡子打出訊號。我們男人對漂亮女人都不忍心往不好地方想。但妳為何要使我們失望？」

多慈羽客呂頑石和兩頭蛇顧天義一齊微微變色，顯然他們的確不會發覺。

羅翠衣的微笑消失，因此那絲絲縷縷若有若無的溫柔也消失了。也因此她那種冷艷可以使人冷僵凍死。

「我不希望以一對三。當然更不希望背上忽然中一支冷箭。你們換作我的地位，想必也跟我想法一樣。所以我祇不過找兩個人來幫忙。另外又找了六十個神箭手伺候你們十二個手下。我祇希望他們五個人伺候一個還應付得來，這樣至少我們可以公公平平打一架。」

她冷笑一聲，又道：「如果你們不滿意，我立刻可以再召來六十個神箭手的。」

就算是最狂傲最自信的高手，也一定不喜歡當自己出手拚命時，四周有六十支強弓硬箭瞄準自己。

無論你武功多麼高明，如果碰上勢均力敵的對手，在激戰過程中你一定時時會露出完全沒有武功的狀態。

那是因為你每一分氣力恰好和對手的力量對消，所以會出現一剎那的『軟弱』『空虛』。

對手這時亦和你一樣，所以他無法利用這瞬間機會。

但如果一支箭忽然射到，你當然很難躲閃因而非死即傷不可了。

（一〇一）

鮮艷的野花

何行

與男人逢場作戲

羅娜是到了經理室了，坐下後，艾琳開門見山的問：「羅娜，我想你是知道我和羅勃的關係的。」

羅娜本來是和羅勃約好一起吃飯的，但羅勃打電話通知她，說是艾琳找他，同掉了羅娜一起吃飯的約，所以她點點頭說：「我知道：你們是一對情人，你提起過。」

「那末為甚麼你要和羅勃混在一起？」

艾琳是對她冷笑了說：「我以為你還不知我和羅勃的關係的，以為羅勃沒有朋友，才和他在混在一起。」

「你和楊基可，約會一個很長時間，有了羅勃後，便不要楊基可。」羅娜早已想過決定的，所以是笑笑的在說：「現在你已是有了新的人，羅勃自然是完了，你是星期六和星期日，當時不在家，沒有找羅勃，自然是有新去處。你曾對我說過，你已屬於柯德，在外祇能算是逢場作戲，太長久有了感情，那是自尋煩惱，我認為你這樣的想法，是十分有見地。」

「有次在路中偶然撞見羅勃，大家照呼，他請我飲杯茶，然後向我打聽你的近況，他是很久沒碰到你了，因為你祇許你在找他，不許他來找你，說是以前幾乎每天在一起，後來三五天見一次，這次已有十五天沒有見面了，以為你出了門，我想起你的話，以為你們完了。」

「所以羅勃邀約我第二天一起吃飯，我沒有拒絕，在這一次吃飯中，我們喝了酒，他說我們交一個朋友，大家為了歡樂，不涉感情方面的特殊朋友，我答應他。」

「這樣做了這一份朋友，每一次見面，我問他你有沒有去找過他，他搖頭說沒有，這樣我便他繼續往來，我認為你和他的關係已中斷了。」

「今天中午他本約好我吃飯的，卻突然打電話給我，說是有特別事情，明天再通電話，我真不知他有甚麼特別事情，我祇是和他逢場作戲，想到了大家見面，不想到了各有各的生活，而且他的女人很多，我不能算是和他混在一起的，也許他是有別的女人混在一起。」

艾琳看羅娜的態度十分輕鬆，她是和羅娜說過的，她與男人祇是逢場作戲，現在羅娜是用這話在擠她，所以祇有對她瞪眼。

（四四）

神捕世家

高皋

設法除去何拐子

鐵秋霞一笑，再以傳音對北宮琦道：「琦哥哥：你可想死我了，今晚在房裡等我。」

話一說完，然後踏着輕盈的步伐走了。

北宮琦夫婦的客房就在鐵秋霞的隔壁，晚餐之後，房門輕輕一響，鐵秋霞已閃身而入。

「琦哥哥：當真是你麼？」她似乎還不敢相信，北宮琦祇好以本來的聲音回答道：「自然是我，要不要檢驗一下？」

當鐵秋霞縱身撲進北宮琦的懷抱之際，小鎖子替他們閂上了房門，熄滅了油燈，以免春光外洩。

良久，鐵秋霞呼叫道：「鎖子，到床上來，咱們聊聊。」

北宮琦道：「點上燈吧，鎖子，黑忽忽的彆扭得很。」

小鎖子撇撇嘴道：「老毛病又來了，有了手足之慾，眼睛還不放過。」

在一陣嬉笑之後，他們轉入了正題。

北宮琦首先詢問道：「秋霞：妳怎麼來到這裡的？」

鐵秋霞道：「找你呀……」

原來她嫁過方家之後，方世寶因為不能人道，對她倒是十分愛護與放任，後來她要出外遊歷，除了要她帶着一個丫環，並未受到任何阻礙。

北宮琦道：「這個丫環必然是方世寶的心腹了，這倒是一樁麻煩。」

鐵秋霞說道：「不，她來自女舘，跟咱們志同道合。」

北宮琦愕然道：「天國的女舘？她跟小玉有連絡麼？」

鐵秋霞道：「有，小玉還帶來一封信給你，鎖子，將我褲帶撿起來，信在百寶囊中。」

小鎖子撮嘴一笑，拾起鐵秋霞的褲帶，由百寶囊中掏出一封書信交給北宮琦。

這是一封情書，但也有十分重要公事，她說已查明何拐子就是絕情殺手燕子清，抗清志士死在此人手中的難以數計，她囑托北宮琦設法將此人除去，並介紹跟隨鐵秋霞的丫環王七姑可以托以心腹，如果需要人力及金錢上的支援，都可交給王七姑去辦。

讀過了信，鐵秋霞道：「琦哥哥你準備如何去進行？」

北宮琦道：「我跟鎖子正要去救拾他，」接着將他們離開京師以後的一切說了出來。（一〇五）

身在改良區

完人

安宇

雅典娜仍然站在外面。

芥川從口袋裡拿出月子的照片，給雅典娜看，並且說：「你見過這女孩子嗎？」

雅典娜端詳了那照片一會，緩緩地說：「我好像見過，不過……」

「不過什麼？」芥川追問說。

「她好像在改良區！」雅典娜說。

「改良區在那裡？」芥川問。

「你們隨我來！」

走過長長的走廊，出了大門，外面有一輛小型的碟狀物體，好像是小型飛碟。

雅典娜開了飛碟的門，走了進去，我們也跟着進去。這小飛碟比我們上次坐的細得多，但仍可舒舒服服的坐着，雅典娜已把飛碟開動。

「改良區是什麼地方？」我問。

「那是新來的人的生活地區，在這地區內生活一段時間，接受醫生的改良，那麼，我們便可以成為接近完人的人類！不過，我們不能進去的！」雅典娜說。

「如果有這東西呢？」我把那金屬拿出來。

「有了這金屬牌，什麼地方也可以去！」雅典娜說。

過了大約二十分鐘，飛碟已降落。

雅典娜看着我們下了機，走到一幢建築物前，那入口的地方有一塊非常巨大的鐵板，她拿了我那塊金屬，插進一個插口，然後再鐵板上按了一會。

「找到了，她在四九二二五內！」雅典娜說。

「四九二二五是甚麼地方？」芥川緊張地問。

「在那邊！」

我們一起走到她所指的方向，那是另一幢比較細小的建築物，雅典娜低聲地說：「不要說話，祇要隨着我，看着甚麼東西也不要發聲！」

在這陌生的環境內，我們祇好隨着她，芥川神色緊張，因為他快要見到他以為死了的愛人！

（一〇六）

坊間怪譚

楊家寨的故事

葉著　培新圖

「你知道嗎？他一生其實祇捉到四隻銀狐，最後的那一隻，其實是在我所埋的陷阱裡，我剛剛走開，他在我佈的陷阱中，把陷網的銀狐偷出來，可是，他才步離我所佈的陷阱，我就趕回來叫，他是個卑鄙的人，我恨他，從那時起，我就想着要報仇！」

「你胡說，你詆譭我爹的名譽！」大兒子紅着眼的叫道。但他的身子在發抖，在他心底裡，他已相信，楊球說的是真話。

「我說的全是真話，若非他偷了我的銀狐，我又怎會如此潦倒，我恨他，我把山烏鴉買來的山埃，藏在冰裡，當他們興高采烈喝酒時，我着山烏鴉提議大家喝行商從上海帶來的洋鬼子葡萄酒，葡萄酒加冰塊才好喝，山烏鴉給楊彪酒裡下的冰，正藏有山埃，冰溶在酒裡，酒也變成毒酒，哈哈！楊彪神不知鬼不覺死在這毒酒下，」楊球的笑聲似是哭聲，他是跡近瘋狂一樣。

衆人面面相覷，若非楊球自己把此事說出來，誰也想不到他竟安排了這樣一個毒計，最吃驚的莫然還是山烏鴉，他訥訥地說道：「我的天，你特別交帶我給楊彪加的冰，說甚麼從去年鏟下來的山泉，一直藏在地窖裡的冰，竟是內有乾坤，那我豈不是無意中成了兇手？」

真相終於大白了，但若非為了銀狐，又怎麼發生此事？誰獵銀狐不得善終，在楊家寨上的人，永遠都不會忘記這個故事！——完——

（四九）

小光棍

黄思騁

再作談判

「如果喜歡他，妳就得對他親熱一點，不要老是把他當成伙計看待。」

「那有這種機會，他連戲都不陪我去看一場。」

「不可以由你約他嗎？」

「今天我本來想約他的，可是他連店子都沒有踏進來就走了。」

「這以後就不知要到甚麼時候才能見到他了。」

「他不回來你也沒法可想。」

外面傳來腳步聲，他們知道何麗娟收工回來了，便靜靜地等待着。祇有她開門打開了，一個人，先是沉着臉望一望曾明輝父女，然後進自己的臥房去看了一下，再回出來，坐在他們對面的椅子上。

「你們應該商量定當了吧？」她說。

「有甚麼可以商量！」曾明輝說。

「那裡會沒有商量的餘地，我聽說你們還想找律師呢？」

「找律師幹甚麼！」

「當然是有用啦！」

「這麼點狗屁家產也談得到找律師嗎？」

「不錯，找律師要花很多錢，何不我們自己坐下來談談。」

照例是永不會有結果的，她所提的條件那麼苛刻，彷彿她是明媒正娶的女人一般。

「我們之間沒有甚麼可談，」曾曼薇說。

「真的沒有甚麼可談嗎？」

「你要說的還不是那幾句話。」

「可是得你們毫無誠意。」

「說我們有誠意，就得把所有這點產業都交到你的手上，」曾曼薇說。

「我這樣說過嗎？」

「你說過了。」

「我們可以再坐下來談談。」

「阿娟，除了士多店，你還想要甚麼？」曾明輝問。

「照你的意思，還想給我甚麼？」

「我甚麼也不能給你，頂多再給一萬塊錢，而且還要分期。」

「爹，這話是你說的，我可沒有答應呀，」曾曼薇說。

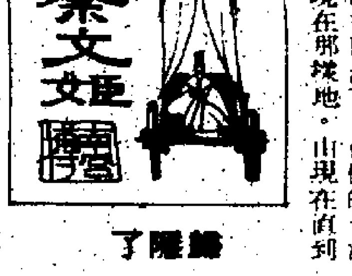
「你怕我接受這個條件，對嗎？」何麗娟說。

「你放心，我不會答應你任何條件的，」曾曼薇說。

何麗娟作出輕蔑的樣子，說道：「如果能辦得到，誰都想多要幾個老婆來管店子呢！」

（一三〇）

蔡文姬歸漢



於是，他們又進入靜默，在溫柔中傾聽着車聲、馬蹄聲……

他們偎依着。並非年青人的熱情偎依，而是溫和與溫暖的相依為命。

他們都知道，從今之後，將不再有風波了，他們的生活將如現在那樣地，出現在直到終極的時候。

他們是獲得曹操的恩典的，可是，他們都沒有提到這一位偉大人物的名字。

好像，他們之間有着一種默契，謹慎地避免接觸與自己有恩或者有仇的人物。

在董祀的心靈中，還有一項他所不願想的疑實——他曾經以為：自己的犯罪是由於曹丞相的安排，董祀對曹操的尊敬是在無疑問的。

可是，他並不愚蠢，他知道自己的妻子是長久為曹操所鍾愛的，他也知道，曹丞相一生最大的失意是：蔡文姬而得不到。

因此，在獄中待決的時候，他就想到：這可能是由於曹操的安排——以一個偉大的人物，都是祇為自己着想的。曹操又如何能例外呢？

因此，董祀在獄中時，對自己的命運，不存什麼奢望！這使他困惑——因為他懷疑曹操，他自思，這是以小人之心度君子之腹，而這，便是他不願再提曹操的原因。

至於蔡文姬，則因於往事結束了！向前去，自己與丈夫的生活圈子裏，不會再有曹操這個人，因此，她不願提到昔日的情人！雖然，這不等於她忘記曹操。

她記得的。她將終身記得曹操——在她的心靈深處，有一個極秘密的地方，保存着往事，保存了過去的愛情，那是屬於曹操的。

董祀與蔡文姬回到了陳留，出乎他們意料之外的，是有許多人在董氏宅第門前歡迎着，有兩百人吧，把附近的街道擠滿了。

車上的董祀與蔡文姬有無限的驚異，他是驚弓之鳥，以為又有甚麼變故發生了，而蔡文姬，也因意外而迷惘及軟心，直到從人發出歡呼之時，他們才弄清楚事件真相。

「文姬！」他愴然說：「人們把遇赦的囚徒當作凱旋的將軍了！」

「你是凱旋的將軍呀！」她淺笑着：「有誰能比得上你呢？」她幹然地一笑：「你使大漢皇朝改變了法律的程序！」

「那應該是你……」

（一八四）

趙飛燕姊妹爭寵

飛燕體輕腰弱，能為掌上舞，自是古今第一美人。而合德玉膚不濡，體自生香，實為千載之國色。飛燕纖細輕捷，步行足不着地，如花枝因風而顫，美姿嫵媚，人未能效，且頰常紅潤，可欺暖玉；肌膚如雪，白而且滑，雖久立於風霜之中，亦不生肌粟。飛燕緩歌深，如風前之柳，霧中之蓮也。合德肌豐體香，膚光可鑑，笑靨迎人，如春日花開；明眸回顧，似三秋皓魄。一雙孿生姊妹，真國色天香也。

漢成帝劉驁，皇后許氏，為車騎將軍許嘉之女，雖貌端莊，惟修婦德。成帝好色，時微服出遊，最歌逐色，偶於樂師之家，見趙飛燕歌舞，驚為天人，乃召之入宮；後聞其妹合德，姿性尤穠，並召入宮，姊妹二人，均為婕妤，寵傾後宮。

永始元年（紀元前十六年）立趙飛燕為皇后，皇太后嫌其出身寒微，不足母儀天下。成帝特追封其父趙臨為成陽侯。原來飛燕之父，早已去世，母攜赴長安，寄寓民家。飛燕稍長，從樂師馮萬金，學習歌舞。飛燕天賦優厚，習藝進步神速。不久，母亦歿，姊妹依賴家為活，姊妹同衾一榻，多當厭寒，被褥單薄，互抱取暖，方能入睡。

飛燕癸卯入宮，乙巳立為皇后，三年之間，飛上枝頭作鳳凰。初飛燕侍寢之夕，瞑目而握帝手，嬌啼流涕，顫慄不勝，令帝益增憐惜。既幸之後，飛燕泣告曰：「帝體洪壯，創我甚矣。」帝奇之。後有嬖幸宮女，笑詢飛燕是否處女？帝笑曰：「豐肌有餘，柔骨如無，親遠若近，真嬌鑪之真處女也。豈汝輩所能比耶？」蓋飛燕在未入宮之前，曾與鄰家射鳥少年幽會，立雪中而肌不寒，射鳥少年驚異，疑為神仙中人，由是傳播，人皆知之。

飛燕曾從樂師習歌舞，從百藝叢分屬之書，於房中秘術，故能得成帝歡心。成帝日夕坐對飛燕、合德二美，歎然曰：「吾將老於此溫柔鄉矣！」

飛燕以許后無子，倘能早生皇子，可固己位，乃密遣近侍及宮奴之多子者，與之私通。飛燕尤愛近侍慶安世、馮無方、陳崇之子等，常使服女裝，乘小犢車，出入宮廷，毫無忌憚。

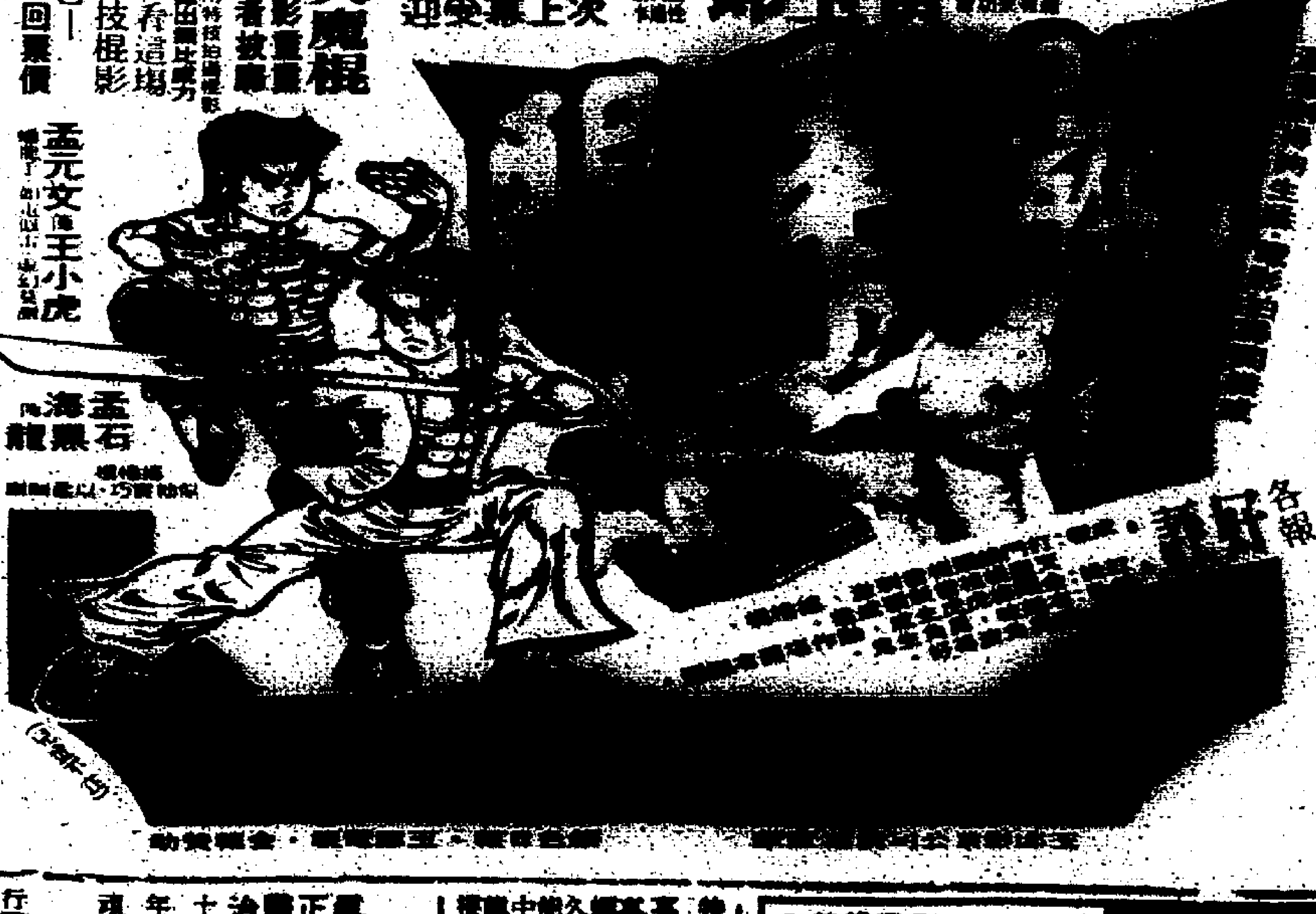
飛燕貴為皇后，合德則為昭儀，名位自有高下。初飛燕之私通宮奴，人皆知之，獨瞞成帝一人而已。及成帝稍聞，合德則巧為掩蔽。若有密奏飛燕奸情者，合德聞之，必懇帝以誣告之罪殺之，是以朝臣不敢舉報，故飛燕恣意淫行，心無放蕩。

（上）

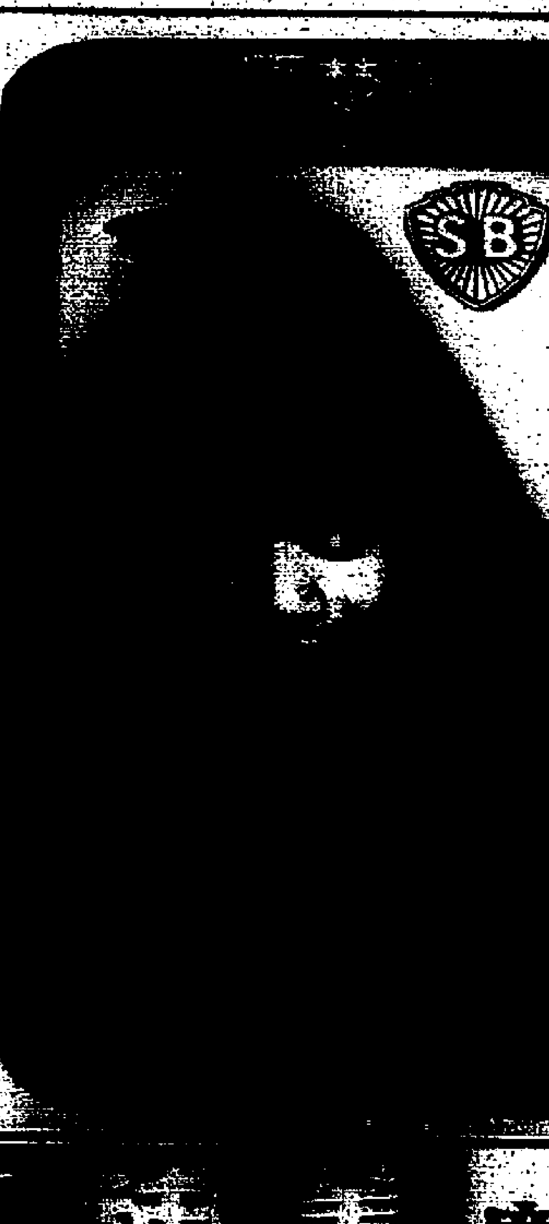
．侍宗．

刊登本報廣告請電二一八零七零八洽

連日大爆
今晚全綫加午夜場
黄玉郎
首次搬上銀幕大受歡迎
天魔棍
特技棍影
値回票價
孟元文　王小虎
孟海　石龍
各報好評



傳聲
飾演　工小魚



滿
橫掃票房
大擺長龍
避免擠擁
明天加開四點正
歐洲公司色情巨片
「血淚軍妓史」主角
施芭蓮
又一大胆大傑作
紅唇

觀衆大讚好呀　有人約我感
四鬱紅唇　深深相印　金蘭姊妹　相親相愛　色情荒島　熱帶女郎　作風大膽　唐地造景　性愛電影　廣泛描寫　津津有味　睇得過癮　笑得開心　寧舍唔同
兒童不宜

分類廣告
外施　強壯堅體·固本培元
老牌妙藥　遐邇知名
改換鋁質包裝
特效　耳鳴丸
老中醫　梁達夏
皮膚
癬
診費五元

改編的駱駝祥子

視聽私語　卅拾

在香港演話劇，因為語言和環境，很多劇本都要修改。一個劇本如果修改得不好，會失去了原著的精神，失掉了它原有的神韻。「駱駝祥子」第一次在香港公開演出，劇本方面改變很多，並且動用了五位知名人士，可見演出者的重視杜國威和黃燦，許堅信是教師及戲劇工作者，而麥世文及袁立勳是導演。

祥子是五十多年前的背景，所用的很多俗語也是北方土語，但是在這次大會堂上演中，用的是香港人容易接受的方言，並且加强了舞台上的戲劇化，矛盾性和衝突力。本來祇是一個洋車夫的故事，但他們參考了其他的文章中所描寫的車夫人物，加插了年青的車夫，代表了現時的人物，年老的車夫代表了他們將來要走的路。虎妞是反動的力量，小福子是新的希望。原本的荒涎、諷刺或自嘲都變成了派生活的希望，把悲哀的戲劇性揉和在重新建立信心之中。香港話劇團努力培養年青的觀衆，希望各學校也能掀起話劇潮，使這個文娛活動可以成為大衆所喜愛的。

娛樂

溫柳媚昨天已清醒 准許親友進內探視

頭蓋骨碎裂引致視覺模糊

溫柳媚經過搶救手術後，情況已逐有好轉，昨天其家人已獲准探訪了。溫柳媚亦由昏迷中清醒，且能辨認其家人及「歡樂今宵」的同事。

溫柳媚頭部仍然緊纏紗布，但神志頗為清醒，而醫生觀察她情況後，准許其家人及藝員杜平、沈殿霞、梁小玲、陳儀馨等逗留片刻。溫柳媚的姐姐在病房外苦候多時，終於得到其妹渡過危險期的訊息，喜出望外，獲准進見面，不禁悲喜交集，眼淚盈眶。溫柳媚清醒後第一句話是請其姐代向「歡樂今宵」請假，並且說好像發了一場惡夢。

據無線一位發言人稱：只要醫院方面准許，他們即申請調換房間，讓溫柳媚住「貴賓房」，安心靜養，這種特別的「貴賓房」全醫院只有十間左右，費用昂貴。

據曾看過溫柳媚傷勢的人稱：溫柳媚傷勢其實並不如早些時傳出那麼嚴重，只是頭蓋骨碎裂，影響腦部，所以要施緊急手術，取出碎片，由於傷勢影響視力神經關係，視力因此模糊。身體其他部位則沒有大礙，對於日後演出電視的影響不大。（汪陵）

麗的的長篇劇「天蠶變」下週二正式開始播映，為宣傳該劇的兵器展覽，昨晨由副節目總監高亮率領，參加揭幕的藝員有柳映紅、楊澤霖、文千歲等，其他主要演員馬敏兒、徐少強、伍衛國缺席，引致若干喜主角的觀衆快快離場。

劉麗娟女士 個人音樂會

劉麗娟女士將於七月十日，在大會堂音樂廳舉行一場個人音樂會，節目包括笙獨奏、古箏、琵琶獨奏和中國歌謠演唱。

劉女士自幼生長在台灣，出身藝術世家，六歲即開始了藝術的學習生涯，先後學習芭蕾、鋼琴、聲樂，又隨國樂名家李灘平、黃培學習中國樂器，對笙、古箏、琵琶尤具心得，同時研習中國民族聲樂、作曲和指揮。

十九歲時榮獲台灣區古箏、琵琶兩項樂器獨奏第一名，她曾在美加十四個大城市演奏音樂會卅四場，又曾在台灣舉行個人獨奏會。本年六月，劉女士來港定居，現在音樂事務統籌處擔任中樂助理訓練主任。

出身藝術世家的劉麗娟

袁和平片務正忙 無暇自組公司

稍後將赴台結婚

△袁和平昨日被記者追問，是否拍完思遠公司的「大俠霍元甲」後，便會另組公司拍片？

袁和平對記者解釋，他的確有意在外組公司，自行拍片，但真正的計劃仍未實行。他指出，因為今年內拍片很忙碌，嘉禾的「林世榮」七月份要復拍，八月份又要拍「大俠霍元甲」，時間上很緊奏，很難以自組公司拍片。

洪金寶、麥嘉、劉家榮在飲茶時聊天，也希望袁和平可以加入一份，成為四分天下的局面，袁和平表示可以考慮，因為與洪金寶在「林世榮」合作愉快，他也也希望可以日後拍一些更有水準的電影，能夠加入嘉禾公司，將成為……

袁和平預算拍了「林世榮」的兩片佈景後，便去台北，與他的未婚妻李小姐在台北公証結婚，以方便申請她來港定居，然後在香港補辦結婚手續及擺酒。袁和平說，與李小姐結婚後，自己又可以專心拍片了。

至於袁信義，是否參加「林世榮」及「大俠霍元甲」的演出，袁和平仍未決定，他說：「我要看看戲份重不重，才給他演出，阿義仔做過主角，不可以給他做茄喱啡」。

空山靈雨 映午夜場

羅胡聯製公司出品胡金銓名片「空山靈雨」今晚首映午夜場，嘉樂等十九影院聯合首映。

「空山靈雨」由胡金銓執導，描寫明朝一大古寺中衆僧及外人爭權奪利的故事，出家人為何迷戀權勢？凡俗罪人如何大徹大悟？片中拍出了一番禪機，為中國影片的一個新境界。

吳思遠致力打入國際市場

蝶變參加多項影展

徐克要將武俠片未來化

△思遠公司昨午在新世界酒店設臨大酒會，招待記者及影圈友好，除了吳思遠及導演徐克外，出席者尚有主角劉紹銘、黃樹棠、陳琪琪、王將、米雪及張森、金漢、袁和平、劉松仁，繽繽公司董事長葉志銘等。

吳思遠昨日在酒會中表示，「蝶變」是他組公司以來，最大投資的一部製作，題材，主題皆是新突破，投資共二百餘萬元，拍攝花了一百零六個工作日，耗去了十萬多呎的菲林，他祇希望拍一部前所未有的武俠影片，以證明香港的電影，並不是被兩大公司控制。

「蝶變」一片，已應邀參加十一月份的倫敦影展、紐約國際影展及明年五月舉行的康城影展。

昨日，吳思遠又透露，思遠公司另一部影片「醉拳」已定於本月底在日本二百五十間戲院同時上映，該片交由日本東映公司發行，吳思遠表示，以日本公司的宣傳，最保守的估計費用，約達三百萬港元，也是思遠公司第一部打入國際市場的影片。

有記者笑問吳思遠，假如這部「醉拳」在日本收得，他最保守估計，可以賺多少錢呢！吳思遠則笑着表示，連他也無法估計。

徐克昨日也在記者招待會，發表他拍「蝶變」的構思，是希望創新，他指出，中國武俠片的世界，是指古龍、金庸的武俠世界及一般慣見的武俠片形象，他希望能將武俠片加上「未來主義」色彩。

何謂「未來主義」色彩，不容易解釋，簡單的說，如我們將一些普通，常見的東西或日常事物極端化，就稱作「未來主義」，把武俠世界「未來主義化」，是把一般武俠世界的手段「現代化」。

思遠公司（蝶變）昨假新世界中心舉行酒會，圖左為米雪、徐克、陳琪琪、劉兆銘合攝。

李麗麗廿八歲財運亨通

人人都說，李麗麗轉運了。

從去年初開始，李麗麗的運氣便一直很好。當她拍何夢華的「少林英雄榜」時，獲得首次外借，往台灣拍戲；最近，她手上的片約，增到五部，台灣還有人不斷遊說她簽約。

李麗麗說：「看相先生講過，我到了廿八歲便會行運，事事順利，財運亨通。」

「即是說，你已過了廿八？」

「過廿八？都快三十了！上個月才生日。」李麗麗握着嘴笑道。

探問之下，原來阿麗今年芳齡二十九，如果不是她早出道，十多歲便進影城拍戲，大家有數得計的話，相信沒多少人會猜到李麗麗的年齡。

「所以嘿，我要趁這兩三年多賺點錢。」李麗麗說：「我在邵氏十幾年，拍戲就是拍戲，安安份份出糧，除了買一層樓給爸爸媽媽，連私己都沒有，他們常問我什麼時候結婚，我這樣子，怎放心去嫁人？」

李麗麗向來孝順，她堅持要存一筆錢給父母，使老人家今後的生活有保障，寬裕點，她才會結婚。

現在，阿麗與邵氏有部頭合約，一家人仍住在影城宿舍，但她已有一年多不曾返影城開工，邵氏暫時也無意「提」她回來。

「人相處久了，總有感情的。我在邵氏十多年，一直聽話，賓主關係算不錯，他們明知我在外面忙，也故讓我多賺一點錢，」李麗麗說。

「少林英雄榜」不久將會推出，（本週末午夜場），除了這部，李麗麗去年尚拍有「俠追風劍」，也是何夢華導演的。

「遲些，我手上的戲鬆一點，公司如果找我，我一定度期返公司拍的。」

最近，余亞倫與母親拍檔，合資在中環開一家蒸氣浴室，過去他做皮具生意，李麗麗儼然老闆娘，但這次她插不上手──因為她的時間都用來拍戲，僅餘的，用來拍拖和休息，想幫也無從幫起。不過，李麗麗將以另一方式協助亞倫──介紹客人，她有許多朋友，都是好此道者，李麗麗要把他們「搶」過來。

「我拍戲，他盡量把生意做好，過兩年，我們便可以結婚了。」李麗麗說目前全力搏殺，打穩基礎的時間。（艾時）

蕭榮體會窮滋味 發窮惡寫實味濃

蕭榮拍完「家法」之後，改變戲路，將電影的題材拉回到一個屬於我們大家的範圍內。

蕭榮很坦白的說：「生活在香港，誰不希望自己有錢？」

「我在香港這麼久，也在電影圈混了那麼一段日子，說句的，甚麼人都見過了，最惡的人，就是發窮惡的人，發起窮惡，甚麼事都會做得出來。」

故此，蕭榮的新片，就定名為「發窮惡」。

「在發窮惡中，我作了一個新嘗試，男主角除了基本的鄧光榮之外，請了播音老友記俞琤助陣。俞琤是第一次演戲，她的生鬼，確不作第二人想。」

蕭榮瘦瘦小小的個子，但腦袋中的八寶可真多，他體會到香港人的脾性，也體會到香港人的發窮惡情形，所以影片中，很濃厚的寫實諷刺味道。

大專會堂演出 魔術雜技奇觀

華星公司經多月的籌備及挑選，集合了寶島最優秀的魔術及雜技團體，組成一枝最强勁的陣容，于七月六日起假九龍大專會堂為愛好魔術及新奇的觀衆隆重上演──「魔術雜技奇觀」──。

來自台灣九組最優秀的表演團體組成，節目以中國色彩的雜技及魔術為主題，中國的雜技及魔術已享有很長遠的歷史，今次表演保存精，用最新形式的演出，節目內容有──平衡絕技表演、吊環飛燕、獻背嬌娃，於宮燈上表演多項驚險的平衡絕技、神奇魔術，表演白渡化蛋，飛球等深奧的魔術及火龍特技──巨形的火龍表演各種精彩的特技和雜技如噴火、單車平衡及倒立，其他有吞魚、吞劍、吞鐵線及能吞任何東西的奇技。

為了方便觀衆，大專會堂設有多線專車巴士，各位可於是日在大專會堂大堂購票。

無綫續舉辦 熱潮舞比賽

無綫今年繼續舉辦「七九年熱潮舞蹈比賽」，而且改變去年的比賽方式，選出巨獎，以吸引更多青年男女參加。

據無綫發言人稱，「七九年熱潮舞蹈比賽」，並吸取去年的經驗，八月中舉行，由無綫獨力舉辦，並加以改進，增加得獎名額，冠軍將代表香港參加倫敦舉行的「世界熱潮舞蹈大賽」，有關詳情，下週二舉行的記者招待會作所宣佈。（江陵）

陳欣健習慣成自然 先寫劇本後選演員

繽繽公司的新片「牆內牆外」已排舊假期在嘉禾院綫上映，這是該公司一年一度的作品。幾年來，「繽繽」拍過「跳灰」、「狐蝎」、「茄哩啡」和「牆內牆外」，算起來剛好是一年一部。

以繽繽之財雄勢大，要多拍幾部片原是輕而易舉的事，何以祇局限於一年一部呢？如果以商業觀點來說，他們每一部片都賺了大錢。

關於這個問題，據身為股東之一及負責製片業務的陳欣健說：

「原因有多種，主要是繽繽總機構業務以時裝為主，開闢電影部門祇是為了興趣，故此貴精而不貴多，既要製作完美，就得多花時間。其次是劇本問題，繽繽每一部片的劇本都由我與于仁泰二人編寫，發掘新題材需要一段時間，有了劇本，又要物色演員，再加上拍攝時間，全部計算一下，加起來，一年時間就不算多了。」

陳欣健又表示，他很喜歡親自撰寫劇本，他總覺得，一部影片是否為觀衆接受，劇本好與壞是先決條件，他還有一個先寫劇本後選演員的習慣，如「牆內牆外」就是為演員的特質傷透腦筋，結果男主角找到本港在電視大忙的朱江，然後又去台灣請胡夢茵來當女主角，此亦是拍片進度較慢原因之一。

「牆內牆外」由陳欣健與于仁泰聯合執導，陳並兼主角之一。

施芭蓮犧牲色相 演紅唇挑逗誘惑

銀花轉轉

演「艾曼妞」一紅了一個施蒂亞姬莉絲桃，演「軍妓血淚史」又紅了一個施芭蓮，如今，這兩個色情片女演員片酬很高，拍片且亦很多。

不說施蒂亞姬莉絲桃，說施芭蓮，她的最新色情片是「紅唇」，這部片與「艾曼妞」類似，講性愛享受，女同性戀。

值得注意，在「紅唇」中，施芭蓮與一個黑種女人瑪莉莎大鬧同性戀，他倆的愛撫之動作鏡頭，前所未見。

這個演「軍妓血淚史」成名的施芭蓮樣子普通，但身材甚好，富於挑逗性，所以，「紅唇」的導演特別安排一些場面展示施芭蓮的誘人胴體，滿足觀衆的慾望。

施芭蓮對義大利的記者說，她不願意演色情片，不過，她看在金錢份上，不得不演「紅唇」，看來，她還會演多些色情片。

「紅唇」是一部浪漫的電影，背景是加勒比海，風光如畫，情調迷人。尤其是施芭蓮與士女在夕陽下的海灘造愛一場戲，極富美感與誘惑性。

「紅唇」的原名叫做「木瓜」，那是指加勒比海的女郎以木瓜刺激男性的慾念，使他們興奮過度而斃命，有不少白種男子都是死於木瓜的磨擦之下。

今日電視節目

無綫翡翠台

8.00	粵片「[illegible]」
9.40	[illegible]
10.05	[illegible]
30	[illegible]
11.00	[illegible]
12.00	[illegible]
55	午間新聞
1.10	神奇女俠
2.10	跳飛機
40	盛大報巴
3.10	萬能勇士
55	蛋花俠
4.20	兒童特備節目
5.30	齊天阿[illegible]
6.00	科學[illegible]
30	新聞及天氣報告
7.00	康樂[illegible]
05	北斗星
8.00	K一吋
30	[illegible]
9.00	電影[illegible]
11.00	午夜[illegible]

麗的中文台

12.00	新聞報導
10	英語片
1.40	國片「[illegible]」
7.00	早安新聞節目
9.03	700同樂會
10.00	粵片「[illegible]」
11.50	[illegible]
12.00	午間新聞
15	[illegible]
1.05	[illegible]
30	小百[illegible]
2.00	花花世界
60	[illegible]
3.40	[illegible]
4.40	粵片「[illegible]」
5.55	[illegible]
6.15	新聞報導
30	威威鳴鑼鬧
7.00	[illegible]
10.00	[illegible]
03	新聞及天氣報導
25	新聞專題
30	周末特選「[illegible]」
12.00	粵片「[illegible]」

無綫明珠台

5.10	[illegible]
35	新聞報導
40	[illegible]
6.05	[illegible]
30	[illegible]
7.00	新聞及天氣報告
30	英語片集
8.30	[illegible]
9.30	明珠九點半「[illegible]」
11.15	最後新聞報導
25	三作劇場「花花[illegible]」

麗的英文台

3.00	[illegible]
4.00	國際籃球大賽
6.00	新聞摘要
30	體育新天地
7.25	[illegible]
30	新聞及天氣報告
50	新聞專題
8.00	[illegible]
30	洛杉磯[illegible]
9.30	週末晚間電影「[illegible]」
11.05	新聞報導
10	[illegible]
40	英語片

淡黃色的蘭花三數朵，試與青葉並列，用一個橙色的花瓶，看看有什麼效果，這是一種創新。

夫妻之間 鬱悶氣生

協良口

男女之間，從互相認識到談情說愛而走上結婚之途，這段時間，無可否認是最恩愛愉快的，但是一對夫妻經過了十多二十年的生活後，形態便大大改觀了，祇能夠維持形式而已，如果還能夠不停歇的親蜜的過下去，直到白髮、直到死，那一定有其特殊的原因。最普通的原因是：因為沒有孩子，或者有了孩子而孩們都不在眼前。

社會學家指出，孩子們是做成父母間的生活距離的最大障碍。

通常最見的情形是，丈夫一有空就往外跑，寧願找老朋友閒談，也不願意多留在家裡與妻子廝守。

很明顯的，這種丈夫並不是有外遇，亦不是四處胡混，他們之中，甚至有許多已經對女人不感興趣了，那麼，為甚麼會冷落「嬌妻」呢？

他們所以不肯就在家裡，情願跟朋友們一起找尋消遣，原因是他們覺得家裡的氣氛沉悶，沒有關心他，慰勉他，好像受了委屈似的，一肚子悶氣，却又無從發洩，亦不能發洩，使精神委頓，唯有往外跑！

這種沉悶的感覺，不但丈夫有，妻子也有，她們要是厭煩起來，把孩子打發上學校，便往左鄰右舍互吐「苦水」，或湊夠四隻麻將腳，「手、口」並用，以消悶氣。這種現象多發生於孩子已達十歲以上時。

在孩子還幼小的時候，做母親的親切地照顧孩子，把先前對丈夫的愛，不期然地轉投在孩子身上，這是「母性」的自然發揮，却形成丈夫往外找尋慰藉的因素。由於夫妻間的日常生活各自發展，做成了隔閡，好像婚姻關係已到了危險邊緣。其實，用不着大驚小怪。一對夫婦的結合而長期共同生活，中間必滲有現實的問題。甚少是屬於純然的愛情的。長期的夫婦生活，不可能有「大情人」式、「舉案齊眉」、「白頭偕老」，也不過是婚姻的形式而已，並不是愛情的形式。

不要擔心夫妻間的各自找尋消遣會造成婚姻的破裂，除非有了不真的軌外行為，然後才可以視為不正常，會導致婚姻失敗，影響家庭子女和前途幸福。

在刻板式的夫妻長期生活中，精神上的調劑和情緒宣洩是無可避免的事，任何一方不可能也不應綑束對方，明白此中道理，便能做到容忍、尊重的工夫，減少和避免因小事而吵鬧，冷戰的不愉快事件。

到孩子長大自立了之後，父母雖然已屆高齡了，但是，年青時期的甜蜜愛情生活，又會自然地回復過來，老夫老妻經常聚在一起，互相體貼關心了。

食療保健 燒蛋餃

用料：（後級尖）六兩，雞蛋三個，豬肉，油菜四兩，食鹽半茶匙，生粉二茶匙，玫瑰露酒二湯匙，豉油二湯匙，葱、薑末各少許，上湯半飯碗，麻油二茶匙，豬油二湯匙。

總熱量估計如下：含蛋白質四十五克，脂肪九十八克，醣八克，熱量一〇九三卡路里，鈣二三三毫克，磷九．三〇八毫克，鐵九．三〇六六國際單位，硫胺素一．五二，核黃素〇．七一毫克，尼克酸八〇二毫克。

製法：

（一）將豬肉剁碎，加入薑葱末，食鹽少許，玫瑰露酒二茶匙，豉油一湯匙，麻油二茶匙，用力拌勻。

（二）將雞蛋打入大碗內，調勻，油菜洗淨，切段。

（三）將一小湯勺，用蛋沾豬油塗勻，每次加入約一湯匙蛋液，攤成薄蛋皮，在蛋皮的前半部一放上一團豬肉，將後半部合上，製成蛋餃。

（四）將蛋餃放碗中，加入玫瑰露酒一湯匙，豉油二茶匙，上湯半碗，放入蒸籠中蒸熟（約需十五分鐘）。

（五）燒紅後，用豬油炒油菜，加入少許露酒二茶匙，食鹽少許，炒熟後，盛於大碟之一端。

（六）將蒸起之蛋餃取出置碟的另一端。

（七）將蒸蛋餃的原湯下鑊，加入生粉汁成獻，然後淋在蛋餃及油菜上便可。

出廳堂 膚色深戴飾物

芳芳

玉手纖纖的確是女性迷人的有利條件，我不擬在此與讀者們討論手部護理問題，因為現在是夏天，加上本版同文也說過了，無謂作狗尾續貂之舉。

但仍然要說說如何以飾物使玉手更美，有些女性渴愛作陽光浴，雖然有一身健康的膚色，但黑黑的雙手總覺得有些遺憾，如此我們不妨佩戴顏色較深的戒指，使手背顯色不致太明顯。

譬如手背曬得太黑了，可佩戴暗褐色或黑色寶石戒指，手背剛曬完，顯得紅形形的，則不妨戴上台灣出產的珊瑚戒指，又或泰國出產的紅寶石也頗不俗，而且寶石的光華份外奪目，將手部映得更美。

但黑黑的手切不可戴上金黃色，或淺綠色的戒指，手腕也是一樣，因為這些顏色會強調出手部的赤紅或深黑，而招致反效果的。

但如果手部是褐色，則不妨戴上黃金色的戒指，手部一定襯托得更美哩！

另外，手指的纖長亦能決定女性的手部美感，令手更纖長一樣可以借助戒指的魔力。想強調手指的纖長，我們不妨選戴比手指更粗的戒指。這也是一種轉移視覺的方法。

橢圓形的戒指適合任何手指，如手型寬呈方形，不妨選擇同深是方形，比較大型的戒指戴在手上，就能使手指看來纖細得多。

世間 固性難諄

竹

門外不斷的敲門聲，使天娜感到奇怪，因為這個時候，孩子們都上了學，狄奇又上了班，怎麼會有這樣急速的敲門聲呢？

天娜在防盜眼往外望，祇見有兩個彪形大漢站在門前，她心裡莫名的恐慌起來，她擔心外面這兩人是劫匪，但當她定下神來一想：不對，劫匪怎敢明目張膽的在外擾攘？

果然那兩人也許敲門敲得不耐煩，所以便大聲的叫喊：「有沒有人，狄奇在嗎？」

另一個人也叫道：「這是狄奇的家嗎？」

天娜把門開了，那兩人把鼓躁的態度收斂了一點：「狄奇在不在家？」

「他怎會在家，現在是上班時候。」天娜據實的說：「你們到公司找他吧！」

天娜正想把門關了，但那兩個男子叫住她：「太太，我們到過公司找他，他沒有上班。」

「怎麼會，」天娜臉色一變：「今早我還送他出門口的。」

「太太，今天是星期六，他們公司有短週的。」

「這……」天娜內心起了疑團，事實，她是不知狄奇公司有長短週還規定的。

「既然他不在，我們也不講廢話，他回來，告訴他，陳超的數已修期，叫他快點付錢，否則……」較壯一點的男子說：「哼！有你們一家好看的」

說完，他倆人掉頭就走，天娜返回屋內，心裡忐忑不安，狄奇瞞着自己說上班，又借了人家的錢，不知道有些甚麼事情發生呢？

狄奇一天沒有電話，天娜和孩子吃過晚飯，並安排好他們上床睡，便一個人在廳痴痴地等丈夫回來，忽然聽裡有電話：「天娜。」「狄奇，你在那裡？」天娜急不及待的問。

「天娜，我在澳門，你安排好孩子，快來澳門救我，我輸光了。」

天娜聽後眼淚泫然而下，原來狄奇陋性復燃了。

賢妻良母 五種條件

每一個身為主婦的人，都希望自己能做個真正的「賢妻良母」，但是到底怎樣才能做「賢妻良母」呢？是否要對丈夫千依百順，對兒女關懷得無微不至，便可以稱為「賢妻良母」了呢？人看事物往往從不同的角度出發，會有截然不同的看法，但對於「賢妻良母」的定義，大多數人，都或者會同下列的觀點：

（一）思想、感情理性溫和情緒穩定——有了成熟的思想，待人接物及處世能面面俱圓，可助丈夫一臂之力，協助他在事業上發展，以愛屋及烏之心，善待翁姑和親友，常以客。

（二）愛護子女——關心子女一切日常起居飲食的行動，不溺愛，對兒女無分彼此，長幼同等看待，不要存有重男輕女的思想。

（三）能適應環境和勤理家務——所謂人有「三衰六旺」，無論家庭境況有何變故，也不應有怨言，家務應親力親為，就算有傭人，也要動用自己的雙手，表現出妳的才幹。

（四）有幽默感——它能增加妳夫婦間的生活情趣，含蓄地表示愛意，比直言道出「我愛你」反有意義。同時具有幽默感的人，多具語言技巧，利用此點來教導兒女，他們會對你產生敬懼意。

（五）聰明和守信——精乖伶俐受人喜愛，懂得鑑頻辨色，為家中各人分憂，憑着妳的智慧處理各事，無論大小事也能判斷精確無誤，而且言出必行，使妳成為家中領袖人物，令丈夫感到沒有妳，家庭便有所缺陷。

妳同意這些「賢妻良母」的條件嗎？

中環仕女圖 公關勢利的眼

卡蒂加

這是間大機構，新開張的，新型的。

當然，公關部門在新張期間異常忙碌。公關小姐麥芝整天忙個不停，見人啦、接電話啦，……等等。忙得她飄飄然。

「珮珍，如果對方不是老字號、大單位，把他們的事情押後吧。」麥芝吩咐助手。

麥芝的缺點是極會衡量利害，也是以此而曾經被人背後視為「勢利人物」，人緣不是很好的，正犯了公關的大忌。

電話響，珮珍接聽。是找麥芝。

「喂？……你們是甚麼單位？我聽不清楚……哦！目前我很忙，遲些時候再說吧。」麥芝迅速把電話掛上，轉身對珮珍說：「往後別甚麼電話都叫我聽，煩死了。」

電話又響……。

「妳們先把資料送來讓我看看才說。」麥芝又不耐煩地把電話掛上。

三個月後，這公關被外界指責為工作凌亂，沒有效果。

驕兵必敗，謙者受益，道理在此。

家庭直接影響世界

家庭單位是世界上最重要的組織。家庭是給育社會未來主人翁的溫床。父母對這項責任的程度決定社會將來的情況。今日讓我們談談家庭如何服務世界。

父母之職是一位女士及男士在這世上最富挑戰性和酬賞性的責任，作為一位母親及父親是一個人承擔的重要角色，盡所能地教導孩子有關如何應付生活，及使他們有快樂的成長和適應環境是一種很大的服務。

家人在愛、團結和快樂中一起成長，這會使世界成為新的居處，你能否想像一下，如果我們住在一個沒有離婚、謀殺、憎恨或鬥爭的世界，情形將會是怎樣的呢？你能否想像出家人在成長和學習中的情形呢？在家庭團結中就蘊含很大的潛在力量。不錯，我們可以有平靜，快樂和進步的社會，但需要我們自社會的基本單位（家庭）開始努力。

教導子女去迎接生活的挑戰，能使社會成為一處成功安居所。讓我們各人都努力去成為優秀的父母，在有生之年將這種快樂帶來世上。家庭單位是一種永恒的關係。讓我們從現在起永久努力地去發揮強大的家庭潛力。（耶穌基督末世聖徒教會保備除。）

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每天每段共收四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・三式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記祖揚廣告處電話：六九八五五八
（四）旺角亞皆老街角彌敦道廿二號東興大廈生記祖揚處電話：八二零七九七
（五）九龍城衙前圍道生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油麻地生生珠寶金行有限公司（彌敦道三二一號）
（八）旺角生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號）
（十一）紅磡生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號）
（十二）荃灣生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八十七號）
（十四）葵涌邨第廿六座十七號中華書行

租售

元朗唐樓 新樓無伙，有水電，五樓拾壹萬伍，二房，急售，下午⑫八壹二七壹一一洽

樓宇急售 花園半山景佳，新樓B5七十五官塘月街32號萬佳，下午六時後電K七四六三四二李

渡船街尾 旺舖297呎，月租弍千元，大順利，租約請函香港郵箱一七七五號

美孚六期 四房兩廳三浴，四樓十萬，花園兩面，環境雙向，冷氣，電K736204

二樓吉售 角道近北河街，浴室廚房，工商住宅合，二百呎，三房，九龍 電K836256

新界吉地 近荃灣區發展新地約八十萬呎，有平地，價式大餘，七七五二八九 ⑫請電

西環華實 三房三廳，雙面，電梯海景，新樓光線，上新樓即任，電⑫二〇四

吉地平售 近荃灣，約三萬呎，別墅多間，平售有意電⑫七七二一四洽

荃灣中心 杭州樓4806呎，六萬，電⑤四四七三五五，歡迎委托

招租

閣樓吉租 旺角花園街170號八百呎，水電，工業住用合適，請電K956046・K961361

旺舖招租 土瓜灣馬頭圍道地下連閣合各行業 電③921586陳洽

出讓

旺舖全頂 青山道九門好運樓七號地舖，可連建築2300呎，即讓

影印機廉讓 九成新自動影印大小文件，效果清晰，廉價，電B四三五四四六八洽

影刻機讓 現有半新影刻機出讓，條件正常，無須修理，有意者請電③三〇二〇〇五洽

產舖出讓 新界舖位，對面品優，售價長期，電②一三〇，晚11時前洽

冷氣機讓 有八成新美國聲牌二匹冷氣機平讓，有意請電話七八〇二〇六

魚花平賣 統一、大、唐魚缸，平賣，電K四四九五九三洽

聘請

請看更 港九各地商業住宅有需看更，請電③六九八五八洽

香港中文大學 [illegible]

香港中文大學 [illegible]

大廈管理 主任 [illegible]

油麻地區 茶酒店招請 [illegible]

電視學徒 [illegible]

泳衣廠聘 [illegible]

聘女舍監 [illegible]

待聘

徵聘看護 [illegible]

提時會計 秘書服務 電⑤436459

元朗稅帳 [illegible]

徵求

枝酸買專 書畫字玩古 古書餅器九龍打鼓嶺道48號請電K7780108 大明行

暗道小狗 [illegible]

合作 [illegible]

徵女友 [illegible]

誠徵 九龍塘區 [illegible]

麝香 高價收購 請電K四九五〇二七

徵求樓宇 [illegible]

真友婚姻 [illegible]

幸福婚姻 [illegible]

尋訪

尋訪 招兆鑾 莫文恭 [illegible]

尋梁懿嫻 [illegible]

遺失

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失 聲明 [illegible]

啟事

利亞洲街坊會 [illegible]

商業

安全旅運社 ⑤222851 ⑤222822 ⑤222300 英美加包機 移民 學生 特平東南亞各地機票・豪華觀光團 中環德忌立街華樂大廈208室

台港服務 [illegible]

油印中心 中英打字 [illegible]

洗衣機 專修 K051206 加信

20元修電視 K776379 明輝行

精修電視 [illegible]

遊艇「愛美」 K864735

[redacted] 成功 5-440550・448271

小型傢俬 [illegible]

上海清潔 [illegible]

搬運

追債 代客追收呆賬支票貸款 （夜晚專用⑤271983） 日間電話⑤251820

油印機 買賣修理交換

精工藝紙 [illegible]

遊河 歷史悠久 ⑤224210 ⑤773088

最高價收 [illegible]

搬運專門 [illegible]

[illegible]

80元 120元

[illegible] 5-278356 3-314070 5-280078 3-810187

[illegible] 456198 848480 369569・368788 785738

招生

球網 [illegible] ⑤719696

室內設計 專業裝飾門面傢俬設計室 內室外・中西日法式全科

九龍城英文夜書院招生 即招 ①英中部F1－F6 ②英軍部F4－F6 參加會考 開課日期：1979年8月13日（星期一） 校址：九龍城太子道349－351全座 電話：③030150・③030159 註：本校設有學生職業輔導 校長：顧彦甫

黃金・股票知識與技術講座 經濟學教授暨資深專業人士講授，星期一、二、四夜班，星期日上、下午班・北角恆生銀行大廈6／F 電話：H703229

中南電子工業學校 [illegible]

立 [illegible] 957351 958805 969817 969033 641828 641826

醫藥

耳鳴丸 [illegible]

竹林氏 [illegible]

葉友芳 婦科 [illegible]

鮮白蝕 [illegible]

朱氏祖傳 消核丸 [illegible]

[redacted]

防止疾病 [illegible]

[redacted]

如蒙惠刊本報日晚報廣告 請電H二二七九三〇七或二二五四九五洽

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣 拾 元，請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址： 電話：

一九 年 月 日 啓

請注意：如套郵票（請用一元以下面額），郵票「二字當壹」（「大字四個」「小字三十四個」），每段不超過。每天二元，不折不扣，以四段為限。日晚報聯刊，每天共收四元，（醫藥類除外，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元）。

工商日報分類廣告 W26 W25 105